



مرکز افراط العارف برگزاری  
اموزشی (زنگنه)

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

گنایه نابخشودنی

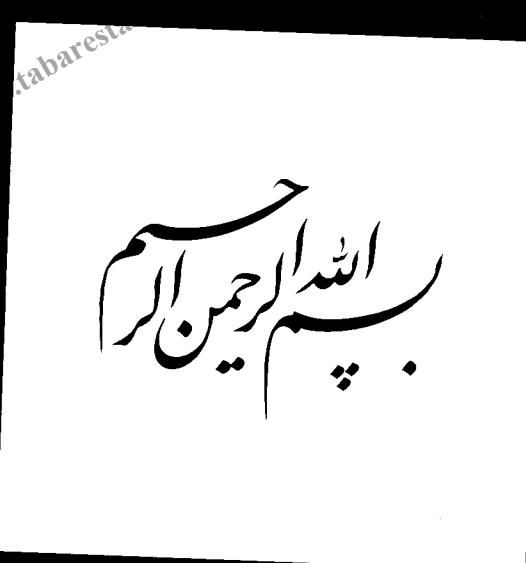
# جدالی حسین از ایران

رفاندوم دروغین

نوشت  
احمد سعدی

پیش از  
حسین مرادها

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



اقتداری، احمد، ۱۳۰۴-۱۳۹۸ /

گناه نابخشودنی، جدایی بحرین از ایران، رفاندوم دروغین /  
نوشته احمد اقتداری؛ به کوشش امیرحسین مرادخانی. - تهران: مرکز  
دانش المعارف بزرگ اسلامی (مرکز ترویج‌های ایرانی و اسلامی)، ۱۳۹۹.  
۱۶۰ ص؛ مصور، نمونه، نقشه ... (مجموعه آثار دکتر احمد اقتداری؛ ۱)  
۱. بحرین - تاریخ. الف. مرادخانی، امیرحسین، ۱۳۶۳ - ،

به کوشش

ب. عنوان

۹۵۳/۶۵

NK ۲۴۷. ۷ الف ۳۵ ب.

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

گناه نابخشودنی

# جدایی بحیرن از ایران

رفاندوم دروغین

نوشته

احمد آق‌سیدار

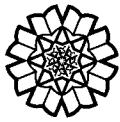
## تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

گناه نابخشودنی - جدایی بحرین از ایران -	نام کتاب
رژاندوم دروغین	تألیف
احمد افتخاری	بدکوشش
امیرحسین مرادخانی	ناشر
مرکزدانةالمعارف بزرگ اسلامی	
(مرکزپژوهش‌های ایرانی و اسلامی)	
زهرا سادات حسینی	تایپ و حروفچینی
مهسا مهرانی	صفحه آرا
استودیو ایرانشهر	امور هنری و نظارت بر تولید
رضا فرزان یار	مدیر هنری و طراح
شارب	لیتوگرافی
شادرنگ	چاپ
معین	صحافی
۱۳۹۹	چاپ اول
۵۰۰ نسخه	شمارگان
۹۷۸-۶۲۲-۹۵۶۰۴-۴	شابک
۹۷۸-۶۲۲-۹۵۶۰۴-۷-۱	شابک دوره



مرکزدانةالمعارف بزرگ اسلامی (مرکزپژوهش‌های ایرانی و اسلامی) به آینده‌ای پایدار می‌اندیشد  
و ملاحظات زیست‌محیطی را در همه مراحل چاپ و نشر در نظر می‌گیرد.



مکزد ازره المعارف بزرگ اسلامی  
(مرکز پژوهش‌ای ایران اسلامی)

تبرستان  
iran.info

گناه نابخشودنی

# جدالی حیرن از ایران

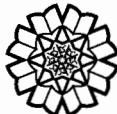
رفاندوم دروغین

نوشتہ

احمد فردیار

پوشش  
بازی  
امیرحسین مراد حا

۱۳۹۹، تهران



مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی  
(مرکز پژوهش‌های ایرانی و اسلامی)

بنیادگذار: کاظم موسوی بجنوردی  
تأسیس: اسفندماه ۱۳۶۲

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی  
(مرکز پژوهش‌های ایرانی و اسلامی)، مؤسسه‌ای غیردولتی،  
مردم نهاد و سازمانی علمی - پژوهشی است که با هدف  
تألیف و تدوین دائرة المعارف‌های عمومی و تخصصی  
در اسفندماه سال هزار و سی صد و شصت و دو  
تأسیس شده است.

بخش انتشارات، با نشر آثار علمی و تحقیقی، اهداف این  
مرکز را به منظور گسترش فرهنگ عمومی و شناخت فرهنگ  
و تمدن ایرانی - اسلامی پیگیری و تأمین می‌کند.

انتشارات مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی

مدیر: محسن موسوی بجنوردی

مدیر اجرایی: بهاره بادافران

نشانی: تهران، نیاوران، کاشانک، صندوق پستی ۱۹۵۷۵/۱۹۷

تلفن: ۰۲۲۹۷۶۲۶ | ۰۲۲۹۷۶۶۳ | دورنگار:

centre@cgie.org.ir

[www.cgie.org.ir](http://www.cgie.org.ir)

• حق چاپ محفوظ است •

# مجموعه آثار دکتر احمد افشار

زنگنه

موزه ازارة المعرف بزرگ اسلامی  
(کمپوند پژوهش ایرانی آستانه)

-۱-

قلم سیلیق پتھار داده شد و دعاوین میرانام دارد. قلم میرا برپای خط میرعنیلا ختم گشته است.  
قوسط امیر مصطفی طراحی و به سید نرم افزاری مردم تشریش شده است.

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

## یادداشت

زنده یاد احمد اقتداری را به حق می‌توان پدر مطالعات خلیج فارس‌شناسی در ایران نامید. هرچند پیش از او بزرگانی چون سدیدالسلطنه، عباس اقبال آشتیانی، صادق نشأت، محیط طباطبایی آثاری ارزشمند در تاریخ و گغرافیای خلیج فارس پدید آورده است، اما آثار احمد اقتداری درباره خلیج فارس دارای ویژگی‌هایی است که آن را از آثار دیگران متمایز می‌کند. بازترین این ویژگی‌ها توجه او به منافع ملی - تاریخی و به حق ایران در آبهای خلیج فارس است، زیرا احمد اقتداری زاده زمانه‌ای بود که بیگانگان، آشکار و نهان، چشم طمع به منافع تاریخی ایران در کرانه‌های خلیج فارس دوخته و برای رسیدن به هدف‌های خود دست به اقدام و عمل گشوده بودند. روحیه ایران‌خواهی وی که این دست اندازی‌های بیگانگان به منافع ملی ایرانیان را برنمی‌تایید، او را برآن داشت تا با تألیف آثاری درباره خلیج فارس به مناسبت‌ها پاسخی درخورد. تاریخی ایرانیان در کرانه‌های خلیج فارس به این سیاست‌ها پاسخی درخورد دهد.

کتاب پیش‌رو، نمونه‌ای از این دست آثار است. وی در پیشگفتار این کتاب به برسی اسناد منتشر شده دستگاه‌های سیاسی و امنیتی بریتانیا و شرایط سیاسی ایران در دوره سلطنت رضا شاه و گفت‌وگوهای دیپلماتیک ایران و بریتانیا بر سر مسالة بحرین در آن زمان و چگونگی زمینه‌چینی‌های بریتانیا، برای جدایی رسمی بحرین از ایران در دوره محمد رضا شاه پهلوی و نظر سنجی دروغین و توریوگی‌چیاردی، نماینده سازمان ملل، در موضوع استقلال این جزیره از ایران، به غلط نام رفاندوم به خود گرفته، می‌پردازد. وی در این کتاب به تاریخ بحرین از روزگاران باستان و حضور ایرانیان در بحرین از روزگاران هخامنشیان تا برآمدن آفتاب اسلام و تاریخ این جزیره، از آغاز دوره اسلامی تا جدایی رسمی آن از ایران در دوره پهلوی دوم، با استناد به یافته‌های باستان‌شناسی و منابع تاریخی و سندی‌های منتشر شده پرداخته است. در پایان، تذکراین نکته ضروری است که عنوان کتاب، برگزیده و انتخاب زنده یاد استاد احمد اقتداری است.

کاظم موسوی بجنوردی

رئیس مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی

(مرکز پژوهش‌های ایرانی و اسلامی)

۱۳۹۹ شهریور ماه ۱۴

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

# بخشی از وصیت‌نامه استاد احمد اقتدار

تهران، ۸ آبان ماه ۱۳۸۹

تبرستان

جناب آقای سید کاظم موسوی بجنوردی  
بنیانگذار و رئیس مفخم مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی

با احترام و عذر تصدیع، امیدوارم را معذور دارید و استدعای مرا پیذیرید. استدعا دارد این عریضه را به منزله وصیت‌نامه دستنوشت و وصایت نافذ و شرعی و قانونی من در موارد مشروحة ذیل قبول فرمائید:

آفتاب پریده رنگ عمر من بر لب بام است:

(تم ز ظلم سبکبار و دل برى ز گاه. در آزوی رحیلم، کجاست بانگ در آی؟  
من بانگ «در آی» رحیل را در گوش جانم می‌شنوم و قریباً: (ناگهان بانگ برآید خواجه مُرد).)

از جنابعالی استدعا دارم سی و یک مجلد کتاب چاپ شده و پانزده مجلد و عنوان کتاب چاپ نشده دستنوشت مرا با نظارت فائقه خودتان وسعتی و اهتمام مدیران محترم مرکز، در موقع مناسب و فراهم بودن امکانات چاپ و نشر، آنها را چاپ و بفروش برسانند...

•

همکاران محترم، طبق وصیت‌نامه استاد احمد اقتداری مورخ ۸ آبان ماه ۱۳۸۹  
خطاب به این‌جانب، در موقع مناسب و فراهم بودن امکانات اقدام فرمائید.

کاظم موسوی بجنوردی

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

# سرآغاز

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

کتابی که پیش روست، یکی از بسیار ثمرات پژوهشی استاد احمد اقتداری گراشی لارستانی، پدر مطالعات خلیج فارس شناسی ایران است که همانند دیگر آثارشان نگاه ما را به نواحی جنوبی ایران روشن ترمی کند.

بی‌شک آنچه را که امروز درباره جغرافیای تاریخی نواحی جنوبی ایران و خاصه کرانه‌های خلیج فارس و دریای عمان می‌دانیم، مدیون تحقیقات ارزنده ایشان هستیم. اوراق دست‌نویس محمدعلی خان سدید‌السلطنه برای اولین بار به سعی و اهتمام استاد اقتداری به شکل کتاب به چاپ رسیده و در دسترس پژوهشگران قرار گرفته است و درباره تاریخ و فرهنگ مردم جنوب ایران و شیخنشین‌های خلیج فارس و سلطان‌نشین عمان اطلاعات نابی را به دست داده است. در واقع به لطف و کوشش استاد اقتداری، اکنون سدید‌السلطنه و آثارش را می‌شناسیم. استاد احمد اقتداری طی دو سفری که به بحرین داشته‌اند به تحقیق درباره آثار باستانی آن سرزمین پرداخته‌اند و عکس‌های بسیاری از این آثار گرفته‌اند که شماری از آنها در پایان فصل دوم این کتاب به چاپ رسیده است.

نکته‌ای که بیان آن ضروری به نظر می‌رسد، دست‌نبردن در ترکیب عنوان‌ها و نیز ارجاعات است، تا همان شیوه نگارشی مؤلف حفظ شود.

سخن آخر تقدیر از استاد گرانقدر احمد اقتداری است که این افتخار را به این شاگرد کوچکشان دادند و کار تنظیم و گردآوری این کتاب را به من محول کردند. امید است در آینده شاهد انتشار دیگر آثار ارزشی چاپ نشده زنده یاد استاد دکتر احمد اقتداری باشیم.

دو یار زیرک و از باده کهن دومنی فراغتی و کتابی و گوشة چمنی  
من این مقام به دنیا و آخرت ندهم اگرچه در پی ام افتند هردم انجمنی  
کناره‌گیر و زبان درکش و تماشا کن که کس به یاد نیارد چنین عجب زمنی  
ز تند باد حوادث نمی‌توان دیدن درین چمن که گلی بوده است یا سمنی  
از این سهوم که بر طرف بوستان بگذشت عجب که بوی گلی هست ورنگ نسترنی  
به صبر کوش توای دل که حق رهانکند چنیں عزیز نگینی به دست اهرمنی

-حافظ-

امیرحسین مرادخانی  
بهمن ۱۳۹۷

## زندگی نامه استاد احمد اقتدار

احمد اقتداری، آموزگار، وکیل دادگستری، استاد دانشگاه، جهانگرد، پژوهشگر و نویسنده در حوزهٔ خلیج فارس و دریای عمان. احمد اقتداری فرزند مرتضی قلی خان، زادهٔ ۱۳۰۴ش در گراش، واقع در غرب لارستان فارس است. نیاکانش از اوایل دورهٔ ناصری تا روزگار محمد علیشاه و حوادث مشروطیت فارس، حکام لارستان و بنادر خلیج فارس بودند.

احمد پس از اتمام تحصیلات دورهٔ شش سالهٔ ابتدایی در مکتب خانهٔ مدرسهٔ دولتی لار و دریافت جایزهٔ شاگرد اولی ایالت فارس، از دست احمد آرام رییس کل فرهنگ ایالت وقت، دوران دیبرستان را نیز در همان شهر گذراند و پس از آن به تصمیم پدرش به دانشسرای مقدماتی شیراز رفت. بعد از دو سال تحصیل در آنجا که همزمان بود با وقایع شهریور ۱۳۲۰ و اشغال ایران توسط متفقین واستعفای رضا شاه، به شهر لار بازگشت و در مقطع ابتدایی به خدمت آموزگاری درآمد. او در سال ۱۳۲۴ش با قمر خانم اقتداری، دختر خالهٔ خویش ازدواج کرد که حاصل آن، سه دخترویک پسر است.

در اوایل سال ۱۳۲۵ش و با «اعلان وظيفة عمومي»، احمد به رغم شرایط برخورداری از معافیت از خدمت به دلیل تأهل، به میل خویش و پدر، راه نظام را پیش گرفت و روانهٔ تهران شد و در دانشکدهٔ افسری در رستهٔ توبخانه لباس خدمت به تن کرد. دوران سربازی وی هم‌زمان بود با غائلهٔ آذربایجان و قیام سید جعفر پیشه‌وری و اعلام استقلال فرقهٔ دموکرات آذربایجان.

در سال ۱۳۲۷ش، اقتداری به دعوت عبدالرحمن فرامرزی، اهل فرامرزان بستک و سردبیر وقت روزنامهٔ کیهان، نزد حسین علاء، رییس کل دربار وقت رفته بودند؛ حسین علاء پیشنهاد منصب ردهٔ بالایی را در دربار شاه به اقتداری می‌دهد. او از لقب پیشکار که خاص همهٔ درباریان بود، رنجیدهٔ خاطرگشت و تنديکنان بیرون رفت. پس از آن، فرامرزی پیشنهاد ریاست فرهنگ لار را به وی داد و اقتداری پذیرفت و با ابلاغ وزارتی به ریاست فرهنگ لارستان منصوب گشت. او در مدت حضورش در این سمت که از یک سال فراتر نرفت، خدمات شایانی به آموزش و پرورش لار نمود،

که از آن میان ساخت ۲۵۰ مدرسه در ناحیه لارستان بود. در همان سال و در روز جشن استقلال دانشگاه، سوء قصدی به جان محمدرضا شاه پهلوی شد و گلوله‌ای هم به او اصابت کرد. همزمان با این واقعه، اقتداری مشغول سخنرانی برای گروهی از رؤسای دراداره فرهنگ لاربود که به اتهامی که بعدتر دست داشتن در این ترور نافر جامش خواندن و با متهم شدن به تode‌ای بودن که ناراست هم بود، در دژبانی تیپ فسا یک ماه محبوس شد.

در ۱۳۲۸ش، با مخالفت‌هایی که از اطراف و خاصه از سوی فرامرزی، برای ابقاء اقتداری در سمت ریاست فرهنگ لارباز می‌شد، وی مجبور به استعفا و قبول آموختگاری در مدرسه‌ای در نازی آباد تهران شد، که در آن روزگار محله‌ای دورافتاده بود. او به لطف یادالله سحابی، رئیس اداره بازرسی فنی وزارت فرهنگ وقت، در این اداره نیز به طور مؤقت مشغول به کار شد.

در همان سال که زمان انتخابات شانزدهم مجلس شورای ملی بود، شهر لارآشوب به خود دید - از آن سبب که زندگی احمد اقتداری در برده‌هایی با وقایعی تاریخی در هم تبیه، خاصه در این پاره، اندکی تفصیل ضروری به نظر می‌رسد -؛ یک دست برگزیدن انجمن نظارت بر انتخابات لاراز جامعه بازرگان شهر آوز، از شهرهای کوچک و سنتی نشین واقع در شمال غربی گراش، شیعیان شهر لار را به خروش آورد و کاندیداتوری عبدالرحمن فرامرزی از لار، آن هم پس از یک دوره نمایندگی در مجلس پانزدهم، برآن ناخرسندی افزود؛ انتخاب او که اهل سنت بود و دربار نظر مساعدی به وی داشت و سپس تراز مخالفان سرسخت مصدق هم شد، پیوسته گشت با جریان به تصویب نرسیدن لایحه الحقی نفت یا قرارداد گس. گلشائیان در مجلس پانزدهم و فشار سپهبد رزم آرا برای تصویب آن در مجلس بعدی؛ از این رو به برگزاری انتخابات یک طرفه‌ای دست زدند. موج مخالفت در چندی از شهرها چون تبریزو تهران برانگیخته شد و کارتا ابطال انتخابات هم پیش رفت. اقتداری که در تهران به سرمی بردا مردم لار همنواشد و نامه‌ها نوشتند و تلگرامها به دربار شاه، وزارت کشور، مجلس، علما و مراجع شیعه فرستادند. سرانجام اوضاع لار چنان برآشافت که مردم لار به هیجان آمدند و بر ضد این انتخابات و انجمن نظارت برآن سخت شوریدند و فمانداری را غارت کردند و دستهای خون آغشتند. مرتضی قلی خان پدر احمد که رئیس دارایی لاربود، به دلیل هم‌جوواری دارایی با فمانداری، با کمک مردم لاراز ساختمان خارج شد. ارش وارد ماجرا شد و پس از درگیری با مردم و با اعلام حکومت نظامی به غائله پایان داد.

در پی این وقایع تلخ که در لارگذشت، اقتداری به بهانهٔ تلگرامهایی تند که به نیابت از مردم لاربای شاه می‌فرستاد و نیز اتهام به شوراندن مردم به قیام برضامنیت کشور، تحت تعقیب نظامی قرار گرفت و بازداشت شد و چند روز بعد، در ۱۳ آبان ۱۳۲۸، روزی که عبدالحسین هژیر، نخست وزیر وقت، در پی تنشهای بعد از انتخابات در تهران، در مسجد سپهسالار به ضرب گلوله به قتل رسید، اقتداری رانزد سپهبد رزم آرا ریس ستد ارتش وقت بردنده و پس از گفتگویی میان آن دو، شباهنگام به لار بعید گشت و بدون محاکمه به اعدام محکوم شد، اما فردای آن روز شفاه حکم برائتش صادر گشت.

پس از این ماجرا، اقتداری به تهران آمد و از قبولی اش در دانشکده حقوق با خبر شد. او هم زمان با تحصیل در دانشگاه، در دبیرستانهای شرف، خرد و نصر به تدریس تاریخ و زبان فرانسه نیز مشغول بود.

در سال ۱۳۳۲ش با اتمام دورهٔ تحصیل و تقاضای پروانهٔ وکالت در تهران، اولین قانون انتخابات شهرداری‌ها را دکتر مصدق از تصویب مجلس هفدهم شورای ملی گذاند و انجمن شهرلار، اقتداری را به عنوان اولین شهردار انتخابی برگزید و لی او نپذیرفت. در همان روزها به دفتر دکتر محمد مصدق، نخست وزیر وقت احضار شد. مصدق در این دیدار اقتداری را برابی خدمت به مردم لار که آن زمان چار قحطی و خشکسالی بودند، ترغیب کرد و او قبول نمود و با امضای غلامحسین صدیقی وزیر کشور، حکم شهرداری لاربه وی اعطای شد. در زمان حضور کوتاهش در سمت شهردار لار، خدمات بسیار به شهر کرد و به سامانش بسی کوشید.

در آشفتگی‌های پس از کودتا و سقوط دولت مصدق در آن سال، اقتداری تصمیم به کناره‌گیری از سمت خود کرد که انجمن شهر نیز پذیرفت. شهربانی لارکه اقتداری را فرستاده مصدق می‌خواند، مردم را برضاد او شوراند و وی به همراه خانواده به دشواری از لاربه شیراز گریختند و پس از آن به تهران رفتند.

احمد که با اتمام دورهٔ کارآموزی و دریافت پروانهٔ وکالت پایه‌یکم، به کار وکالت مشغول شده بود، با سامان بخشی یادداشت‌های پراکنده‌اش دربارهٔ فرهنگ و تاریخ لار که از سال‌ها قبل برآن کوشش گزارده بود، به اندیشهٔ کتابت آن افتاد؛ به راهنمایی ایرج افشار نزد ابراهیم پورداود، استاد دانشگاه تهران رفتند و پورداود مقدمه‌ای برآن نوشت. مجلهٔ فرهنگ ایران زمین که با همکاری ایرج افشار، منوچهر ستوده،

عباس زریاب خویی، محمد تقی دانش پژوه و مصطفی مقربی، پژوهشگران برجسته و شهیر، در سال ۱۳۳۲ش تاسیس شده بود و از آن سال منتشر می شد، نخستین نشریه جدآگاهه اش به اولین اثر احمد اقتداری با نام فرهنگ لارستانی اختصاص یافت. این کتاب و اندکی پس از آن کتاب لارستان کهن در ۱۳۳۴ش به چاپ رسیدند که به سرعت نایاب شدند.

زندگی اقتداری پس از آشنایی اش با ایرج افشار و منوچهر ستوده در ۱۳۲۹ش در مسیر قله توچال و از آن پس در کوهها و قله هایی بسیار که با هم فتح کردند، از راه سیاست دورتر شد، هر چند که در انتخابات لار در ۱۳۴۲ش به منظور کاندیداتوری به گراش بازگشت؛ در این اقدام که با استقبال گرم مردم لار، گبراش و او ز نیز مواجه گشت، به دلایلی سیاسی از این کار بازداشت شد و با حضور جهانگیرفضلی وزیر کشور، سرلشکر پاکروان رئیس سازمان امنیت و اطلاعات کشور و اسدالله علم نخست وزیر وقت به تهران رفتند.

اقتداری در اویل دهه ۱۳۴۰ش به درخواست حافظ فرمانفرما میان، استاد تاریخ دانشگاه تهران و معاون «سازمان جلب سیاحان»، با سمت کارشناس و معلم جاذبه های توریستی در این سازمان مشغول به کار شد و در همان سالها بارها به عنوان مشاور و نماینده ایران با هیئتی سیاسی به شیخ نشینهای خلیج فارس سفر کرد و از حیث تاریخی و سیاسی با شیوخ منطقه به گفتگو نشست. همکاری او با سازمان جلب سیاحان تا اواخر آن دهه به طول انجامید که طی آن، هم چنین به عنوان بازرس و ناظر بر پیشرفت امور در ادارات گردشگری و یا کاشف آثار و جاذبه های تاریخی و گردشگری، به شهرهایی بسیار در همه استانهای کشور سفر کرد.

در نخستین سمینار خلیج فارس که در ۲۴ مهر ماه ۱۳۴۱ش با شرکت بیست و سه دانشمند ایرانی و یک خاورشناس فرانسوی، در عمارت باشگاه افسران و به کوشش و ابتکار «اداره کل انتشارات و رادیو» آغاز شد و هشت روز به طول انجامید، احمد اقتداری در نوبت سخنرانی اش پس از رومان گیرشمن که نتایج کاوش هایش را در باره جزیره خارک ارائه داد، به انتقاداتی از او پرداخت. چه گیرشمن چند بار حین سخنرانی، نام اسکندر را با لقب کبیر و خلیج فارس را خلیج یاد کرد. در پی انتقاد تند اقتداری از او، سفیر وقت فرانسه در ایران که در جلسه حضور داشت با ارسال یادداشتی به گیرشمن، وی را در حضور حاضران، ناگزیر به عذرخواهی از اقتداری، شاه و مردم ایران کرد. پس از آن اقتداری به ایراد سخنرانی خود در باره زبانهای محلی و فولکلور خلیج فارس پرداخت.

در فاصله سالهای نخست وزیری حسنعلی منصور در ۱۳۴۲-۱۳۴۳ش)، در پی نارضایتی تیمسار فرزانگان، سفیر کبیر وقت ایران در کویت از وزارت خارجه این کشور و هم چنین جلوگیری از پخش نشریه Iran Today که در کویت به چاپ می‌رسید، نخست وزیر، اقتداری را برای چاره‌جویی فراخواند؛ او به عنوان فرستاده دولت ایران به کویت سفر کرد و پس از دیدار با وزیر امور خارجه کویت، وی را پس از گفتگویی از باب فرهنگی و تاریخی، متقاعد کرد که به ایرانیان مقیم کویت و نماینده ایران احترام بگذارند و پخش نشریه را آزاد کنند. ناگفته نماند که وزیر وقت امور خارجه کویت از رفتار نظامی و خشن تیمسار فرزانگان با اوی و نیاز از تکرار نام خلیج فارس در مجله ایران امروز تا خرسند بود.

هم چنین از اوایل تا اواخر دهه ۱۳۴۰ش، اقتداریها حضور در کنگره‌های سالانه ایران‌شناسی (بعدها کنگره تحقیقات ایرانی) به دعوت این افشار، رئیس دائمی کنگره، چندین سخنرانی ارائه کرد که در مجموعه نه دوره‌ای این کنگره به چاپ رسیده است.

آشنایی از پیش‌تر اقتداری با خانواده ستایش مینابی، که داماد و دختر و نوه محمد علی خان سدید‌السلطنه مینابی بندرعباسی بودند، منجر به آن شد که با اوراق دست نویس سدید‌السلطنه آشنا گردد. علی ستایش، داماد سدید، نسخه خطی کتاب اعلام الناس فی احوال بندرعباس را در اختیار اقتداری گذاشت و او با یافتن نسخه‌های دیگراین کتاب که در کتابخانه ملی بودند، آن را تصحیح کرد و مقدمه‌ای برآن نوشت که بانام بندرعباس و خلیج فارس در ۱۳۴۲ش به چاپ رسید. در همان سالها، هوشیگ ستایش، نوه سدید و مادرش خانم شمس‌الملوک، پیشنهاد اقتداری را برای اهدای آثار ارزشمند سدید‌السلطنه به دانشگاه تهران، سخاوتمندانه پذیرفتند و او از آن پس، کوشش بر چاپ کتابهای سدید گزارد. تالیفات سدید‌السلطنه از آن باب اهمیت دارد که محققی داشمند در حوزه خلیج فارس بوده و مناصب سیاسی مهمی از جمله؛ حاکم بوشهر، ریاست تذکرۀ خلیج فارس، کارگزار و کالات کنسولگری روسیه در بندرلنگه و بندرعباس را از دوره ناصری به بعد بر عهده داشته است. او دوبار به خاطر پژوهش‌های ارزشمندش، یکی در حوزه خلیج فارس و دیگری برای تالیف و ارسال همان کتاب اعلام الناس فی احوال بندرعباس برای سوان دول روسیه و فرانسه، به کسب نشانهای ارزشمند «سنت آنا» از دانشگاه مسکو و نشان «لژیون دونور» از دانشگاه سوربون نایل گشته بود.

در سال ۱۳۴۵ ش اقتداری کتابی با عنوان خلیج فارس تالیف کرد که بعنده جایزه یونسکو از علی اصغر حکمت، رئیس وقت کمیسیون ملی یونسکو در ایران شد. در همان روزها در بیرون از مرزها جنگ ۱۹۶۷-۱۹۶۸ میان اعراب و اسرائیل در گرفت و منطقه دچار آشتفتگی گشت و از شمار گردشگران خارجی به ایران به شدت کاسته شد. از این رو امیرعباس هویدا، نخست وزیر وقت، اقتداری را به عنوان کارشناس جاذبه‌های گردشگری ایران مامور کرد تا برای پژوهش و چاره‌جویی در این امر، به عربستان، عراق، کویت، سوریه، لبنان، قبرس و اسرائیل سفر کند و با سران این کشورها دیدار کند و به رایزنی بشنیند. او ضمن این ماموریت سیاسی به هر کشوری و شهری که رفت، موزه‌ها، آثار و بناهای تاریخی، گورستانها و... را در آنجا دید و عکس‌های زیادی گرفت.

در همان سال بود که ایرج افشار به انجمن آثار ملی پیشنهاد داد که درباره بناهای تاریخی و باستانی در نواحی گوناگون ایران به تالیف کتابهایی دست یازند. انجمن با توجه به شناختی که از اقتداری داشت، پیشنهاد تالیف در حوزه جنوب ایران را به او داد. او به انجمن آثار ملی رفت و در آنجا با سپهبد فرج الله آق اولی، رئیس انجمن و رئیس وقت بانک سپه و محمد تقی مصطفوی کاشانی، باستان‌شناس، دیدار کرد و با حمایت و تشویق آنان برای نگارش کتاب، قراردادی با انجمن بست. اقتداری که در آن زمان پیشۀ معلومی هم نداشت، از سوی آق اولی به وکالت و مشاور بانک سپه منسوب شد. پس از آن با سفارش نامه‌ای از سوی انجمن برای ژاندارمی و استانداری‌های جنوب، عازم بوشهر و خارک شد. او با حمایت تیمسار دریابان احمد عظیما، فرمانده اتومبیل سواحل و بنادر خلیج فارس و جلیل ناصح، فرمانده کل بوشهر، با اتومبیل شهرداری و جیپ نظامی از بندر گناوه سفر خود را آغاز کرد و تا بندر تیس در چابهار پیش رفت. او چند صد کیلومتر از این سفر دراز رانیز به دلیل دشواری راه و از کار افتادن اتومبیلها، پیاده طی کرد. در همان روزها که اوی به بندر طاهری (سیراف قدیم) رسیده بود، هیئتی باستان‌شناس از انگلیس به سرپرستی دیوید وايت‌هوس، مشغول حفاری در آن منطقه بودند. اقتداری بعد‌ها از نتیجه کاوش‌های آنان در پژوهش خود بهره برد. هم چنین او در بخشی از سفرش با قایق نیروی دریایی، به جزایر قشم، هرمز و لارک رفت. سرانجام این سفر دور و دراز و پراز دشواری، با تالیف آثار شهرهای باستانی سواحل و جزایر خلیج فارس و دریای عمان به ثمر نشست و انجمن آثار ملی این کتاب را در آذرماه ۱۳۴۸ به چاپ رساند.

در سال ۱۳۴۹ ش و پس از بازنشستگی اقتداری به عنوان معلم از وزارت فرهنگ، از

او برای تدریس در مقطع دکتری دانشکده حقوق دعوت به عمل آمد؛ بنابر قانون دانشگاه، برای تدریس در این مقطع، استاد بایستی که گواهینامه دکتری داشته باشد؛ از این‌رو، حمید عنایت و مرتضی نصیری، استادان دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران، به ریاست دانشکده پیشنهاد تدریس وی را دادند و با تایید ریاست دانشکده، احمد اقتداری به دریافت دکترای افتخاری نایل گشت و از آن سال تا ۱۳۵۶ش در این دانشکده به عنوان استاد ممتاز به تدریس پرداخت و باب جدیدی را در زمینه خلیج فارس شناسی در دانشگاه تهران گشود.

در همان سال‌ها قضیه بحرین و سرنوشت پیچیده‌اش که تا آن زمان استان چهاردهم ایران بود، میان ایران و انگلستان، محل اختلاف بود و دست آخریز، در ۱۳۵۰ش از ایران جدا شد.

اقتداری در کشاکش این ماجرا، از سوی هویدا، نخست وزیر وقت به دفتری دعوت شد. در جلسه‌ای با حضور تنی چند از وزیران و رئیس سازمان امنیت، از اقتداری خواسته شد تا نظرش را درباره بحرین که به تعییر خودش با رفاندومی دروغین از ایران جدا گشته بود، بنویسد تا در مجلس فردای آن روز، مورد بحث واقع شود. او مخالف این جدایی بود و کتاب آثار شهرهای باستانی در سواحل و جزایر خلیج فارس و دریای عمان را برای اینکه بخشی درباره تاریخ بحرین داشت، به دفتر اداره‌شیرزاده، وزیر وقت امور خارجه برد و از وی در پاداشتی خواسته بود که در مجلس فردا به این جدایی تن ندهند. کتاب گناه نابخشودنی، جدایی بحرین از ایران، رفاندوم دروغین، نگاه او به مسأله بحرین است که پس از سال‌ها در انتشارات مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی در این سال (۱۳۹۸/۲۰۱۹م) در نوبت چاپ قرار دارد.

پس از چاپ کتاب آثار شهرهای باستانی در سواحل و جزایر خلیج فارس و دریای عمان انجمن پیشنهاد دیگری برای تالیف کتابی درباره آثار تاریخی خوزستان به او داد. با قبول این پیشنهاد، سفر او به خوزستان آغاز شد و عکسهای کم‌یابی از آن نواحی گرفت. سرانجام آنکه پس از چند سال کوشش و پژوهش، در ۱۳۵۴/۱۳۵۳ش کتاب دیار شهربیاران در انجمن آثار ملی، در دو مجلد به چاپ رسید. ازان پس سفرهای او به خوزستان و پژوهش در حوزه جغرافیای تاریخی آن ناحیه ادامه یافت و کتاب دیگر او با نام خوزستان و کهگیلویه و ممسنی در انجمن آثار ملی در ۱۳۵۹ش به چاپ رسید. دیدار اقتداری با هاینس گاوبه استاد اتریشی دانشگاه توبینگن آلمان، در کنگره بین‌المللی باستان‌شناسی و هنر ایران در مونیخ در ۱۳۵۶ش/۱۹۷۷م، موجب

شد تا اجازه برگردان و تحقیق کتاب گاویه بنام ارجان و کهگیلویه از فتح عرب تا پایان دوره صفوی را از اوی بگیرد. این کتاب با ترجمه سعید فرهودی و تصحیح و تحقیق احمد اقتداری در انجمن آثار ملی در ۱۳۵۹ ش به چاپ رسید.

او از آن سال تا دو دهه بعد، سفرهای زیادی به کرانه‌های جنوبی ایران، بحرین، عربستان، کویت، قطر و شیخنشینهای خلیج فارس، اروپای غربی، آمریکا و کانادا کرد و عکسهای زیادی از آثار تاریخی گرفت و کتابهای بسیار تالیف کرد. احمد اقتداری در مجموع ۵۷ جلد کتاب راتالیف و تصحیح و تحقیق کرده، که از این شمار ۳۳ مجلد به چاپ رسیده است. از آن جمله؛ کتاب کاروان عمر، خاطرات سیاسی - فرهنگی اوست که در واقع تاریخ شفاهی ایران از نگاه وی در عصر حاضر است. انتشارات علمی و فرهنگی این کتاب را در ۱۳۷۲ ش به چاپ رسانده است. آثار منتشر نشده وی نیز بنا بر وصیتش، زیر نظر مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی به چاپ خواهد رسید.

در سال ۱۳۸۴ ش در کنگره فارس‌شناسی در شیراز، طی نکوداشتی از تمپریاد بود احمد اقتداری رونمایی شد. وی در سال ۱۳۸۷ ش، کتابخانه شخصی خود مشتمل بر بیش از ۲۰۰۰ جلد کتاب و مجموعه عکسهای ارزشمندش که مشتمل بر ۲۴۰۰ قطعه است را به مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی اهدا کرد که جملگی بنام «کتابخانه خلیج فارس» در بخش مجموعه‌های اهدایی آن مرکز نگهداری می‌شود. در سال ۱۳۹۲ ش از تندیس احمد اقتداری نیز در آن مرکز رونمایی شد. افزون برآن، آینهای بزرگداشت بسیاری نیز در سالهای حیاتش، در چندی از شهرها برای وی برپا گشت و از او به عنوان پدر مطالعات خلیج فارس‌شناسی سپاسداری شد.

هم چنین در ۱۳۹۳ ش، مستندی از زندگی وی بنام به ایران جاودانی ام به کارگردانی رضا رشیدیان ساخته شد، که در سالهای بعد در جشنواره فیلم رشد و پس از آن در تلویزیون ایران به نمایش گذاشته شده است.

احمد اقتداری در ۲۷ فروردین ۱۳۹۸ آوریل ۲۰۱۹، در ۹۴ سالگی چشم از جهان فرویست و پیکرش را بنابر وصیت خودش به زادگاه آب و اجدادی اش، گراش، بازگردانده و طی مراسم باشکوهی به خاک سپردنده.

امیرحسین مرادخانی

دستیار استاد احمد اقتداری و پژوهشگر مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی

## مقدمه

بحرين، مجمعالجزيرى که با سواحل شمالى شبه جزيره عربستان سعودی (منطقة لحساء = الأحساء) به روزگاری دراز، از پیش از هخامنشیان، و از دوره تسلط اشکانیان بر خلیج فارس و غرب ایران، جزئی از آب و خاک ایران بوده است، و به روزگار ساسانیان «ایالت میش ماهیگ» نامیده می شده و میستقیماً با دربار تیسفون مرتبط بوده است. در سده های اخیر یعنی در اوایل دوره قاجاریه، پس از اخراج پرتغالی ها از جزیره هرموز و شرق آفریقا و با ورود اروپائیان به خلیج فارس و رقابت دولت های هلند و انگلیس و فرانسه و آلمان، برخلاف همه اصول قوانین بین المللی، بحرین به تصرف بلمنازع انگلستان درآمد. انگلستان نیز برای حفظ منافع و اعمال سیاست های استعماری اش، با شیوخ عرب سواحل جنوبی خلیج فارس قرارداد هایی منعقد ساخت و بحرین را رسماً و عملأونه قانوناً از ایران جدا کرد و تحت تصرف حاکم عرب آن ناحیه، شیخ عیسی آل خلیفه قرار داد. ایران تا روزگار محمدرضا شاه پهلوی از قبول این تصرف غیرقانونی خودداری کرد؛ خاصه در دوره احمد شاه قاجار و رضا شاه پهلوی، مذکرات و مجادلاتی بین ایران و انگلستان صورت گرفت که نه احمد شاه قاجار و نه رضا شاه پهلوی، این جدایی غیرقانونی و استعماری را قبول نکردند و تازمان سلطنت محمدرضا شاه، بحرین جزئی از ایران قلمداد می شد و تمپریست بحرین مانند تمپریست داخله ایران بوده و عبور و مرور اتباع ایران و بحرین، نیازی به اخذ ویزای متعارف نداشت.

با خروج انگلستان از کانال سوئزو خلیج فارس (البته صوری و غیرواقعي) و تشکیل دولت امارات متحدة عربی، بنابر تدبیر مکارانه انگلستان، سازمان ملل متحد طرحی پیشنهاد کرد که در بحرین رفراندومی برگزار شود. شاه ایران قبول کرد و ظاهراً مردی به نام گیجی یاردي از طرف سازمان ملل، مأمور این رفراندوم شد. او ادعای کرد که: رفراندوم کرده و مردم بحرین قبول کرده‌اند که از ایران جدا شوند. این رفراندوم مصلحتی و دروغین، مورد قبول پادشاه ایران قرار گرفت و در مجلس شورای ملی نیز تصویب شد و متعاقباً بحرین را از ایران جدا کردند و این گناه نابخشودنی را مرتکب شدند. بحرین در طول تاریخ، همواره جزئی از سرزمین ایران بوده است و هشتاد درصد مردم آنچا شیعه و فارسی زبان و از نواحی لارستان، خوزستان، بلوچستان، بوشهر، دشتستان و

هرموزگان هستند؛ آنان هرگز این رفراندوم ساختگی و دروغین را به رسمیت نشناخته و نپذیرفته‌اند.

حکومت بحرین در سال‌های اخیر، فارسی زبانان شیعه بحرین را مورد آزار و شکنجه و کشتار قرار داده است که در نتیجه، جمعی به ایران و جمعی به اقصی نقاط اروپا و آمریکا مهاجرت کرده‌اند.

البته در همان سال ۱۳۵۶ ش به حسب توافق پادشاه ایران و دولت انگلستان، سه جزیره تمب بزرگ و تمب کوچک وابوموسی به تصرف ارتش ایران درآمد و شاید تنها دلیل این توافق و این گناه بزرگ، همین امکان واگذاری بسه جزیره به ایران واستقرار ارتش ایران در آن جزایر بوده است. خود پادشاه ایران هم از آن بیم داشته که بعد از او، مردم ایران این اقدام را به حساب خیانت وی بگذارند و له خدمت (خطرات عَلَم به نقل از مجله بخارا).

اکنون این کتاب درباره همه آن مسائل نوشته شده و امید است که دست کم ایرانیان ایراندوست از آن درس عبرتی گیرند و به یاری هموطنان بحرینی خود بشتابند.

احمد اقتداری  
۱۵ تیرماه ۱۳۹۳  
تهران

# پیشنهاد

از کجا سرّ غمش در دهن عام افتاد؟

غیرت عشق زبان همه خاصان ببرید

قصه پرغصه بحرین: کتاب در دست حروفچيني و آماده‌سازی برای چاپ نهايی بود که دوست مهربان دکتر کيانوش کيانی هفت‌نگ، آخرين و جديدي‌ترین نسخه فصلنامه سندپژوهی مرکز اسناد کتابخانه مجلس شورای اسلامی را برای من به ارمغان آورد. در اين شماره فصلنامه، مقالتي ثبت و مكتوب گردیده است که معلوم است حاصل مطالعات تحقيقی در آرشيو «اندیارکوردافيس» لندن و از منابع مكتوب است<sup>۱</sup> و پرده از بسياري مطالب درباره بحرین برمى دارد. با سرّت و از سرّ تحقيق و تدقیق، اين مقاله مفصل را خواندم و شايسته ديدم برای روشن کردن تاریکی های مجادلات درازمدت ايران و انگلستان بر سر بحرین و ترفند های شگفت انگيز استعمار کهنه کار و ستمکار انگلستان، برای غصب حقوق مالکيت و حقوقیت ايران در بحرین، از اين اسناد استفاده کنم و جوانان وطن را هشداری هرچند بی حاصل بدhem و بیاگاهانم که حافظ فرمود:

چه هاست در سر اين قطره محال اندیش؟

خيال حوصله بحر می‌پزد هيئات

مساله بحرین در مذاکرات دیپلماتیک ایران و بریتانیا  
(۱۳۰۷-۱۹۲۸ ش / ۱۳۱۱-۱۹۳۲ م)

این مقاله تحقیقی پرده از چندین راز کم شناخته شده درباره بحرین برمی‌دارد و آشکار می‌سازد که از روزگار ناصرالدین شاه قاجار تا روزگار رضا شاه پهلوی، چگونه ايران و بریتانیا با سرسختی و پافشاری، مساله بحرین را دنبال کرده‌اند.

اوج اين مجادلات و گفتگوها بين سالهای ۱۳۰۷ تا ۱۳۱۱ ش بوده است و ترفند های سیاسی انگلستان، مساله را در حیطه رکود سیاسی مطلق درآورده بود و تا ۱۳۵۰ ش

۱. فصلنامه پژوهشی (سندپژوهی بهارستان) - مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، تهران ۱۳۹۲، ش، صص ۲۶-۱ با اختصار مناسب.

که ارتش ایران جزایر تمب بزرگ، تمب کوچک و ابوموسی را با قدرت نظامی به خاک وطن بازگرداند، موضوع همچنان در «وضعیت موجود» قرار داشت.

گمان می‌کنم استادان و محققانی که پیش از این به تحقیق مساله پرداخته‌اند نمی‌توانسته‌اند به این اسناد دسترسی داشته باشند (مرحومان سعید نفیسی، عباس اقبال آشتیانی، سلطانعلی سلطانی بهبهانی، سید محمد محیط طباطبائی وغیره).

بنابر اسناد دولتی محفوظ در آرشیوهای انگلستان (لندن، هندوستان، تهران) تیمورتاش، وزیر دربار رضا شاه پهلوی، در کلیه مذاکرات توانسته است با تکیه به ابزارهای دیپلماتیک و مستندات حقوقی و تاریخی، حقوق مالکیت مسلم ایران بر جزایر خلیج فارس، از جمله بحرین را اثبات کند، اما مقامات بریتانیا آنگاه که از ادامه مذاکرات نامید شدند، با استفاده از ابزارهای غیردیپلماتیک، بالاخره توانستند تیمورتاش را از میان بردارند و اهداف سیاسی خود درباره بحرین را در خلیج فارس عملی سازند. این یعنی سلطه استعماری بریتانیا بر خلیج فارس و قیومت برشیوخ و امراء جزایر و سواحل جنوبی خلیج فارس از جمله مجمع‌الجزایر بحرین.

سالهای ۱۳۰۷ تا ۱۳۱۱ ش، دوره اوج مذاکرات دیپلماتیک ایران و انگلستان در مساله جزایر ایرانی خلیج فارس و نیز، مذاکرات با شرکت نفت ایران و انگلیس (بریتیش پترولیوم) است. در این چهار سال، مذاکراتی فشرده بین مقامات ایرانی و انگلیسی صورت گرفت که سهمی اساسی در فرایند رویدادهای بعدی در سیاست و مسائل کشور ایران داشته است. عبدالحسین خان تیمورتاش (سردار معظم خراسانی)، وزیر دربار رضا شاه و کلایو<sup>2</sup>، وزیر مختار انگلیس در تهران، مذاکره‌کنندگان دو طرف بودند و محور این مذاکرات عبارت بود از: حق مالکیت ایران بر تمب بزرگ، تمب کوچک، ابوموسی، جزایر قشم، با سعید و هنگام، فارور (فرور)، سیری و از همه مهم‌تر مجمع‌الجزایر بحرین.

کمتر کسی تردید داشت که حق با طرف ایرانی است، زیرا کلیه مستندات طرفین حاکی از این بود که جزایر مذکور متعلق به ایران است و بریتانیا تلاش دارد با استناد به موافقت‌نامه‌های غیرقانونی و غیرحقوقی و غیرتاریخی، که در نیمه‌های اوایل سده نوزدهم میلادی با شیوخ عرب خلیج فارس منعقد کرده بود، حق مالکیت قانونی و

2. Sir Robert Clive

حقوق تاریخی ایران را نادیده بگیرد.

علت اصلی عزل و حبس و قتل تیمورتاش همین مذاکرات گمراه‌کننده بدعاقبت بود. اصرار او بر اعمال بی‌چون و چرا و همه جانبه حقوق مالکیت سرزمین ملی و قانونی ایران بر جزایر خلیج فارس و بحرین، به شایعاتی چون ارتباش با دولت روسیه (شوروی سابق) و جاسوسی برای روس‌ها و احتمال خیانت او به رضا شاه که پس از مرگ رضا شاه قدرت را در دست بگیرد و مانع به سلطنت رسیدن ولی‌عهد شود، دامن زد. در نتیجه، این اتهامات که هیچ‌گدام واقعیت نداشت و ترفندهای مزدورانه بریتانیا بود، سبب شد استعمار انگلستان، موزیانه بتواند بحرین را از ایران جدا کند و این جدایی را عملأونه قانوناً ثبت کند.

براستان  
www.tabarestan.info

### نخستین اختلافات

موضوع اختلاف بر سر جزایر خلیج فارس و بحرین به سال‌های پایانی سلطنت ناصرالدین شاه قاجار برمی‌گردد. آن زمان انگلیسی‌ها طبق قراردادی که از مدت‌ها قبل با شیوخ ابوظبی داشتند، براین شیخ‌نشین کوچک فقیر و کم جمعیت نوعی قیوموت اعمال می‌کردند. افزون برآن، شیوخ عجمان، ام القوین، رأس الخیمه، دوبی و شارجه هم وضعیتی مشابه ابوظبی داشتند. این موضوع بالآخره به آنچه رسید که در مارس ۱۸۹۲ / شعبان ۱۳۰۹، شیوخ مزبور قراردادی با دولت بریتانیا امضاء کردند و متعهد شدند؛ هیچ بخشی از قلمرو تحت نفوذ خویش را برای فروش یا رهن یا اجاره یا تجارت به هیچ دولتی غیر از بریتانیا و اکذار نکنند. برهمین اساس بود که کاردار سفارت بریتانیا در تهران، هرگونه تلاش مستقیم از سوی دولت ایران برای تماس دیپلماتیک با شیخ‌نشین‌های مزبور را، حتی برای حل و فصل دعاوی در مورد جزایر مورد مناقشه رد می‌کرد. (نامه شارژ‌افر بریتانیا در تهران به فتح‌الله پاکروان، ۷ سپتامبر ۱۹۲۸).

فتح‌الله پاکروان کفیل وزارت امورخارجه در جواب اعلام کرد: دولت متبع اونمی تواند به صرف یک قرارداد از سوی بریتانیا با شیوخ خلیج فارس، سیاست خارجی آن کشور در مورد جزایر خلیج فارس و بحرین را مورد تایید قرار دهد، زیرا این جزایر، بخش جدایی‌ناپذیری از خاک کشور ایران به شمار می‌آیند. پاکروان در نامه‌اش ادامه

می دهد: هر توافق نامه ای که بر ضد منافع ایران وضع شده باشد و بتوان از آن علیه مصالح کشور ایران بهره برداری کرد، از نظر مقامات ایرانی و مردم ایران فاقد وجاحت قانونی و مشروعیت حقوقی و سیاسی است (نامه پاکروان به وزارت خارجه انگلستان، ۲۰ سپتامبر ۱۹۲۸).

وزارت خارجه بریتانیا در صدد برآمد که از بایگانی خود در لندن، هندوستان و تهران اسنادی به دست آورد، تا نشان دهد جزایر ایرانی خلیج فارس متعلق به شیخ عرب منطقه بوده است، اما هیچ سندی را که گواه این مدعای باشد به دست نیاورد.

### مانورهای دیپلماتیک تیمورتاش، وزیر دربار پهلوی و چمبرلن، وزیر خارجه بریتانیا

در پایان ۱۹۲۸ م نمایندگی مقیم و سرکنسول بریتانیا در بوشهر، از شیخ شارجه خواستند مستندات خود را در اثبات مدعایش در مورد جزایر تمب و ابوموسی به آنها تقدیم کند، اما شیخ شارجه تنها یک سند ارائه داد که بنابر روایت نمایندگی مقیم بریتانیا در بوشهر، همان سند هم به نفع ایران بود. شیخ رأس الخیمه هم نتوانست سندی ارائه کند. از حکام هندوستان هم تقاضا شد که اسنادی علیه مستندات وزیر دربار پهلوی تهیه کنند، چه حکومت هند هم نتوانست اسنادی به نفع شارجه و رأس الخیمه و بریتانیا فراهم آورد.

در هشتم ژانویه ۱۹۲۹ کلایوگزارش داد که به نزد تیمورتاش رفته و تیمورتاش گفته است مساله بحرین بهتر است در دادگاهی بین المللی مورد بررسی قرار گیرد که سه قاضی در آن عضویت داشته باشند؛ یکی از طرف ایران، دومی از طرف شیخ بحرین و سومی یک قاضی بی طرف که مورد قبول طرفین باشد. در این پیشنهاد اشاره ای به حضور بریتانیا در چنین دادگاهی نشده بود، چه به شیوه ای دیپلماتیک مداخله انگلیس در قضیه بحرین به چالش کشیده شده بود. اما تیمورتاش پیشنهاد دیگری هم داشت که وقتی کلایوان را شنید از تعجب دهانش باز ماند. کلایومی گوید: این پیشنهاد به حدی حیرت انگیز بود که او از وزیر دربار پهلوی خواست بار دیگر آن را تکرار کند تا متوجه شود که اشتباه نشنیده است. تیمورتاش گفته بود: بریتانیا ابتدا باید حق مالکیت ایران بر مجمع الجزایر بحرین را به رسمیت بشناسد و همزمان، ایران با صدور بیانیه ای اعلام کند: حاضر است حق مالکیت خویش براین منطقه، از جمله بحرین را به دولت انگلستان بفروشد و دست خریدار را باز گذارد که به هر نحوی که بخواهد،

آن را اداره کند. چمبرلن، وزیر امور خارجه انگلستان، متوجه مانور تیمورتاش شد و این گونه نوشت: به هیچ وجه نباید ادعای ایران بربحرین و سایر کرانه‌های خلیج فارس، پایه هرگونه مذکراتی در آینده قرار گیرد.

کلایوبه وزیر خارجه انگلیس می‌نویسد: تیمورتاش بحرین را خاک ایران می‌داند. ولی چمبرلن به او جواب می‌دهد: قبول نقشه وزیر دربار پهلوی و غلتیدن در دام خط‌نماکی که وی گسترد، برای آینده سیاست انگلستان در خلیج فارس بی‌اندازه زیان‌بار است. از این رو، چند روز بعد تلگرامی به تهران فرستاد که: انگلستان قادر نیست راه حلی را که تیمورتاش برای حل مساله بحرین ارائه می‌دهد، پذیرد. چمبرلن براین باور بود که ایران و انگلستان باید اختلافات در مسائل خلیج فارس را، بین خود حل نمایند و شیخ بحرین را جزء اعضاء کنندگان پیمان نهایی قرار دهند.

#### بن‌بست مذاکرات دیپلماتیک

چون تیمورتاش پس از مذاکرات و مکاتبات متعدد رسماً به کلایونوشت: بحرین متعلق به ایران است و نظر بریتانیا به هیچ‌وجه قابل قبول نیست، دولت انگلیس جواب داد: آیا دولت ایران مایل است این جزایراز جمله بحرین را خریداری کند؟ تیمورتاش در پاسخ گفت: قطعاً خیر، زیرا این جزایراز جمله بحرین متعلق به ایران هستند (نامه کلایوبه هندرسون وزیر خارجه انگلستان، ۳۱ آگوست ۱۹۲۱).

#### رجوع به جامعه ملل در مورد مساله بحرین

در این بین بود که مساله جاسوسی تیمورتاش برای روس‌ها به طور جدی مطرح شد. هاوارد، دبیر شرقی سفارت بریتانیا در ملاقات با مخبر السلطنه هدایت رئیس‌الوزراء، مدعی شد که تیمورتاش جاسوس شوروی (روسیه) در دربار ایران است. پیش‌تر نیز بعد از کودتای ۱۲۹۹ ش نورمن، سیاستمدار بریتانیایی، تیمورتاش را فردی کاملاً غیرمسئول و غیرقابل اعتماد دانسته بود که با شنود رُشتن، وزیر مختار شوروی در تهران، همکاری می‌کند.

بعد از این مذاکرات، موضوع اصلی گفتگوهای کلایوبه تیمورتاش عمدتاً در باب بحرین بود. کلایو گفت: چون ایران می‌خواهد موضوع را به جامعه ملل ارجاع دهد، بهتر است صبر کنند تا این نهاد بین‌المللی تصمیمی بگیرد. تیمورتاش از اینکه خود

انگلیسی‌ها هم با ارجاع پرونده بحرین به جامعه ملل موافق نبودند، اطلاعی نداشت. با این حال گفت: به علت بروز واقعه‌ای، دولت ایران ترجیح می‌دهد موضوع بحرین از طریق مذاکرات مستقیم حل شود تا این‌که به یک سازمان بین‌المللی ارجاع شود. آن واقعه این بود: خبری منتشر شد که قرار ملاقاتی در بغداد، بین ابن سعود، پادشاه حجاز، و ملک فیصل، پادشاه عراق، ترتیب داده شده و شیخ بحرین هم هیئتی را برای شرکت در این ملاقاتات به آنجا می‌فرستد. تیمورتاش مصراً به وزارت امور خارجه انگلستان نوشت که ایران بحرین را جزوی از خاک کشور خود می‌داند و از مقامات انگلیس می‌خواهد مانع شرکت هیئت بحرینی در این ملاقاتات شوند (نامه کلابیو به هندرسون، ۲۲ زانویه ۱۹۳۰).

وزارت خارجه انگلیس از طرح دعاوی تاریخی مایوس شد. مقامات انگلیسی امیدوار به وضعیتی بودند تا نیاز نباشد تاریخ بحرین مورد تکاشه قرارگیرد زیرا همین بررسی‌های تاریخی باعث سستی استدلال انگلیس‌ها می‌شده‌بـر بـحرـین هـمزـمانـ، اذیـت وـآـزارـ فـارـسـی زـبـانـانـ مـقـیـمـ بـحرـینـ شـدـتـ يـافتـ. مـدارـسـ فـارـسـی زـبـانـ تعـطـیـلـ شـدـنـ وـخـوانـدنـ سـرـودـ مـلـیـ اـیرـانـ مـمنـوعـ شـدـ.

عده‌ای از ایرانیان به هندوستان تبعید شدند و ایرانیان برای رفتن به بحرین باید روادید انگلیسی دریافت می‌کردند. بنابر اسناد موجود به ساکنی‌نی بحرین هم گذرنامه انگلیسی داده می‌شد. اما دولت ایران این موضوع را به رسیمیت نمی‌شناخت. در تابستان ۱۳۰۹ ش، زمانی که یک قرارداد نفتی بین بحرین و بریتانیا بدون اطلاع دولت ایران منعقد شد، محمدعلی فوغی، وزیر امور خارجه ایران، نامه‌ای برای کلابی در تهران فرستاد و به این موضوع اعتراض نمود. در این نامه فوغی اعلام کرد که دولت انگلیس به سال ۱۸۷۰ م حق حاکمیت ایران بر جزیره بحرین را پذیرفته است.

روزنامه تایمز لندن هم موضوع اعتراض ایران به رویه دولت انگلیس را به صورت خبری منتشر کرد. در این زمان فوغی در ژنو بود. امتیاز نفت بحرین که به شرکت رویال داج شل و نمایندگی سرگرد هلمزانگلیسی داده شده بود بازتاب گسترشده‌ای در رسانه‌های داخلی ایران داشت. روزنامه شفق سرخ به مدیریت علی دشتی و روزنامه ایران به شدت به این مساله اعتراض کردند.

هندرسون، وزیر امور خارجه انگلیس، در دولت کارگری رمزی مکدونالد که اخیراً به قدرت رسیده بود گفت: اگر ادعای ایران به دیوان داوری بین‌المللی لاهه ارجاع داده

شود، دولت بریتانیا نیاز به راهنمایی خواهد داشت. حکومت هند دست به کار شد اما جزبه چند سند که به اعتراف خودشان اهمیتی هم نداشتند، چیزی نیافتند.

### مذاکرات مستقیم با رضا شاه پهلوی

مقامات انگلیسی تصمیم گرفتند به جای تیمورتاش مستقیماً با شخص رضا شاه مذاکره کنند. نهم ژانویه ۱۹۳۰ کلایوبه وزارت خارجه انگلیس نوشت که با تیمورتاش ملاقات داشته و به او پیشنهاد کرده است دولت ایران مبلغی به شیخ رأس الخیمه پیردازد تا او از ادعای بی اساس خود در مورد تنبها دست بردارد. اما تیمورتاش و شخص رضا شاه گفته است: زیربار هیچ گونه تفاوت نامه‌ای که تمامیت ارضی ایران را تقض کند خواهد رفت و به برآورده بودن پرچم انگلیس بپرسی یک کشته انگلیسی، هنگام عبور از کنار و نزدیک جزایر تمب اعتراض کرده است.

وزارت خارجه انگلیس نوشت: از نظر وزارت خارجه انگلستان ارجاع مساله بحرین به مجتمع بین‌المللی برای قدرتی مثل بریتانیا مناسب نیست و برای بریتانیا شایسته نیست در هر وضعیتی که پیش آید، حل و فصل مسائل خود با کشورهای دیگر را به دیوان داوری ارجاع دهد.

وزارت امور هندوستان و حکومت هند همیشه به شدیدترین شکل ممکن با حل مساله بحرین از طریق داوری بین‌المللی مخالفت می‌کردند. موضوع مهم از نظر مقامات بریتانیایی این بود که رأی دیوان داوری چه به نفع بریتانیا باشد چه به ضررشان، در تحلیل نهایی به سود ایران خواهد بود.

**قضیه بحرین موجب عزل و حبس و قتل تیمورتاش، وزیر دربار رضا شاه،  
و سقوط رضا شاه گردید**

از اوایل ۱۹۳۰ ش/۱۹۳۰ م انگلیسی‌ها برای نائل آمدن به توافقی با ایران، برای حل مسائلی از جمله بحرین، با محمدعلی فروغی، وزیر امور خارجه ایران وارد گفتگو شده بودند. در نهم اکتبر همین سال کلایوبه فروغی گفتگو کرد و تمایل فروغی به حل مساله بحرین را به اطلاع وزیر خارجه انگلیس (هندرسون) رسانید. اما انگلیسی‌ها هرگونه مذاکره‌ای را برای حل و فصل مسائل دو کشور، به صلاح خود نمی‌دانستند چون هیچ‌گونه سندی اعم از تاریخی، حقوقی، قانونی و یا سیاسی در دست نداشتند،

مگر اینکه ایران، وضعیت موجود را پذیرد و به رسمیت شناسد، چه در آن صورت می‌توان امیدوار بود مذاکرات تداوم داشته باشد (نقل از گزارش کلایوبه وزارت خارجه انگلستان).

در حاشیه این نزاع سیاسی بی‌وقفه، کتاب خاطرات آقابکوف منتشر شد. وابسته نظامی انگلیس در تهران در گزارشی سری اطلاع داد که این کتاب به شکلی سانسور شده به چاپ رسیده و موجب دستگیری تعداد زیادی از دست‌اندرکاران دولت ایران گشته است. کتاب خاطرات آقابکوف در پی طرح اتهامات «هاوارد» انگلیسی به تیمورتاش و ادعای جاسوس بودن تیمورتاش برای روس‌ها (شوری) منتشر شد.

معلوم است که چاپ و انتشار این کتاب، برای برانداختن تیمورتاش از وزارت دربار رضا شاه بوده است.

به گزارش هاوارد، تیمورتاش گفته است: راهی جزداوری بین‌المللی نیست. ... نیروی دریایی ایران، به زودی به جزیره هنگام وارد خواهد شد و انگلیس‌ها چاره‌ای جزاین ندارند که آنجا را تخلیه کنند.

دو هفتة بعد وزیر مختار بریتانیا (کلایو)، نامه‌ای دریافت کرد که در آن نوشته شده بود: چون ناوگان ایران می‌خواهد در جزیره هنگام پهلو بگیرد و آن را نگرگاه خود نماید ضروری است که کشتی‌های انگلیسی آنجا را ترک نمایند.

### فتنه انگیزی مأموران وزارت خارجه انگلیس

از این به بعد، برنامه بسیار دقیق و سنجیده‌ای طراحی شد که باعث گردید تیمورتاش وزیر دربار پهلوی برای همیشه از صحنه سیاسی ایران حذف، معزول، محبوس و عاقبت مقتول گردد.

فتنه انگیزی‌ها برای مشوب کردن ذهن رضا شاه درباره تیمورتاش، که سرانجام تluxی هم برای او داشت، به خاطر سرسختی و پافشاری خستگی ناپذیر او بر سر قضیه بحرین و احراق حقوق حقه ایران و ثبیت حق مالکیت و اقتدار سیاسی و سرزمینی ایران بربحرین بوده است. راستی را این عاقبت وطن پرستی است؟!!?

مسئله بحرین؛ علت سقوط تیمورتاش وزیر دربار رضا شاه پهلوی

(بهمن ۱۳۱۱)

واجبار به کناره‌گیری رضا شاه پهلوی از سلطنت

(شهریور ۱۳۲۰)

در جنگ جهانی دوم بوده است

### سقوط تیمورتاش

فاصله بین شدت یافتن لحن مقامات دیپلماتیک ایران و انگلیس تا سقوط تیمورتاش سیار کوتاه بود. روز سوم دی ۱۳۱۱ تیمورتاش به ناگاه از وزارت دربار معزول و خانه نشین شد. یک هفته بعد از انفصل او، در ۲۹ دسامبر ۹/۱۹۳۲ دی ۱۳۱۱، هوایر ضمن ارسال گزارشی به لندن، شایعات تهران را در مورد علت مغضوب شدن وزیر دربار، برای سرjian سیمون، وزیر امور خارجه ارسال داشت. او نوشت رضا شاه نسبت به آئیه فرزند سیزده ساله اش نگران است؛ شاه نمی‌داند تا کی زنده خواهد ماند. به روایت هوایر، رضا شاه تصمیم گرفت به دلایل یاد شده تا دیرنشده تیمورتاش را از سرراه بردارد؛ زیرا می‌دانست در صورت مرگ او شورای سلطنت با بودن تیمورتاش، دوام زیادی نخواهد آورد و هم‌چنین احتمال می‌داد تیمورتاش بعد از مرگ او قدرت را شخصاً به دست گیرد. هوایر مدعی بود نظریه‌ای دیگر هم وجود دارد که طبق آن وزیر دربار، تعمداً حل اختلافات ایران با شوروی و انگلیس را به تأخیر می‌انداخت؛ امری که می‌توانست نتایج خطرناکی داشته باشد و رضا شاه همیشه از آن دوری می‌کرد. هوایر احتمال می‌داد تیمورتاش بار دیگر به قدرت بازگردد، زیرا رضا شاه قطعاً فردی به کار دانی او نمی‌توانست پیدا کند.<sup>3</sup>

اما ده روز بعد از این گزارش در ۲۰ دی ۹/۱۳۱۱ ژانویه ۱۹۳۳ روزنامه تایمز مقاله‌ای بسیار شیطنت آمیز منتشر کرد که در آن آمده بود: اکنون همه ناظران سیاسی می‌دانند اداره‌کننده حقیقی ایران و روح تشکیلات کشوری، عبدالحسین خان تیمورتاش است<sup>4</sup>. تایمز نوشت: «رضا شاه به ندرت در ملأاعام حاضر می‌شود، اما مشاهده شده است که از آن سرباز قوی بُنیه، دیگر جز ظاهری باقی نمانده است. سن رضا شاه از شصت سال گذشته و این سُتّی است که در بین جوامع شرقی، انسان را هفتاد پنج

3. Hoare to Simon, December 29/1932, Telegraph, Fo. 371/16941.

4. به نوشته ملک‌الشعرای بهار، این مطلب در نشریه شرق نزدیک منتشر شده است. او نویسنده این مقاله را هوارد می‌داند که سابقاً دیرینه با تیمورتاش داشت؛ نک: بهار، محمد تقی (ملک‌الشعرای)، تاریخ مختصر احزاب سیاسی ایران، ج ۱ (تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۷).

ساله نشان می‌دهد». بیماری ناگهانی، بالا رفتن سن و امثال آن، مواردی است که به نوشتۀ تایمز ذهن رضا شاه را به خود مشغول می‌دارد؛ در صورت مرگ ناگهانی او باید شورای سلطنت تشکیل می‌شد. تایمز نوشت: «شاه نگران است زیرا فکر می‌کند اگر زمام امور به دست تیمورتاش بیفتد که هم جوان است و هم جاه طلب، و برای نیل به مقصد هر کاری خواهد کرد، در آن صورث یک کودک سیزده ساله چه شانسی برای سلطنت خواهد داشت؟» در ادامه آمده بود:

بقای سلسلۀ پهلوی را فقط بدین وسیله می‌توان تضمین کرد که یک چنین مردی که قدرت و لیاقت فوق العاده‌اش مورد تصدیق همگان است، از کاربرکنار گردد و جایش به مردی نظیر ذکاء الملک فروغی سپرده شود که نه جام طلبی تیمورتاش را دارد و نه کوچکترین کاری را بی‌جلب توافق قبلی شاه انجام می‌دهد.<sup>۵</sup>

در عین حال، روزنامه‌های انگلیسی، مطالبی دیگر هم به ظاهر در مذمت رضا شاه و در مدد تیمورتاش نوشتند که به قیمت جان او تمام شد. مطالبی که در تایمز چاپ شدند، همان‌ها بودند که هوایر در گزارش محرمانه خود به وزارت امور خارجه بریتانیا ارسال کرده بود؛ به این شکل، کاری که کلایون توانت انجام دهد به دست هوایر و هواورد انجام شد. در طراحی برنامه برای سقوط تیمورتاش، دبیر شرقی وقت سفارت بریتانیا یعنی آلن چارلتراز<sup>۶</sup> نیز مشارکت داشت.<sup>۷</sup>

مطلوب روزنامه تایمز، کار تیمورتاش را ساخت. نه روز بعد از انتشار این مقاله، او بازداشت شد. دشتهای نقل می‌کند؛ رضا شاه با خشمی زاید الوصف ازو زیرسابق دربارش سخن می‌گفت و اوی را خائنه تلقی می‌کرد که از اقل خلقت، نظیر او وجود نداشته و به همین دلیل، دستورداد تا توفیقش کنند. دشته ادامه می‌دهد: هنوز نمی‌داند چه خلافی از تیمورتاش سرزده که شاه، اسم آن را خیانت نهاده است. دشته از نحوه سقوط سریع تیمورتاش یاد می‌کند که از عزل تا توقیفیش بیست و شش روز طول کشید. در این یک ماه، «مفاسدین شرمندیش، مخصوصاً سرتیپ محمد حسین آیرم، می‌باشد اورا چنین غضوب و منفور کرده باشند».<sup>۸</sup> آیرم رئیس شهریانی و کسی بود که از ابتدای ۱۳۱۱ ش تیمورتاش را متشم به جاسوسی برای شوروی می‌کرد و مدعی بود در این ارتباط، کسانی را هم بازداشت کرده است. رضا شاه به آیرم و گزارش‌های او کاملاً اعتماد داشت.

۵. شیخ‌الاسلامی، جواد، صعود و سقوط تیمورتاش (تهران: توس، ۱۳۷۸)، ص ۲۷؛ به نقل از روزنامه تایمز، مورخ نهم ژانویه ۱۹۳۳.

6. Alen Charles Trot.

۷. برای ارتباط موضوع با برخی محافل و شخصیت‌های سیاسی ایران، نک: خاطرات ابوالحسن انتهاج، ج ۱ (تهران: علمی، ۱۳۷۱)، ص ۲۴-۲۳.

۸. دشته، علی، پنجاه و پنج (تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۵)، ص ۱۵۱.

## نتیجه

مذاکرات سال‌های حساس ۱۳۱۱ تا ۱۳۰۷ ش بین ایران و بریتانیا در مورد مساله بحرین و سایر جزایر مورد مناقشة خلیج فارس، مبین این موضوع بود که دیپلمات‌های طرفین در حق حاکمیت ایران بر مناطق مزبور، متفق القول بوده‌اند و بریتانیا به خاطر حضور در خلیج فارس بود که از ابتدای قرن نوزدهم از شیوه منطقه حمایت می‌کرد و به طرح موضوعاتی مثل مبارزه با برده‌داری می‌پرداخت تا این حضور را قانونی جلوه دهد. اسناد بریتانیا نشان‌دهنده این واقعیت است که تیمورتاش، وزیر دربار ایران که هدایت سکان سیاست خارجی کشور را هم عهده‌دار بود، توanst این مسندات با ارائه مستندات لازم حقوقی و تاریخی، حقانیت ایران را به اثبات رساند و حتی تلاش کرد با ارجاع پرونده بحرین به جامعه ملل و دیوان داوری بین‌المللی لاهه، موضوع را از راهی دیپلماتیک و به دور از هرگونه مناقشة نظامی خاتمه دهد. اما حتی نفس ارجاع پرونده به این مجتمع جهانی نیز برای بریتانیا قابل قبول نبود. در همین حین انگلستان تلاش می‌کرد پای زمامداران حجاز را هم به مساله بحرین باز کند تا در صورت بروز هرگونه بن‌بستی در مذاکرات، اتحادیه‌ای مشتمل از بحرین و عربستان سعودی به وجود آورد. این موضوع هم البته با واکنش‌های تند مقامات وقت دیپلماتیک کشور ایران مواجه می‌شد. طرف بریتانیایی به این نتیجه دست یافت که تا وقتی تیمورتاش در صحنه سیاست ایران حضور دارد، نمی‌توان به راه حلی که تأمین‌کننده نظرات انگلستان باشد، نائل آمد. بنابراین طرح مسائلی مثل جاسوسی برای شوروی، اختلاس در بانک ملی ایران، احتمال رسیدن تیمورتاش به تاج و تخت بعد از درگذشت رضا شاه و اتهاماتی دیگر که در منابع تاریخی ذکر شده‌اند، بعد از آن صورت گرفتند تا برای همیشه وزیر دربار را از عرصه خارج نمایند؛ طرحی که با موقفیت به انجام رسید و با بازداشت و در نهایت قتل تیمورتاش در زندان قصر، مسائلی مثل اختلافات نفتی و مناقشه‌ها در مورد بحرین و سایر جزایر ایرانی خلیج فارس، برای سال‌های متتمادی مسکوت ماند.

\*\*\*

از ۱۳۱۱ تا ۱۳۵۰ ش، قضیه بحرین و جزایر خلیج فارس همچنان در بوته‌ای از سکوت درازمدت و در وضعیت موجود باقی ماند. گهگاه در باره این قضایا، مذاکراتی محترمانه بین اطراف دعوا صورت می‌گرفت. سرانجام پس از ۳۹ سال، محمدرضا شاه پهلوی، ظاهراً در ازاء بازگرداندن جزایر تمب بزرگ و تمب کوچک و ابوموسی به ایران، در فرودگاه دهلی اظهار داشت با انجام رفراندمی در بحرین موافق است. سازمان ملل

متعدد اعلام کرد که در بحرین رفاندم کرده و مردم بحرین رأی به استقلال و جدایی از ایران داده‌اند؛ این رفاندم کاملاً صوری و ساختگی و بدون اخذ رأی مردم بحرین حتی به صورت ظاهري بوده است. ارتش ایران در آذر ۱۳۵۰ جزایر تمب بزرگ و کوچک وابوموسی را تصرف کرد و سه سرباز ایرانی در این جزایر کشته شدند و جنازه آنها را به ایران آوردند و تشییع رسمی شدند؛ اکنون این جزایر در اختیار ایران است و دولت ایران آن را با قدرت و بصیرت نگهداری می‌کند وابوموسی مرکز فرمانداری جزایرستان هرمزگان است. با همه این احوال: متأسفانه پادشاه ایران و مجلس شورای ملی ایران فریب استعمار کهنه کار انگلیس را خوردند و این گناه نابخشودنی را مرتکب شدند و راضی به جدا شدن بحرین از ایران گردیدند.

تبستان  
شب آبستن است تا چه زاید صلاح  
که فردا چه بازی کند روزگار

احمد اقتداری

مرداد  
۱۳۹۳  
تهران

### کتابنامه پیشگفتار

- بهار، محمد تقی (ملک الشعراء)، تاریخ مختصراً حزاب سیاسی ایران، ج ۱ (تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۷).
- خطارات آقابکوف، ترجمه حسین ابوترابیان (تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۶).
- خطارات ابوالحسن ابتهاج؛ ج ۱ (تهران: علمی، ۱۳۷۱).
- دشتی، علی، پنجاه و پنج (تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۵).
- شیخ‌الاسلامی، جواد، صعود و سقوط تیمورتاش (تهران: توسع، ۱۳۷۹).
- برگین، دانیل، تاریخ جهانی نفت، ترجمه غلامحسین صالحیار (تهران: اطلاعات، ۱۳۷۴).

### استناد و مطبوعات

- آرشیو استناد وزارت امور خارجه ایران.
- روزنامه ایران، یکشنبه ۲۴ شهریور ۱۳۰۹؛ ۱۴ سپتامبر ۱۹۳۰؛ ش ۳۳۲۹، ۳۳۲۹، تهران.
- P. R. O. (Public Record Office)
- روزنامه تایمز، مورخ نهم ژانویه ۱۹۳۳، لندن.<sup>۹</sup>

۹. منقول از مقاله حسین آبادیان در فصلنامه سندپژوهی مرکز استناد مجلس شورای اسلامی ایران. تهران ۱۳۹۲. ص ۱-۲۶.

# فُرست

یادداشت	۹
بخشی از وصیت‌نامه استاد احمد اقتداری	۱۱
سراگاز	۱۳
زندگی نامه استاد احمد اقتداری	۱۵
مقدمه	۲۳
پیشگفتار	۲۵

## جدایی بحرین از ایران

پیشینه تاریخی و فرهنگی و سیاسی در بحرین	۴۱
بحرين در دوران پیش از اسلام	۴۹
بحرين از سده‌های نخستین اسلامی تا روزگار بهلوی	۵۷
ماخذ	۱۰۰

## پیوست‌ها

تصاویر	۱۱۳
یادداشت پایانی مؤلف	۱۳۵
نمایه	۱۴۷

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

جدایی بحیرن از ایران

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

## گناه نابخودونی، جدایی بحرین از ایران

### پیشینه فرهنگ و مدنیت، و سیاست و حکومت در بحرین بحرين ایالت «میش‌ماهیگ» دوران ساسانی بوده است

در تشکیلات اداری دوره ساسانی این ناحیه را به چند ولایت یا حکومت‌نشین تقسیم کرده بودند که به نام‌های هگر یا هجر، و بنیاد اردشیر یا خت (خط)، میش‌ماهیگ یا اوال (جزیره بحرین) خوانده می‌شدند و هر یک از آنها به طور مستقیم با تشکیلات مرکزی جنوب غربی کشور ایران (تیسفون) ارتباط داشته‌اند (محیط طباطبایی، نخستین سمینار خلیج فارس، جلد نخستین، ص ۸۵).

آنچه امروز از لفظ بحرین مفهوم مردم می‌شود جزیره نسبتاً وسیعی است که در زاویه جنوب غربی خلیج فارس قرار دارد و چند جزیره کوچک از شرق، غرب و شمال آن را احاطه کرده است. این قسمت همان جزیره «اوال» است که به اعتبار مجاورت با سرزمین بحرین، بدان منسوب است.

اما سرزمین بحرین یا بحرین مطلق، سرزمینی پهناور است که در کناره غربی خلیج فارس از خور کویت یا خلیج کاظمه تا شبه جزیره قطر در جنوب شرقی جزیره بحرین، گسترده شده است و از طرف شرق، تنها دریا آن را محدود می‌کند ولی از سمت شمال، غرب و جنوب به صحراهای بی‌آب و علف و ریگاری می‌پیوندد که از هر سو این ناحیه را از نواحی (آباد) مجاور آن جدا می‌سازد.

بحرين[ی] که از صدر اسلام به بعد در مدارک و مراجع مختلف ادب و تاریخ و مسالک و ممالک و فتوحات ذکر شده، سرزمین وسیعی است که از جانب شمال و

غرب به یمامه و از جنوب به ربع خالی و یمن و عمان مربوط می‌شده و راههای کاروانی صعب‌العبوری، آن را با پیش‌ب و حجاز و یمن و عمان و کرانه‌های دریای احمر مرتبط می‌ساخته است. وسعت حوزهٔ خشکی که نام بحرین بر آن اطلاق می‌شده است به اعتبار میزان نفوذ و غلبهٔ قبایل و اقوامی که در آن می‌زیسته‌اند اختلاف پیدا می‌کرده است و گاهی شامل کلیهٔ صحراها و واحه‌هایی می‌شده که در پیرامون آن پراکنده بوده‌اند (همان، ۸۴-۸۵).

اما حوزهٔ دریایی ایالت میش‌ماهیگ دوره ساسانی (بحرین کنونی) از دهانهٔ رود فرات و نواحی بصره (سومر قدیم) آغاز می‌شده و تمامی گرانه‌های شمالی شبه جزیره عربستان را دربرمی‌گرفته است و نواحی قطیف، خُور (خبور)، هُفوف و دَمَم (در عربستان سعودی امروز) و جزایر پراکندهٔ شبه جزیرهٔ قطر و تمامی عمانات (ابوظبی، دوبی، شارجه، فجیره، ام‌القیوین، عجمان، رأس‌الخیمه و آب‌ها و سواحل و بیابان‌های آن نواحی، همچنین بحرین تا عمان و مسقط و یمن در این ایالت جای داشته است و به همین مناسبت در برخی متون دوره اسلامی از این ناحیهٔ وسیع گهگاه با نام یمنستان یاد شده است.

کشتی‌هایی که از دهانهٔ رود فرات داخل خلیج فارس می‌شدند، همان‌طور که بعدها یاقوت دربارهٔ دهانهٔ دجله گفته است: از طرف راست، راه مجاور سواحل بحرین را در پیش گرفته و پس از وصول به جزیرهٔ «تاروت» و ساحل «خط = خت» و «هگر» به جزیرهٔ بحرین فعلی می‌رسیدند و از آنجا راه جنوبی خلیج فارس را پیموده و تا «ماجان» بابلی یا «ماکان» هخامنشی و «مزون» ساسانی پیش می‌رفتند، که به نوبهٔ خود جایی آباد و منتهای ایله راه دریایی بازرگانی میان جلگهٔ سند و سواحل خلیج فارس بوده است.

این رفت و آمدّها در میان جلگهٔ بین‌النهرین و عمان و سند از راهی انجام می‌شده که آبادترین ساحل مجاور آن، همین سرزمین بحرین بوده است. سواحل بحرین در کنار بندرهای ساسانی خت = خط، هگر، جزیره‌های اُوال و دیلمون یا ایکاروس منطقه‌ای بوده که بیش از دیگر نقاط ساحلی خلیج فارس از برکت ارتباط تجاری بحری برخوردار می‌شده و محل توجه دریانوردان و بازرگانان و سوداگران سیاه و سفید قرار می‌گرفته است (همان، ص ۷).

سواحل شمالی خلیج فارس که سر راه ارتباطی دریایی میان دهانه‌های کارون و

دجله و مصب رود سند به طور مستقیم قرار داشتند، دارای وضعیت نظیر موقعیت راه سواحل غربی و جنوبی بودند، ولی ارتباط بندر «گرآ» یا «جرها» در ساحل بحرین از راه صحرا با سواحل دریای مدیترانه و داخله عربستان، قسمت غربی ساحل خلیج فارس یا بحرین را بیش از سواحل فارس و خوزستان با بازار گانی بین‌المللی مربوط کرده بود، زیرا ریشه‌ی (بوشهر) و شیراز در این قسمت تنها از راه‌های کوهستانی صعب‌العبور با داخله ایران مربوط می‌شدند، در صورتی که «جرها یا گر» بازار گانی خلیج فارس را با بندرهای دریای مدیترانه به هم می‌پیوست (همان، ص ۸۸).  
 در گرشاسب‌نامه اسدی طوسی وقته که گرشاسب از بستان و ایران زمین (از بندر سیراف عهد ساسانی و بندر طاهری کونی در استان بوشهر) به فرمان شاه، برای یاری دادن به مهراج = بهرام هندی، پادشاه هندوستان و در بنده کشیدن «بهو» سردار نافرمان مهراج، سفر یکساله دور و دارزی به سراندیب و جزایر اقیانوس هند آغاز می‌کند، از همین راه یعنی راه جنوبی خلیج فارس (وهشت آباد اردشیر = بصره، مژون = عمان، میش‌ماهیگ = بحرین) لشکریان خود را با دوازده هزار سپاهی دلیر و ساز و برگ جنگی و شش هزار شتر دوکوهانه به شهر «کله» می‌رساند.

سر هفتنه گفتا سوی هند زود  
 به یاری مهراج برکش چو دود  
 سرندیب برگرد و کین ساز کن  
 زکین گوش کشور پر آواز کن  
 بهو را بیند و همانجا بدار  
 بدرگاه مهراج برکن به دار  
 و گر چین شود یار هندوستان  
 تو مردی کن و کین ز هر دو سтан  
 بفرموده‌ام تابه دریا کنار  
 بیارند کشتی دوباره هزار  
 چو سیصد هزار از یلان سترگ  
 گزیدم دلور سپاهی بزرگ

این راه دریایی قدیمی برای رفتن به سیلان (جزیره سیلان - سرندیب - سریلانکای کنونی) و خلیج بنگاله و جزایر اقیانوس هند و شرق آفریقا و بالاخره به چین، از روز گاران کهن مورد استفاده مسافران و بازرگانان و جنگجویان و فاتحان بوده است. اسکندر مقدونی از این راه به سند و هند تاخته و مارکوپولو نیز از همین راه، از چین بازگشته است و شهریاران ساسانی هم از این راه به آمد و شد با چین و جنگ و ستیز با اقوام هفتالی (هپتالیان) پرداخته‌اند، خسرو اتوشیروان در بندر عدن پایگاه نظامی دریایی داشته و مرزبانان ایرانی مانند داد افروز گشنسب، مرزبان (البادیه) در بحرین و صحار = صحار مرزبان و سپهد نیمروز بوده است (پروفسور هادی حسن، سرگذشت کشتیرانی ایرانیان، ترجمه خانم امید اقتداری، تحشیه و تعلیقات: احمد اقتداری، انتشارات آستان قدس رضوی، تهران، ۱۳۷۱ ش).

نتیجه سخن آنکه سرزمین بحرین بری و بحری از بصره و کویت آغاز می‌شده و تا ساحل دریای سرخ را دربرمی‌گرفته است و ناگزیر فرهنگ و مدنیت ایرانی بیشتر از همه، و فرهنگ سومری و بابلی و کلدانی و اکدی و سمی و حتی فینیقی در تمام مناطق آن گسترش یافته بوده است، به طوری که با مذاقه در ریشه‌شناسی لغوی و تدقیق در بنیان‌های سیاسی آن روزگار در می‌یابیم که بیشترین و پیشترین اعلام جغرافیایی و نام فرمانداران و شخصیت‌های سیاسی و اخبار راجع به ملل و محل رایج در این سرزمین‌ها و اعلام تاریخی آنها از فرهنگ و مدنیت ایرانی گرفته شده است. با توضیحات و موشکافی‌های لغوی و واژه‌شناسی و دقت در اخبار سیاسی و دینی و اجتماعی روزگاران درازی که از دوران سومری، ایلامی، هخامنشی، سلوکی، اشکانی و ساسانی و از دوره تسلط اعراب بر این سرزمین‌ها، این حقیقت آشکارتر می‌شود که تمامی ایالت میش‌ماهیگ ساسانی و ماقان بابلی (ماجان)، هخامنشی و ساسانی و دیلمون و مری و بابلی و یمنستان متأخر و بحرین کنونی از حیث مدنیت و فرهنگ، آنچنان با فرهنگ ایرانی پیوسته‌اند که به روشنی آفتاب و درخشندگی ستارگان است و هرگز نمی‌توان جز این انگاشت که بحرین سرزمینی ایرانی و با فرهنگ و مدنیت ایرانی است.

## «سماهیج» نام روستایی در بحرین است که مخفف «مسماهیج» و بازمانده نام ساسانی ایالت «میش‌ماهیگ» است

نکته‌ای که باید به یاد داشت موضوع باقی ماندن نام ساسانی جزیره در صورت «سماهیج» است که مخفف «مسماهیج» و معرب «میش‌ماهیگ» بوده و سابقاً جزیره «محرق» را بدین نام می‌خواندند. محرق (محرك در زبان مردم) جزیره‌ای است که اکنون فرودگاه بحرین در آن احداث شده و اکنون قریه‌ای بدین نام در آن قسمت باقی است (محیط طباطبایی نخستین سمینار خلیج فارس، جلد نخستین، ص ۸۷).

### «اُوال» نام قدیمی جزیره بحرین

جزیره منسوب به سرزمین بحرین که در زمان ساسانیان «میش‌ماهیگ» و در روایات قدیمی دوره اسلامی «اُوال» خوانده می‌شد، در چهارصد سال اخیر به جهاتی که بعداً به آن اشاره می‌شود نام منبع اصلی خود را از دست داده و نام سرزمین بحرین را به خود گرفته است که آن هم به نوبه خود به همان جهت‌ها نامش را از دست داده و به ولایات «قطیف» و «لحسا» یا «الأحساء» تقسیم شده و هر جزء آن به همان نام مخصوص ولایت، موسوم و معروف گشته است.

کلمه اُوال که تا قرن نهم هنوز مصطلح بوده، لفظی است که در تشخیص اصل و مفهوم آن محل اختلاف است. برخی آن را مأخذ از «اُوال» نام بت قبیله بکر بن وائل دانسته‌اند که پیش از اسلام در سرزمین کنونی بحرین، نفوذ داشته‌اند و دیگران آن را مشتق از «وال» به معنی ماهی بال شناخته‌اند که شکل جزیره بدان بی‌شباهت نیست ... این کلمه مشتق از دو ریشه پارسی «آو» یا آب و «ال» است که مانند «آن» در آیان افاده معنای «آبی» می‌کند. با توجه به وجود «ال» در چنگال، دنبال، پوشال، رووال و نظایر آنها که پسوند نسبت است، قبول این وجه تسمیه بیشتر از وجود دیگر به نظر نزدیک می‌افتد (همان، ص ۸۶-۸۷).

### واژه «بحرين» مثنای بحر به معنی دریا نیست بلکه صفت منسوب به بحر است و پسوند «ان» در «بحران»، فارسی است

اصل کلمه بحرین، بحران است و بحرین مثنای بحر به معنی دریا نیست بلکه صفت

منسوب به بحر است و در کلمه بحران (مردمان بحرین را بحرانی مشتق از کلمه بحران نوشته‌اند) «ان» که در بحران، پسوند بحر است، همان پسوند «ان» نسبت فارسی است که در عربی و سریانی هم نظیر دارد و لفظ بحران به معنای بحری یا دریایی است. وجود کلماتی مانند عُبادان و سلیمانان و قُبان و داران و مَسرقَان و نظایر آن در نقاط مجاور آن ناحیه که افاده معنی نسبت را می‌کنند این استنباط را تأیید می‌کند و منظور از بحرین یا بحران همان مفهوم دریایی و ماورای دریاست که در زبان فرانسه «Maritim» می‌گویند (همان، ص ۸۶).

بحرين به اصطلاح نحوی صورت منصوب و مجرور، لفظ بحران را می‌نماید که نام اصلی ناحیه‌ای بوده و علاوه بر ضبط آن به صورت «بحران»، در برخی از مدارک لغوی و جغرافیایی، مردم منسوب بدانجا را همواره «بحرانی» گفته‌اند و همی‌گویند، چنان‌که هنوز هم طوایف و افراد دخیل تازه‌وارد که از یکصد سال پیش در این جزیره به سر برده‌اند و بر همه مناطق و اوضاع آن استیلاً یافته‌اند، بومیان جزیره بحرین که از پیش وابسته به این سرزمین بوده‌اند را بحرانی می‌نامند و جمع آنها را «بحارنه» می‌گویند ولی خود را به نام قبیله و طایفه و مسکن اصلی خود می‌نامند تا با مردم بومی یا بحرانی‌ها که عموماً پیرو مذهب شیعه بوده‌اند مشتبه نشوند.

وجود این اسم در اخبار مربوط به زمان دعوت حضرت رسول اکرم (ص) دلیل آن است که پیش از ظهر اسلام هم این ناحیه، بحران خوانده می‌شده است (همان، ص ۸۵ و ۸۶).

### سومری‌ها و ایلامی‌های انزانی و ایرانیان پارسی، فعالان آبادی و عمران و رونق بازرگانی بحرین بوده‌اند

آبادانی سواحل شمالی خلیج فارس وابسته به فعالیت ایلامی‌های انزانی، و رونق سواحل و جزایر غربی و جنوبی خلیج فارس پیوسته با فعالیت ایرانی‌ها، ایلامی‌ها و سومری‌ها بوده است که از دهانه‌های رودهای کارون و دجله و فرات، تا شرق آفریقا در تمامی کرانه‌ها و جزیره‌ها فعال بوده‌اند (همان، ص ۸۸).

## نژاد باستانی کرانه‌های جنوبی خلیج فارس

مردمی که در سواحل خلیج فارس خاصه در ساحل بحرین زندگی می‌کرده‌اند، جمعیتی از نژاد بومی و بازرگانان سومری و ایلامی و دراویدی و بعدها پارسی بوده‌اند که با یکدیگر درآمیخته و عنصری مخصوص را تشکیل داده بودند.

بحث درباره نژاد باستانی خلیج فارس هنوز به واسطه عدم کفايت اسناد و مدارک مکشوفه میسر نیست ولی همین قدر می‌توان گفت که نژاد ایرانی و نژاد عرب تازه‌ترین عنصری هستند که به سواحل این دریا رسیده‌اند و تاریخ وصول آریایی‌ها (ایرانی‌های آریایی) قریب به هزار سال بر تاریخ ورود نژاد عرب بدین ناحیه سبقت دارد.

آنچه که پیش از این در اسناد یونانی بابت مهاجرت فینیقی‌ها از سرزمین بحرین به سواحل دریای مدیترانه روایت شده بود، آکنون با کشف آثار باستانی و تحقیق در اوضاع و احوال این منطقه تأیید نمی‌شود.

وجود اسامی مشترک محلی میان نقاطی در بحرین و فینیقیه، تنها دلیل این نمی‌شود که فینیقی‌ها بعد از مهاجرت به سواحل مدیترانه، آنها را به یادگار مساکن قدیمی خود نامیده‌اند؛ مانند «دیتروس» و «تاروت» و «عراد یا ارد» بلکه بهتر می‌توان پذیرفت که این نام‌ها را بعد از ارتباط بازرگانی فینیقی و سومری از راه صحراء با «جرها» و سایر محل‌های سرزمین بحرین، بدین نقاط اطلاق کرده باشند، همان‌طور که یونانی‌ها نام جزیره «دیلمون» باستانی را به «ایکاروس»، نام جزیره یونانی دریای اژه (اگیا)، بدل کرده و معبد قدیمی آنجا را هم آرتیمیز (ارتیمیس) نامیده‌اند.

افزون براین، بحث بر سر اینکه اگر سومری‌ها و ایلامی‌ها و اکدی‌ها و فینیقی‌ها را با همه اشکالات علمی به نژاد عرب ملحق سازیم عیناً مانند این است که توتم‌های شمال اروپا و سایین‌های ایتالیا و بنگالی‌های دره گنگ و سلت‌های غربی اروپا را بخواهیم به اعتبار برخی پیوستگی‌های جغرافیایی و زبانی «ایرانی نژاد» بخوانیم!!

مردمی که در خلیج فارس و سواحل آن، پیش از ورود آریایی‌ها زندگی می‌کرده‌اند مردمانی فعال، دریانورد، تجارت پیشه و آرام بودند و دور از کشمکش‌ها و تاخت و تازه‌ای مخصوص زندگانی صحرانشینی و خانه‌بدوشی می‌زیسته‌اند. رونق کار بازرگانی دریایی و استفاده‌ای که از مبادله کالاهای جنوب آسیا با کالاهای مغرب آسیا و سواحل

میدیترانه می‌بردند بر ثروت و قدرت اقتصادی آنان تا جایی افزوده بود که اگر امروز از کیفیت زندگانی مرفه آنها اطلاعی در دست نداریم، با مشاهده مقابر باشکوهی که از سنگ برای اموات خود می‌پرداخته‌اند، می‌توانیم به درجهٔ موقع اقتصادی آنان بی‌بیریم (همان، ص ۸۸-۸۹).

### **گورهای باستانی بحرین نظریه گورهای سنگی جزیره خارک و ریشه‌ر (بوشهر) و سیراف و دیگر نقاط شمالی خلیج فارس است**

در جزیره بحرین یا اول که نزدیک ترین جزایر خلیج فارس به سرزمین بحرین است، در غرب «رُفاع» و محل «مراقب» تعداد فراوانی از گورهای باشکوه بر جای مانده است که شمار آنها به چند هزار می‌رسد و دست حوادث آنها را نابود نساخته است. نظایر این مقابر در سرزمین بحرین هنگام کاوش‌های شرکت نفت «آرامکو» و حفر چاه‌های نفت و کارهای ساختمانی و لوله کشی به دست آمده که همه به صورت تل‌هایی همچون تل‌های مراقیب و درون آنها از گورهای سنگی پوشیده شده است. «حاج عبدالله» فیلبی انگلیسی که به اعتبار وجود این گورها در ساحل سرزمین بحرین، فرض کرده است که صاحبان آنها از میانه‌های جزیره‌العرب بدانجا کوچیده‌اند، گویی توجه نداشته که مهاجرت‌های اعراب از داخله عربستان به صورت هجوم‌های خانه به دوشی از جنوب به شمال، انجام گرفته است. در صورتی این تصور صدق می‌کرد که می‌توانستیم نظایر این مقابر را در نجد و حجاز و یمن و حضرموت هم مشاهده کنیم. در حالی که وجود نظایر آنها در خارک و ریشه‌ر و سیراف و برخی نقاط شمالی خلیج فارس، دال بر این است که در میان سکنه سواحل و جزایر خلیج فارس در شمال و غرب و جنوب، پیوندی استوار وجود داشته و نوع تمدن، آنها را با یکدیگر مربوط می‌ساخته است (همان، ص ۸۹-۹۰).

[در خصوص آثار باستانی مکشوفه از بحرین در صفحات آینده مطالب بیشتری خواهیم نوشت.]

## سجایای مردم خلیج فارس و سرزمین بحرین

اصولاً روحیه اصلی سکنه سرزمین بحرین و وضع زندگی و درجه تمدن آنها با اقوام هم عصرشان که بعدها بر ایشان غلبه یافتدند (یعنی اعراب) اختلاف فاحش داشته و از خوی جنگاوری و ماجراجویی بر کنار بوده‌اند. جواب مردم شهر «گرا» در بحرین به آتیوگوس سوم سلوکی وقتی که برای اشغال شهرشان آمده بود، گواه روح مسالمات‌آمیز سکنه قدیم بحرین محسوب می‌شود؛ مردم از آتیوگوس خواسته بودند ایشان را از دو موهبتی که خداوند نصیب‌شان کرده محروم ندارند<sup>۱۰</sup> آسانی‌تر و دیگری آزادی که بزرگترین نعمت‌های الهی برای آدمیان است (همان، ص .۹۶).

## بحرين در دوره هخامنشی

حکومت هخامنشی سواحل شمال خلیج فارس را از ایلامی‌ها (که آنها هم ایرانی بودند و در شوش، پایتخت و حکومت داشتند) تحویل گرفت و بر سواحل غربی و جنوبی نیز مستولی گشت و دست بابلی‌ها و شاید فینیقی‌ها را هم از آنجا کوتاه کرد. بعد از سقوط دولت پارس و روی کار آمدن یونانی‌ها، راه دریایی خلیج فارس رابط میانه جنوب آسیا و دریای مدیترانه شد و بحرین در این دوره اهمیتی فوق العاده پیدا کرد و آثار عمران، تمدن و قدمت آنها در آثار یونانی مدون و آثار هلنی زیرخاکی پایدار مانده است.

توجه اسکندر به استفاده از راه خلیج فارس برای امور بازارگانی در نوشه‌های آریان و نویسنده‌گان دیگر منعکس است؛ در دهه ۱۳۳۰ ش که هیأت باستان‌شناسی دانمارکی در جزیره فیلکه در محل خور کاظمه کویت به آثار یونانی مربوط به عصر اسکندر برخورد کردند و سنگ معروف ایکاروس که فعلاً در موزه کویت ضبط است را کشف کردند، معلوم شد جزیره فیلکه کنونی، سابق ایکاروس نام داشته و پایگاه دریایی یونانی در کرانه خلیج فارس بوده است و این نام به فرمان اسکندر بر آن جزیره نهاده شد تا نام و خاطره جزیره ایکاروس واقع در دریای اژه را به یاد دریانوردان یونانی بیاورد. قالب تمثال سر اسکندر که در این محل بدست آمد پیوستگی جزیره را به نام اسکندر اثبات می‌کند (همان، ص .۹۰-۹۱).

## بحرين اشکاني

در دوره اشکانیان بوده است که تجاوز سیاه پوستان به سواحل خلیج فارس، دولت اشکانی را ناگزیر از لشکرکشی به مژون یا عُمان کرده و «حبَّشت» مرکز سیاهان در کوهسار شرقی جزیره‌العرب گشوده شد و آنان وادار به عقب‌نشینی به سواحل حضرموت و یمن و تنگه باب‌المندب شدند و از آنجا به سوی آفریقا رفتند (همان، ص ۹۱).

**اختلاف و توجه اعراب به سواحل خلیج فارس و دریای عمان و سرزمین بحرین**

قراین نشان می‌دهد که عرب‌ها از دو راه به طرف خلیج فارس روی آوردند؛ یک دسته از جانب سواحل حضرموت و شحر، که در جنوب عمان با پیش‌آهنگ مهاجران ایرانی برخورده‌اند و دسته دیگر از طرف یمن و یمامه به صحاری غربی سرزمین بحرین رسیده و از جنوب به سمت شمال به موازات مجرای فرات در بادیه پیش رفته‌اند.

آنچه از روایات قدیمی تواریخ عربی هم استنباط می‌شود، با این امر چندان اختلافی ندارد و نکته‌ای که به درستی آشکار و اثبات می‌شود این است که در روزگار سلطنت اردشیر ساسانی بوده که اعراب از صحاری عمان و بحرین به خط ساحلی نزدیک شده و با سکنه بومی ساحل مربوط شده‌اند.

اما این بومیان که بوده‌اند و با چه نژادی بیشتر ارتباط یافته‌اند و نوع تمدن آنها از چه نوع تمدن باستانی بوده؟ باید به نتایج کاوش‌های باستان‌شناسی در سواحل و جزایر خلیج فارس توجه کرد و در انتظار پیشرفت کاوش‌های بعدی نشست و دید که نتیجه بحث درباره بومی‌های برخی جزایر و «شوح» یا «شیهو»‌های شمال عمان که هنوز درون مغاره‌های سنگی به سر می‌برند و با وجود سفیدی چهره و روشنی رنگ چشم در درجه عقب مانده‌ای از تمدن هستند و صاحب لهجه مخصوصی می‌باشند، به کجا خواهد رسید و دریافت که زبان فارسی به «کُمزار» و «سحار» (یا صحار) و «ظفار» در چه تاریخی انتقال یافته است (همانجا).

## «شيهو»ها با زبان و لهجه کومزاری و زنگ سفید چهره، ايراني و زبان آنها با زيان‌های لارستانی و بشاغردي، هم ريشه شناخته شده است

پيش از زمانی که شادروان سيدمحمد محيط طباطبائي مقاله ممتع و پر مذاقه خود در خصوص قوم شيهو و زبان آنها را بنويسد، هنوز تحقیقات درباره اين قوم و زبان آنها (کومزاری) به جايی نرسيده بوده و آن مرحوم از نتایج اين تحقیقات بي خبر بوده است. آقاي پرفسور شرو و استاد دانشگاه هاروارد در خصوص زبان کومزاری تحقیقی جامع كرده و مقالتی مفصل نوشته که مورد قبول زبان‌شناسان قرار گرفته است (در چاپ دوم لارستان کهن و فرهنگ لارستانی مقاله پرفسور شرو و به زبان انگلیسي چاپ شده است). متأسفانه امروزه از ماهیت وجود «جاشو»های قدیمی که نام‌های «جاشک» و «جشن» و «جاسک» در حدود خلیج فارس معرف ساخته وجود ایشان است نمی‌توانیم اطلاعی بیش از آنچه در برخی مأخذ قدیمی در لباس افسانه ذکر شده است به دست آوریم و همین قدر می‌توانیم گفت که در آغاز سده ۷ ق/م راجع به اصل و تبار آنها اختلاف نظر وجود داشته است و برخی آنان را از اصل دیلمی و با اهالی شبانکاره هم نژاد می‌دانستند و بعضی هم آنان را مخصوص آمیزش نژاد سفید با نژاد سیاه می‌شناخته‌اند. به هر صورت از شوح يا شيهوهای عمان حاضر و «جاشو»های سابق جزیره کيش قدیم و «سیاهجی» که در برخی از کتاب‌های تاريخ و سیر قدیم در سکنه سواحل خلیج فارس یاد کرده‌اند می‌توان استنباط کرد که علاوه بر نبطی و عرب و یونانی و یهود و جات و زنگی و خوزی و جیلانی و دیلمی که در شهرهای هجر و خط و مشقر می‌زیسته‌اند یک عنصر محلی بومی نیز وجود داشته که می‌توان گفت بعدها خمیر مایه نژاد «ساحلی» قرار گرفته است که امروز از خلیج فارس تا دماغه اميد در سواحل تمام جزایر غربی اقیانوس هند و جنوب شرقی عربستان و برخی نقاط داخلی و ساحلی خلیج فارس پراکنده‌اند و همه‌جا به نام «ساحلی» شناخته می‌شوند. زبان سواحلی، زبان شيرازیان شرق آفریقا است که اکنون هم متداول و زنده است و در خصوص ویژگی‌های دستوري و ريشه‌شناسي اين زبان بسيار تحقيق صورت گرفته و مسلم شده است اين زبان که اكثريت قواعد و لغات و مفاهيم و ضرب المثل‌های آن ايراني و فارسي است، از گروه زبان‌های ايراني است.

همانطور که کاوش‌های تازه نشان داده است که جزیره «ایکاروس»، «خارک» نیست و «دیلمون» همین «فیلکه» فعلی است نه بحرین. در آینده بعید نیست شواهدی به دست آید که ثابت کند «دیلوس» یا «تیروس» یونانی هم ربطی به جزیره بحرین ندارد و مقابر باستانی سرزمین بحرین، جزیره بحرین و خارک مربوط به همان قومی بوده است که با نژاد عرب بلکه سامی هیچ جنبه مشترکی نداشته‌اند و به فرض اینکه امروز بازماندگان همان نژاد در سواحل و جزایر خلیج فارس به زبان عربی سخن می‌گویند، تاریخ گواه است که از نسبت عربی سهم متقنی نبرده‌اند (همان، ص ۹۲-۱).

چون سخن از «دیلمون» به میان آمده است <sup>بایستی اینجا خوب است به بررسی مختصری درباره آن از جهت واژه‌شناسی پردازیم.</sup>

### دیلمون واژه‌ای فارسی است نه سومری و نه عربی

امروزه در فرودگاه شهر بحرین تابلوهایی از نقش بر جسته گیل‌گامش، پهلوان اساطیری سومری - بابلی نصب شده و در کتبه مانندی به زبان انگلیسی که در کنار این تابلوها نصب است بحرین را «دیلمون» نامیده‌اند و گیل‌گامش را پهلوان سومری برخاسته از دیلمون، یعنی بحرین شناسانده‌اند.

این عقیده غیر مستند البته از ناحیه باستان‌شناسان اروپایی است که در خدمت حکومت بحرین بوده و بی‌گمان اختلاف عرب‌ها با ایرانیان بخصوص در روزگاری که ایران دست از ادعای خود بر سر مالکیت بحرین برنمی‌داشت، در این اظهار عقیده غیرعلمی مؤثر بود. اگر باستان‌شناس انگلیسی یا دانمارکی وجود علمی هم داشته است، به بهای دریافت وجوه بی‌حساب نفتی از حکومت عرب بحرین فروخته است تا ایران به دلایل تاریخی و علمی تواند ادعای خود را پیش ببرد.

به پیوست کتاب دیلمون کهن‌ترین تمدن جهان را بینید.

### ریشه‌شناسی دیلمون، دیلم، دیل، دیله، دیاله

در همه آنها ریشه سه حرف جغرافیایی دیل (د - ی - ل) هست. با اندک توجهی قرابت و مشابهت نام و تمام ریشه اصلی این علم جغرافیایی و سایر اعلام جغرافیایی

فوق الذکر را با نام معروف دیگری که نام رودی در غرب ایران و در همسایگی و یا در داخل سرزمین‌های سومر قدیم است، در می‌یابیم و آن نام رود «دیاله» است.

همه زبان‌شناسان دیاله را دیله دانسته‌اند و دیله خود اصل و منشاء، واژه دجله است که رودی بسیار معروف است. دجله را با کسر اول و فتح اول یعنی دجله و دجله هر دو ضبط کرده‌اند. دجله با این نام‌ها نیز ثبت شده است: نهر بغداد، نهر السلام، اراوند، آورند، ارونند، اروندرود، دیله، کودک دریا، دیله کودک، اربل رود، آرنگ، زوراء.

در کتبه‌های میخی آشوری دگلت Deglat نوشته شده که مسلماً دجله مأخذ از آن است و در سفر پیدایش تورات نام دجله، هداقل Hid-e-ghel است. در یونانی نام دجله، تیگریس Tigris است. در کتبه بیستون داریوش بزرگ هخامنشی نام رود دجله، تیگر (تیغ) آمده و آشکار است که نام تیگریس از تیغ گرفته شده و تیغ صفت ببر غرنده و تیز و تند است.

دُجیل اسم خاص از دجله بغداد است و همان دیله کودک است. دجیل تُستَر و دجیل اهواز، دجلة العوراء، دجلة کور نیز از همین کلمه‌اند. یاقوت در معجم‌البلدان به نقل از حمزه اصفهانی، دجله را مغرب دیله خوانده است.

کارون را یونانیان، پس تیگرس و پس تیگرس ضبط کرده‌اند. پس تیگرس یعنی پشت تیگریس، و پس تیگرس یعنی پسر تیگرس، که هر دو وجه درست است. اما تمام این نام‌ها به وجهی از آب و گل و لای رودخانه‌های غرآن گرفته شده و همه نام‌های منطقه در صورت کلمه یا در معنای آن با کلمه آب پیوند دارند یعنی با عنصری که در ایران باستان احترام بسیار داشته و ایزدبانوی ناهید یا آناهیتا مظهر و الهه آب بوده است: نهر بغداد: با کلمه بع یعنی خدا، ایزد آفریننده آب‌ها.

نهرالسلام: با کلمه سلام عربی، شلایم عبری، به معنی روشنی و صلح، و کنایه از آب است.

اراوند: کلمه اوستایی مذکور در اوستا که کلمه (آو) = آب در آن ملحوظ است.

اروند: کلمه (ار) به معنی فَرَّ و جوهر زندگی یعنی آب.

اروند رود: همچون اروند.

دیله: دیهل، دهل، یعنی گل و لای و رسوبات و آبرفت سیلاب‌ها.

**کودک دریا:** کلمه دریا (در فارسی افغانی امروز دریا به معنای رود است؛ آمودریا).  
**اربل:** (ار) به معنای فر و جوهر زندگی یعنی آب - بل به معنی شهر و شهر خدا (بل خدای کلدانی).

**آرنگ:** با اورنگ هم ریشه است. جزء (او) = آب در این کلمه دیده می‌شود.  
**зорاء:** به معنی روشن و پاک که صفت آب است و ریشه کهن آن از (зор) دعای نیاش فرشته آب در آیین زردهشتی می‌باشد.

**دگلت:** شباهتش با کلمه دیله آشکار است.

**تیگر (تیغرا):** علاوه بر مشابهت ریشه لغت از تیگر با تیغرا دیله به معنای گل و لای و آبرفت که صفت آب است.

**هداقل:** واژه‌ای عبری که محتمل است از ریشه گل - غل فارسی باشد.  
بنابراین واژه‌های دیله، دیلم، دیاله، دجله و دیلمون با آب و صفات آب پیوند دارند و می‌توانند در معنای گل و لای آبرفت سودآور آب نیز فهم شوند. اگر هم دیلمون نام سومری جزیرهٔ فیلکه کویت باشد ریشه در گروه زبان‌های ایرانی دارد.

**مزون ساسانی** نام نواحی عمان و شمال شبه جزیرهٔ قطر و بحرین بوده است  
در کتب قدیمه و نقشه‌های جغرافیایی کهن خاک عمان را بنابر بعضی کتبه‌های بابلی و آشوری، «مزون» با کسر اول یا مزون باضم اول نامیده‌اند. ماجان/ماگان/ماکا نام سرزمینی است که مردم بین‌النهرین و ایلام (خوزستان) از آنجا مس می‌آورده‌اند. در سفرنامه‌های یونانی یا منسوب به دریانوردان یونانی مانند نثارک یا نثارخوس و بنابر تحقیقات برخی سومرشناسان از کلمه ماگان/ماجان در الواح سومری یاد شده است. در شباهت ماجان/ماگان، مزون و مگن با کسر اول وضم دوم تردیدی نیست. بنابر نوشته دکتر عباس فاروقی مصحح کتاب معروف سفینهٔ سلیمانی آمده است: «همچنین نام عمان قبل از این که قبایل «آزد» آن را از تصرف ایرانیان بیرون آورند مزون بوده است به طوری که شاعر می‌گوید:

## ان کسری سَمِّ عمان مزوْنَا و مزوْن ياصاح خيرالعباد

(سفینه سلیمانی: سفرنامه سفیر ایران به سیام، نوشته محمدربیع بن محمدابراهیم تصحیح و تحشیه دکتر عباس فاروقی، ۱۳۵۶ش، دانشگاه تهران، صفحه ۲۵۱) در باب مزون تحقیقات دیگری هم شده است که در صفحات بعد از نظر خواهد گذشت.

### كلمات مسقط، عمان و رأس موسندام ریشه در زبان فارسی دارند

به نقل از مصحح کتاب «سفینه سلیمانی»، در کتاب «تحفة الاعیان به سیره اهل عمان» تألف نورالدین عبدالله بن حمید العامی (چاپ قاهره، ۱۳۲۷ق) نام صحیح مسقط به صورت «مسکده» با فتح اول و سکون دوم و فتح سوم و سکون چهارم ضبط گردیده است. در گویش بلوج‌های ایرانی تبار مسقطی و عمانی، این شهر بندر بزرگ عمان را «مسکت» با فتح اول و سکون دوم و فتح سوم و سکون چهارم تلفظ می‌کنند. سلیمان المهری دریانورد معروف و مؤلف کتاب‌های مشهور دریانوردی در کتاب «العمدة المهرية في ضبط علوم البحريه» همه جا مسقط را به صورت «مسکت» آورده است. در کتاب الفوائد في اصول علم البحر و القواعد، تأليف شهاب الدین احمد بن ماجد بندر کنگی جُلفاری (راهنمای واسکودو گاما) نیز نام «مسکت» آمده است.

عمان در کتاب «پریپلوس دریایی (اریتره)» که شرح بیشتری از آن در صفحات بعد خواهیم نگاشت «اومنه» ضبط گردیده است. اومنه مرکب از دو جزء «او» به معنای آب و «مانه» از فعل ماندن است و عمان یا اومنه معنای محل جمع شدن و ماندن آب فراوان را می‌رساند.

کلمه موسندام = موسندم = موزاندم = مأخذ از زبان‌های ایرانی است و «موزان»، «موگان»، «ماجان»، «ماکان»، «دام» و «دوم» ریشه پهلوی دارند. مس به معنای بزرگ و مه و ماه و برجسته است و مغ و مغ نیز معانی کهنه دینی ایرانی دارند و در لغت ایرانی شهرت دارند. آین مغی یا مغی نزد محققان کتب و متون قدیمه معروف است.

موسندام = موسندم = موزان دم یعنی رأس و دنباله و انتهای «موز» یعنی (مز) «مخ».

مسقط = مس کت = مس کد یعنی شهر مه و مغ و مقدس.

اشتقاق کلمه «منامه» پایتخت بحرین کنونی از «منابه» و «میانابه» است وجود چشمه‌های آب شیرین در این جزیره آن هم در کنار دریای شور و استفاده از آب آنها در هنگام جزر دریا که دلیل اصلی آبادانی و توجه دریانوردان خلیج فارس بدین جزیره شده است، منسوب داشتن آنچه را به «آب» گواه بیش از نسبت دادن به بت موهم عشیره یا قبیله‌ای که قلمرو نفوذ آنها در ساحل، پیش از جزیره بوده، قابل قبول قرار داده است. چنان‌که اشتقاق «منامه» از (میان‌آبه) و «میانابه» به مراتب بر تصور اشتقاق آن از «منامه» به معنای خوابگاه یا «منعمه» جایگام نعمت به واسطه طبیعت آن ترجیح دارد (محیط طبایی، نخستین سمینار خلیج فارس، جلد نخبتهای، ص ۸۷).

### بیشتر مردم بحرین مستعرب‌اند نه عرب

در دیوان ابن مقرب، شاعر قدیم احسانی، که معاصر اتابک ابوبکر سعد زنگی بوده است اشعاری در تعریض و کنایه به انساب همشهريان خود در الأحساء و القطیف دارد که شارح دیوان در شرح آنها همان توضیحی را می‌دهد که یاقوت حموی در خصوص کارگران بنای دژ مشقّر داده است و می‌گوید: پادشاهان سasanی برای بنای دژهای صفا و مشقّر (در سرزمین بحرین) که در حقیقت ارگ مرزبانی و بازار دادوستد مشترک ساحل داخل سرزمین بحرین بود، کارگرانی از ایران فرستاده بودند و چون توقف آنها در آن سرزمین به طول انجامید و از تنها یک شکایت کردند، زنانی نیز بدانجا گسلی داشتند؛ از آمیزش با آنها فرزندانی به وجود آمدند که در آن سرزمین بمانند و بعدها به زبان عربی سخن گفتند. وضع این‌ها در سرزمین بحرین درست مشابه دیلمیانی بود که با «وهرز» دیلمی به یمن رفتند. با این تفاوت که دیلمی‌های مقیم یمن اجازه ازدواج با زنان یمنی یافتدند و از این آمیزش خاندان‌های «آزاد زادگان» یا «ابنا الاحرار» و به طور مختصر «ابنا یمن» به وجود آمدند، در صورتی که در سرزمین بحرین از آمیزش کارگران و زنان اعزامی از گیلان و خوزستان و پارس این نسل تازه پدید آمد، ولی هر دو نسل از حیث تکلم به زبان عربی با هم شباهت داشتند.

شارح دیوان ابن مقرب می‌افزاید که این نسل نوظهور عرب‌زبان یا مستعرب در سرزمین بحرین، بعد از ظهور اسلام و محو تعصباتی جاهلیت، به سبب تمکن اقتصادی که پیدا کرده بودند خود را از طوایف عربی به شمار آوردند و نسبت‌های عربی برای خود تهیه و تعبیه کردند (همان، ص ۹۲-۹۳).

### ساکنان بحرین در زمان حضرت رسول (ص)

موقعی که علاء‌الحضرمی از طرف حضرت رسول (ص) برای دعوت مردم بحرین به آن سرزمین رفت قسمت اعظم سکنهٔ بحرین و عمان از مجوسی و پیروان آیین زرده‌شده بودند که حضرت رسول (ص) به ابوالعلا اجازه داد با ایشان معامله با اهل کتاب کند و ایشان را در صورت پرداخت «گزیرت» یا «جزیه» بر دین خود باقی گذارد. دربارهٔ یکی از مرزبانان بحرین باید گفت در میان نامهای «منذر بن ساوی» مرزبان بحرین و «سیبحُت» که او هم در روایاتی مرزبان بحرین شناخته شده یک اختلاط مخصوصی پدید آمده که ذهن را ممکن است متوجه به یکی بودن هر دو شخصیت کند. در زمینهٔ اعتقادات مردم ساکن بحرین می‌توان گفت از نسبت «اسبدی» که گاهی به اصل «اسپیذ» و زمانی به ریشهٔ «اسبدینی» بر می‌گردد، این توهّم پیش می‌آید که برای جمعی یا برخی از سکنهٔ بومی خلیج فارس، عقیدهٔ اسبدینی یا اسب‌پرستی می‌توان قایل شد، چنان‌که در آیین‌های هندویی و در اویدی بی‌سابقه نبوده است.

نکته‌ای که باید در نظر داشت وضع سکنهٔ بحرین در نتیجهٔ قیام‌ها و نهضت‌هایی است که بر ضد خلافاً از آن ناحیهٔ برخاست و محل اجتماع عناصر ناراضی از خلافت اموی و عباسی شده و یک جنبهٔ آمیختگی و چندنژادی پیدا کرده بود و در حقیقت، بحرین به پایگاه خلافت مسلمانان جنوب آسیا و آسیای غربی علیه خلافت اموی و عباسی بدل گشته بود (همان، ص ۹۳).

### سهم پارسیان و زنگیان [خوزستانی] در نهضت‌های سرزمین بحرین

پارسیان و زنگیان در این نهضت‌ها (بر ضد خلافای اموی و عباسی) نقش عمده‌ای را بر عهده داشتند و اگر سردهسته‌ها و رهبران نهضت هم به عربی سخن می‌گفتند ماهیت

عنصری جمعیت ایشان حالت شعوبی داشت. همان طور که خوارج عمان و قطر برای قریش و مردم حجاز در امامت مسلمین حق تقدیمی قایل نبودند، علوی صاحب الزنج [علی بن محمد صاحب الزنج رهبر سیاهان که از شهر ک مختاره در حومه اهواز برخاست]، با وجود ادعای نسبت هاشمی، برهم زننده اختیارات و امتیازات و حدود و حقوق اکتسابی بود که بستگان خلفا در سرزمین بحرین و جنوب بین النهرين برای خود برقرار کرده بودند. این هماهنگی مردم با هر جنبش و شورش بر ضد دمشق و بغداد و مقاومت مرگبار، نشانه شخصیت و امتیاز روحی عنصری است که در پیرامون خلیج فارس با غلبۀ قبایل تازهوارد [عرب مسلمان] و نفوذ مادی و روحی خلفا روبرو شده بودند (همانجا).

درخصوص قیام علی بن محمد صاحب الزنج و قرامطة اسماعیلی و تشکیل حکومت خسروانی و بوسعیدی در بحرین به وسیله بهرام بن حسن بن ابوسعید گناوه‌ای مطالب دیگری با تفصیل بیشتر در کتب تواریخ و متون و کتب ملل و نحل ثبت است.

## شورش‌های مردم بحرین مظہر آرزوهای قلبی و عقده‌های نهفته روحی آنها در سده‌های اول، دوم، سوم و چهارم هجری بود

ممکن است بگوییم این روح تمرد و عصیان، یادگار سرکشی‌های طوایف عبد قیس و بنی تمیم است که پادشاهان ساسانی را وادر به سختی در سرکوبی یاغیان این قبایل می‌کرد ولی نباید فراموش کرد که نحوه این نهضت‌ها با نوع آن دست‌اندازی‌ها که خارج از نظر مادی و اقتصادی نبود تفاوت فاحشی داشت، چنان‌که وقتی اردشیر ساسانی از دست‌اندازی طوایف عرب به سواحل بحرین و عمان جلوگیری و جمعی از آنها را جابجا کرد، تا زمان کودکی شاپور، دیگر حادثه‌ای قابل ذکر رخ نداد و ضرب دست شاپور دوم که گویا حوزه عمل او بیشتر متوجه به شمال ناحیه «سوان» و طایفة «ایاد» بوده و داستان محاصره شهر «حضر» و دستگیری «ضیزن» که در محل دیگری رخ داده را، بی‌سبب به جنوب آورده و بر «تمیم» و «عبد قیس» تطبیق داده‌اند. از روزگار شاپور تا ظهور اسلام هرگز حرکتی از طرف اتباع عرب ایران بر ضد حکومت ایرانی به ظهور نپیوست و اعراب «حیره» همیشه بهترین همکاری را با دولت مرکزی ایران داشتند

و «مناذره» که در حیره پادشاهی اعراب بادیه را به عهده داشتند مرزبان و حافظ سواد و سرزمین بحرین از دستبرد طوایف صحراءگرد بودند.

پس این روح قیام و نهضت در سده‌های اول و دوم و سوم و چهارم هجری مظهر آرزوهای قلبی و عقده‌های نهفته روحی مردمی بوده است که می‌خواستند با آزادی بر دریاها کشته برآند و روزی خود را از آب دریا بی‌منت غیر به دست آورند و به آزادگی و آسودگی خویش مانند نیاکانشان (یعنی ایرانیان بحرینی و عمانی) بیش از هر امری معتقد بودند.

«ربیعه» که از بزرگترین قبایل مرزنشین بین النهرين و کنار فرات بود به نام ربیعه الفرس خوانده می‌شد، زیرا همکار و کارگزار دولت فارس «ایران» بودند که در مدائنه سروری داشت و هنوز طوایف منسوب به ربیعه در بادیه شام و عراق زیر ریاست و امارت آل فضل و آل مُهَنَّا و آل عیسی به سر می‌بردند که نسب ایشان به خالد برمکی بلخی می‌پیوندد.

### کوشش‌های خلفای اموی و عباسی برای درهم‌شکستن روح مقاومت مردم سرزمین بحرین هرگز به نتیجه نرسید

کوشش‌های خلفای اموی و عباسی برای درهم شکستن روح مقاومت مردم سرزمین بحرین هرگز به نتیجه منظور نرسید و با وجودی که به دستور هشام بن عبدالملک اموی چشم‌های آب شیرین جزیره اوال را که پناهگاه دریایی خوارج آن ناحیه بود، با سنگ و ساروج انباشتند و سد کردند تا روح ستیزه و مقاومت در بحرینی‌ها کشته شود، اما سرچشمه روح ناسازگار ایشان انباشته نشد و همواره در انتظار موقع مناسب جهت شورش و جنبش بودند (همان، صفحه ۹۴).

### بحرين بر ضد عباسیان با نهضت ابوسعید جنابی از مردم بندر گناوه در شهر هجر بحرین

شورش زنگیان که قریب یک میلیون نفر بردگان و کارگران کشاورزی در جنوب بین النهرين و خوزستان در آن شرکت جستند، بزرگترین نهضت کشاورزی بر ضد

مالکیت اراضی را به وجود آورد و روحیه ناسازگاری در بحرین پدید آمد که با همه سختگیری‌ها و بی‌رحمی‌ها که به مدت پانزده سال در سرکوبی این نهضت از طرف دستگاه خلافت عباسی و هواداران آن در ایران و بین‌النهرین به کار رفت و آثار آن نهضت را از کناره‌های رودهای فرات و دجله و کارون برطرف ساختند، اما ریشه عدم رضایت و بی‌اعتقادی به دستگاه خلافت در بحرین برقرار ماند تا این که ابوسعید از مردم گناوه به طرفداری از مذهب اسماعیلیه برخاست و شهر هجر قدیم را مرکز فعالیت خود قرار داد و نام الأحساء و شهر خطّ (خت) را به قطیف تغییر نام داد و عناصر ناراضی و ناسازگار با خلافت، پیرامون او گردیدند و از وجود قبایل عربی که از طریق یمن پیرو عقیده اسماعیلی شده بودند استفاده کرد و نهضتی در سرزمین بحرین به وجود آورد که یکصد و پنجاه سال دوام یافت و حکومت و اجتماعی تازه را طرح ریخت که در نوع خود بی‌نظیر بود (همان، ص ۹۴-۹۵).

### حکومت اجتماعی بوسعیدی [خسروانی] در سرزمین بحرین

خلاف ابوسعید در پیروی از افکار او تا جایی مبالغه به خرج دادند که از حدود ادب پا فراتر نهاده، به خانه خدا و حجرالاسود نیز دست‌اندازی کردند و با انتقال حجرالاسود به الأحساء خواستند آنها را کعبه مسلمانان سازند. ولی همین‌که طغیان جنبش و نافرمانی فرو نشست و دریافتند که حمایت امام اسماعیلی را هم از دست داده‌اند سنگ کعبه را برگرداندند و از دستبرد به کاروان‌های حجاج و آزار مسلمانان دست برداشتند و به تحکیم موقع خویش در سرزمین بحرین و حوزه خلیج فارس پرداختند. دیلمیان که در این موقع بر بغداد مستولی بودند و خلیفه را زیر دست خود گرفته بودند با حکومت اسماعیلی بحرین در نیفتادند و از اندیشه لشکرکشی به عمان از راه بحرین بیرون آمدند و به حکومت بوسعیدی مجال دادند تا پایه‌های زندگی اجتماعی جدیدی را در قلمرو بحرین استوار سازند.

در سال چهارصد و سی و اندی (هجری قمری) که ناصرخسرو هنگام بازگشت از سفر حج، از الأحساء گذشته بود، وضع حکومت بوسعیدی را در بحرین خوب توصیف کرده و معلوم می‌شود که پایه‌گذاران این قسم حکومت تنها از منع امامت اسماعیلی و

اجتهد خلیفة فاطمی الہام نمی‌گرفته‌اند، بلکه مانند اخوان الصفای بصره به مبانی حکمت اجتماعی یونانی و ایرانی نظر داشته‌اند و این حکومت را از دو وجه مشترک از افکار یونانی و ایرانی استخراج کرده بودند.

هنوز خیلی زود است که ما بتوانیم درباره حکومت بوسعیدی بحرین یا به عبارت دیگر حکومت قرامطة خاندان ابوسعید گناوه‌ای به طور کامل قضاوت کنیم زیرا غالب مطالبی که در آن‌باره برای ما به یادگار مانده مأخذ از منابع مختلفی است که به وسیله مخالفان اسماعیلیه تدوین شده و تا جایی که توانسته‌اند از همیچ گونه نسبت زننده‌ای بدان‌ها خودداری نکرده‌اند. عجب در این است که نوع حکومت اجتماعی سرزمین بحرین در نظر ناصرخسرو هم که داعی استوار مذهب اسماعیلی بوده، خالی از غرابت و اهمیت نبوده است و در وصفی که از این حکومت می‌نماید آن را مانند امری نادر و بدیع نقل می‌کند (همان، ص ۹۵-۹۶).

### ساماحت و روحیه بی‌طرفی و آزادی مذهب در حکومت بوسعیدی بحرین

قدرت نفوذ و رسوخ فکری اخلاق ابوعسعید گناوه‌ای در مردم بحرین به درجه‌ای رسیده بود که دیگر از فعالیت عناصر مخالف و رفت‌وآمد آنها به داخل و خارج منطقه نفوذ خود پروایی نداشتند و به تمام افراد مذاهب و ملل و به مردم غیر از طایفه خویش اجازه می‌دادند برای عبادت خود مسجد بسازند چنان که ناصرخسرو از مسجدی که تازه در الأحساء ساخته بودند یاد می‌کند و همین زمان است که در جزیره بحرین یا اول، ابوالبهلول عوّام بن محمد بن یوسف زجاج که متصدی امور گمرک جزیره بوده و اصالت او از این شناخته می‌شود که به جای نسب عربی لقب حرفة‌ای دارد، همراه با برادران خود، جعفر و مسلم، از حاکم جزیره اجازه ساختن مسجد تازه‌ای را گرفتند و این کار برای اصلاح وضع اقتصاد خراب جزیره بود که از مدتی پیش بدین سوی در نتیجه تغییر خط سیر حجاج خراسان و عراق و پارس از راه بحرین و یمامه به راههای دیگر، بحران اقتصادی و کمبود درآمد به وجود آمده بود (همان، ص ۹۵-۹۶).

### نخستین حکومت کمونیستی در سرزمین بحرین

جنابه نام بندری بوده بین بوشهر و سیراف، که اکنون بندر گناوه در ساحل شمالی

خليج فارس رو به روی جزيره خارک و نزديك بندر بوشهر بر جای آن قرار دارد. از اين بندر دور افتاده خليج فارس مردي که نامش ابوسعيد و از پيروان حمدان قرمطي اهوازي بود، بر خاست و آتشي چنان، از انقلاب و جنبش، در دنياي اسلامي آن روزگار روشن كرد که تمامي سواحل خليج فارس و بيشتر جزير آن را فراگرفت و دامنه اين جنبش تا خراسان و یمن و سوريه و بين النهرين کشide شد و مدت ها دنياي اسلام روزگاران پيشين را با مساله قرمطي و قرمطيان مشغول داشت. قرمطيان که مدتی بر قسمت هاي از خليج فارس حکومت ديني و قانوني داشتند، به مکه تاختند و گروهي از زائران کعبه را کشتند و سنگ سياه خانه کعبه را از آن **جيگاه برآورده** و آن را دو نيم کردنده و با بي احترامي در بيعوله هاي شهرهای ساحل خليج فارس **افکنندن** و سر از اطاعت خلفائي عباسی باز زدند و حکومت مستقل برای خود ترتيب دادند و پيروان آنان، سنت و بدعت و فكر انقلابي خود را به مصر و ديگر کشورهای اسلامي بردنده و اساس مذهب باطنيان و اسماعيليان را گذارند. اينان مدت ها در مصر به شاهي نشستند و حکومت خلفاي فاطمي را براي اساس فكر انقلاب قرمطيان به وجود آوردند (احمد اقتداري، خليج فارس). به سبب آنکه هنوز خون زنگيان بي گناه که در انقلاب على بن محمد صاحب الزنج به نام شورش بردگان ريخته شده بود، از خاطرها محو نشهد بود و ظلم و بيداد خلفائي ستمگر در سواحل خليج فارس ادامه داشت که انقلاب قرمطي نiero گرفت و گروهي از قرمطيان اوليه، همانند سفيدپستان ساحل فرات و خليج فارس با قيام زنگيان هماهنگ شدند و در آن شركت كردند. بدان زمان که سالهای زيادي از قيام و کشتار سياهان و بردگان و اسيران در جنگ هاي مذهبی، نمی گذشت، ابوسعيد جنابي و پسران و ياران او که از بيدادگري خلفا و مأمورين امپراتوري اسلامي به جان آمده بودند، به قيام برضد خلافت بر خاستند، هم چنان که در همين زمانها با کمي فاصله پيش و پس، خوارج نيز قيام کرده بودند. همه اين قيامها، نشان از بيداد حکومت ستمگرانه خلفائي اسلامي عرب نسبت به مردم مسلمان آن روزگار دارد. مردم به هر بهانه اي که به دست می آورند، به منظور رهایي از بيداد خلفا به پا می خاستند.

ابوسعيد جنابي آردفروش یا آسيابان شهر گناوه بود و چون امر خود را آشكار کرد، به علت آنکه زمينه برای قيام، آمده و خاطره عصيان و شکست انقلاب سياهان و

بردگان در دلها زنده بود، شهرت فراوان یافت. ابوسعید نوعی نظام اشتراکی (در واقع کمونیستی به اصطلاح امروز) را در میان پیروان خود برقرار کرد و اموال خود و پیروانش را بین یاران خود تقسیم نمود، اختلاف طبقاتی را در میان هواداران خود از میان برداشت، مالکیت اراضی را لغو کرد، جمع کردن ثروت را منوع ساخت، همه را به کار اشتراکی در مزارع فرستاد و چون با سیاست خشن و انتقام‌جویانه خلیفه مسلمین روبه‌رو شد، به بحرین (سرزمین بحرین) رفت و آن سرزمین را که به تازگی عصیان سیاهان در آن فرو نشته بود، مرکز دعوت خواه قرار داد. بحرین برای نشر دعوت او بسیار مناسب آمد و در سال ۳۸۶ق شهر قطیف را نیز بگرفت و به بصره نزدیک شد. خلیفه المعتصد بالله سپاهی دوازده هزار نفری به دفع او فرستاد و گروهی دیگر از مردم که بدعت‌های تازه در دین را نمی‌پذیرفتند به سپاه خلیفه پیوستند؛ لشکر خلیفه در این نبرد شکست خورد و بازپس گشت.

ابوسعید شهر هجر و پس از آن شهر حصار طویل (قطیف و الأحساء = خبر و دمام و ذهران و هفوف امروزی در عربستان سعودی) را با محاصره آب بگرفت و بعد شهر یمامه را بگشود و شهرهایی را در عمان به تصرف آورد. وی در قصر خود در شهر لحساء (الأحساء) بمرد.

گفته‌اند که مردی به نام عبیدالله که ظاهراً از هواداران او بود و خود دعوی امامت می‌داشت او را از میان برداشت. ابوسعید پسран خود را جانشین خود قرار داد؛ بدانگونه که شش فرزندش بر یک تخت نشینند و شش وزیر آنان نیز بر تخت دیگر و با هم در اداره مُلک تصمیم بگیرند. یکی از فرزندان ابوسعید، سلیمان ابوطاهر بود و پسر دیگرش حسن و پسر حسن، بهرام نام داشت و این بهرام بن حسن حکومت بوسعیدی را با نام حکومت «خسروانی» در بحرین مستقر ساخت. ناصرخسرو که خود مذهب اسماعیلی را پذیرفته بود در شهر لحساء = الأحساء، قرمطیان را دیده و نوشته است که در این شهر آنها را بوسعیدی گویند و شرح حکومت و تدبیر زندگانی و کشورداری آنها را در سفرنامه خود آورده است: «چون از اهل آن شهر پرسند که چه مذهبی دارید گویند که ما بوسعیدی ایم. نماز نکنند و روزه ندارند ولیکن بر محمد مصطفی (ص) و پیامبری او مقر باشند، اما مسجد آدینه نسازند. بوسعید ایشان را گفته

است که من پیش شما بازآیم یعنی پس از وفات، و گور او به شهر لحساء اندر است. و مشهدی نیکو جهت او ساخته‌اند و وصیت کرده است فرزندان خود را که مدام شش تن از فرزندان من این پادشاهی را نگاه دارند و محافظت کنند و رعیت را به عدل و داد دارند و مخالفت یکدیگر نکنند تا من بازآیم.

اکنون ایشان را قصری عظیم است که دارالملک ایشان است و تختی که شش ملک به یک جای آن بر آن تخت نشینند و به اتفاق یکدیگر فرمان دهنده و حکم کنند و شش وزیر دارند. پس این شش ملک بر یک تخت نشینند و شش وزیر بر تختی دیگر و هر کار که باشد به کنکاش یکدیگر می‌سازند و ایشان را در آن وقت سی هزار بندۀ دوم خریدۀ زنگی و حبسی بود و کشاورزی و با غبانی گردندی و از رعیت عشر چیزی نخواستندی و اگر کسی درویش شدی یا صاحب قرض، او را تعهد کردندی تا کارش نیکو شدی و اگر زری را کسی بر دیگری حق بودی، پیش از تأدیه او طلب نکردندی، و هر غریب که بدان شهر افتاد و صنعتی داند، چندان که کفاف او باشد مایه بدادندی تا او اسباب و آلتی که در صنعت او به کار آید بخریدی و به مراد خود رسیدی و زر ایشان همان‌قدر که ستده بودی باز دادی، و اگر کسی از خداوندان ملک و آسیارا ملکی خراب شدی و قوت آبادان کردن نداشتی، ایشان غلامان خود را نامزد کردندی که بشدنندی و آن ملک و آسیا آبادان کردنندی و از صاحب ملک هیچ نخواستندی و آسیاها باشد در «لحاء» که از آن ملک باشد و به سوی رعیت غله آرد کند که هیچ نستانند و عمارت آسیا و مزد آسیابان از مال سلطان دهنده و آن سلاطین را سادات می‌گفتد و وزراء ایشان را شائره، و در شهر لحساء مسجد آدینه نبود و خطبه و نماز نمی‌کردند» (احمد اقتداری، خلیج فارس).

بدین ترتیب بدعت تازه‌ای در دنیای اسلام پدید آمد که مؤسسين و معتقدين سخت کوش آن، ایراني و از سواحل خلیج فارس بودند و در بحرین به حکومت برخاستند و آن قدر کوشیدند تا در شهرهای اسلامی این بدعت را به گوش همه رسانیدند و خلیفة عباسی و حکومت ستمگر بغداد را نگران ساختند. کار بدانجا رسید که شب‌ها از بیم گزند قرمطیان، در خوابگاه خلیفة مسلمین کس دیگری می‌خوابید تا خلیفة اسلام را از قرمطیان بوسعیدی و از بوسعیدیان خسروانی ایرانی گزندی نرسد

(خلیج فارس، احمد اقتداری). دنباله همین بدعت و انقلاب را بعدها به روزگار سلجوقیان در کوههای الموت قزوین و با ظهور حسن صباح می‌بینیم که دنیای اسلامی را براساس همین تفکر انقلابی و اجتماعی به وحشت و اضطراب افکند (احمد اقتداری، کتاب خلیج فارس، چاپ ابن سینا، تهران، ۱۳۴۵، ص ۷۲-۷۶).

## بحرين پس از یکصد و پنجاه سال جدایی از سازمان حکومت عباسی تابع حکومت سلجوqi ایران شد

با ضعف قرامطه سرزمین بحرین پس از یکصد و پنجاه سال جدایی از سازمان حکومت عباسی با مداخله نظامی سلجوقیان دوباره به دولت عباسی یا بهتر بگوئیم به حکومت سلجوقی ایران پیوست ولی در این نوبت مانند دوره ساسانی سرزمین بحرین و عمان و جزایر خلیج فارس، همراه با خوزستان و فارس و کرمان تابع حکومت مرکزی ایران گشتد و از قاورد سلجوقی اطاعت نمودند و این سیادت برای حکام سلجوقی کرمان تا مدتی باقی ماند (محیط طباطبایی، نخستین سمینار خلیج فارس، جلد نخستین، ص ۹۷).

## کشمکش امراء جزیره کیش، امراء عیونی بحرین و امراء هرموز

در نیمة قرن ششم هجری کشمکش تازه‌ای بین امراء عیونی لحسا و امراء جزیره کیش آغاز گشت و پس از مجادلاتی که پادشاهان جزیره کیش خود را صاحب حقوق قدیمی در بحرین می‌دانستند، سرانجام در سال ۶۰۶ق امیرفضل بن محمد عیونی حق سیادت «غیاث الدین شاه» شهریار کیش را در ضمن عهدنامه‌ای شناخت. متن کامل این عهدنامه در دیوان ابن مقرّب شاعر عرب زبان باقی مانده و قدیم‌ترین سند دیلماسی مربوط به خلیج فارس، بعد از عهدنامه حضرت رسول (ص) است که برای مردم بحرین باقی مانده است.

اختلاف حکام جزیره هرموز و امراء سیراف و پادشاهان کیش بعد از ملوک بنو قیصر (یعنی شهریاران کیش) فزونی می‌گرفت. بار دیگر امراء هرموز همواره از راه اطاعت و پرداخت خراج به حکام فارس و کرمان ارتباط و اطاعت خویش را با

حکومت مرکزی ایران نشان می‌دادند؛ در عهده‌نامه‌ای عمادالدین ابوسلطان فضل بن احمد بن محمد بن فضل بن عبدالله بن علی عیونی با قید سوگند به خدا و قرآن و رسول خدا (ص) تعهد کرده است که با پادشاه کرمان و حاکم فارس و امیر بصره هیچ‌گونه رابطه‌ای از راه مکاتبه و مخاطبه و مراسله نداشته باشد و به رسم معمول در جزیرهٔ اموال تنها خطبه را به نام پادشاه کیش بخواند و در قطیف (که مرکز حکومت فضل بود) نام پادشاه کیش را بر نام خود مقدم بدارد و پنج نوبت کوس پادشاهی، در احوال و قطیف به نام پادشاه کیش بزنند و در خرید اسباب عربی به گماشتگان شاه کیش حق تقدیم بدهد و موارد درآمد خراج احوال را که عبارت از نصف خراج خرما باشد، به شیوهٔ سابق به نمایندگان شاه کیش واگذار کند. همچنین درآمد غوص و صید مروارید و صید ماهی را در احوال و قطیف به او اختصاص بدهد.

در ازای این تعهدات غیاث الدین شاه به قید سوگند مؤکد به امیر فضل عیونی اطمینان می‌دهد مادامی که او بر پیمان خود استوار است شاه کیش با دشمنان و مخالفان او روی موافق نشان نخواهد داد و با او به جنگ نخواهد پرداخت و به خود و بستگان و یاران و زیردستان او قصد بدی نخواهد داشت و از همان شیوه‌ای که از پیش مرسوم بوده و قاعدةٔ قدیمی بدان تعلق می‌گرفته و در روزگار پدران و نیاکان هر دو ملاک عمل بوده تجاوز نخواهد کرد و با امیر احساء، محمد بن ماجد و علی بن ماجد و امراء دیگر آنچه رفتاری که منجر به زیان فضل شود نخواهد کرد.

در حقیقت از مدلول این عهده‌نامه می‌توان استنباط کرد و به اساسی بی برد که در دورهٔ سلجوقیان کرمان و ملوک قدیم جزیرهٔ هرموز و پیش از آن هم، معمولاً حکام بحرین خود را تابع و خراج‌گزار دولت‌های ایرانی می‌دانستند.

در این عهده‌نامه با صراحةً از احوال (جزیرهٔ بحرین) سماهیج (جزیرهٔ محرق)، و جزیرهٔ اکل، جزیرهٔ طیور، قطیف و جزیرهٔ تاروت به عنوان اموال خاصهٔ پادشاه کیش ذکر شده است.

در سال ششصد و بیست و چهار هجری قمری یعنی هجده سال بعد از عقد این قرارداد، «ابن مجاور بغدادی» که از جزیرهٔ کیش و بحرین می‌گذسته، شاهد اجرای مواد آن قرارداد بوده است (همان، ص ۹۹).

در سال ۶۲۴ هجری همه مردم بحرین پیرو مذهب شیعه دوازده امامی بوده‌اند  
ابن مجاور بغدادی می‌گوید: «جزیره بحرین را جزیره اول می‌گویند و در آنجا  
سیصد و شصت قریه وجود دارد که مردم همه آنها پیرو مذهب شیعه و دوازده امامی  
هستند و تنها یک قریه از این حکم مستثنی است. خوراک مردم در آنجا خرما و  
ماهی است و دیگران گفته‌اند که جزیره اول میان‌بند صیدگاه‌های مروارید بحرین  
است و از مروارید آنجا صاف‌تر و آبدارتر به دست نمی‌آید و بر عرب و بر فارس از

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

دو سوی آن را فراگرفته است چنان‌که گفته‌اند:  
دُرَّ است صورت تو و دریا دو چشم من  
ای دُرَّ دور مانده ز دریا چَگونه‌ای؟»

که این بیت از اشعار سید حسن غزنوی است.

... مُلْك کیش در حوزه مسؤولیت کلی اتابک ابوبکر سعد بن زنگی قرار داشت و  
شهریار جزیره که از بنو قیصر بود، بایستی به واسطه او عرض اطاعت به دولت مرکزی  
ایران می‌کرد. وی از ملک سلطان بن ملک قوام‌الدین بن ملک تاج‌الدین بن ملکشاه بن  
ملک جمشید قیصری که به لوازم فرمانبرداری خود عمل نمی‌کرد و باد غرور در دماغ  
افکنده بود ناراضی شد و امیر سیف‌الدین ابونصر علی بن کیقباد صاحب جزیره هرموز  
را که کنیه‌اش در شرح دیوان ابن‌مقرب، ابوالمظفر یاد شده، بر ضد ملک سلطان پادشاه  
کیش برانگیخت (دبالة نوشته ابن‌مجاور بغدادی) (همان، ص ۱۰۰).

سقوط حکومت خاندان بنی قیصر پس از یک‌صد و بیست سال سیاست بر دریای  
فارس و عمان تا سواحل هندوستان و زنگبار در روز دوازدهم جمادی‌الاولی سال  
۶۲۶ هجری قمری

با قتل ملک سلطان پادشاه کیش در جنگ با سیف‌الدین ابونصر علی بن کیقباد امیر  
هرموز که به دستور اتابک ابوبکر سعد بن زنگی از شیراز به وقوع پیوست، حکومت  
خاندان بنی قیصر منقرض گشت و حق سیاست بحرین از کیش به هرموز منتقل شد. در  
تاریخ مستبصری هم این وقایع ذکر شده است.  
اما چون سیف‌الدین هرموزی پس از فتح کیش از تسلیم آن به گماشتگان اتابک

ابوبکر دریغ می‌ورزید و مدتی را به کام دل فرمان می‌راند، اتابک ابوبکر بن سعد زنگی به کمک دریانوردان کیش، صلاح الدین لُر را بالشکری از لُر و شول به جزیره کیش فرستاد و ابوالملطفَر یا ابونصر را با کسانش از آنجا بیرون کردند و جزیره کیش را با مضافات آن [یعنی بحرین و عمان] تصرف نمودند (همان، ص ۱۰۱-۱۰۰).

### تصرف سرزمین بحرین به دست ابوبکر سعد زنگی

از طرف اتابک ابوبکر سعد زنگی، شهاب الدین خسرو کیشی و نجیب الدین عثمان نامی به سمت عامل و مشرف خراج به جزیره اوال فرستاده شدند، تا درآمد پادشاهان سابق کیش را به نام اتابک دریافت کنند. امر به نحو مقرر انجام گرفت ولی یکی از امراه عیونی که محمد نام داشت و تازه روی کار آمده بود، سر<sup>۱۰</sup> فرمان اتابکی پیچید و عمال سلطان را از انجام وظیفه بازداشت و امیر منصور بن علی عیونی را که قبول اطاعت و خراج از طرف اتابک کرده بود از میان برداشت و خود مدت پنج سال و پنج ماه جمعاً در قطیف و اوال حکومت کرد تا اینکه در سال ۶۴۳ق عساکر اتابکی بر او چیره شدند و جزیره اوال را از تصرف او بیرون آوردند و او را کشتند.

در سال ۶۴۱ق لشکر اتابک ابوبکر سعد زنگی از جزیره بحرین به سرزمین بحرین درآمدند و نخست قلعه تاروت را که در مجاورت قطیف و از سنگ سخت بنا شده بود، بگشودند و کار قطیف را یکسره کردند و برای اینکه اعراب بادیه از تعرض همیشگی به آبادی‌های سواحل دست بردارند، با امرا و مشایخ آنها راه سازش و نوازش پیش گرفتند و آنان را به صلات و انعام‌ها رام و آرام کردند. در سال ۶۵۴ق حکومت سرزمین بحرین را به «عصفور بن راشد عمری» و «مانع بن ماجد بن عمر» مقرر داشتند و مالیات بحرین تا موقعی که مغول بر فارس مستولی گشت به اتابکان فارس می‌رسید (همان، ۱۰۲-۱۰۱).

خاندان بنی عصفور زمام حکومت بحرین را به نام اتابکان فارس در دست گرفتند. دست عیونی‌ها که حکومت را به کمک سلجوقیان از خاندان بوسعیدی ایرانی تحويل گرفته بودند پس از یکصد و هفتاد و اندی سال کوتاه شد و این نیابت و حکومت بنی عصفور از طرف اتابکان فارس بر بحرین و جزایر خلیج فارس و عمان، با تغییرات

مهمی در عالم اسلامی مقارن گشت و آن، حمله مغول به ایران و دولت خوارزمشاهی و حکومت عباسی بود.

صاحب بندر هرموز (میناب کنونی) در ساحل خلیج فارس که از بیم سپاهیان مغول به جزیره «جرون» (جزیره هرموز کنونی) در تنگه هرموز نقل مکان کرده بود و شهری به یاد و نام هرموز در آنجا بنا کرده بود، توانست قدرت فرمانروایان سابق این منطقه را در خلیج فارس به میراث ببرد و دایرۀ نفوذ خود را تا سرزمین بحرین و عمان، و بلکه تا سواحل زنگبار توسعه بخشد (همان، ۲).<sup>۲</sup>

### جرونی‌ها (جراؤنه) و نفوذ جدید در خلیج فارس و اقیانوس هند

بني عصفور بحرین پس از سقوط بغداد و شیراز به دست مغول، در صدد برآمدند با ممالیک مصر که در برابر مغول قد مردانگی برافراشته بودند مربوط باشند، ولی حکومت جزیره هرموز به سرعت قدرت و نفوذ دریایی پیدا کرد، به گونه‌ای که در قرن هشتم و نهم هجری جای پای قدرت پادشاهان کیش را در سراسر دریاها گرفت و اهمیت بحری هرموز یا جرون به جایی رسید که هرموزی‌ها پیش از ورود ملاحان پرتغالی به اقیانوس هند، از سواحل موزامبیک تا جزایر هند شرقی را در اختیار تجارت و دریانوردی خود داشتند (همان، ص ۱۰۲).

### کوچ‌های فارسی در سواحل اقیانوس هند

در دورۀ همین نفوذ بیکران سلاطین هرموز (حکام بحرین و عمان و کیش و هرموز) بوده است که دسته‌های بسیاری از مهاجران فارسی در برابر تعدیات مغول و اخلاف ایشان غربت گزیدند و راه دریا پیش گرفتند و تا دماغۀ کاپ و سوماترا رفتدند و آن همه کوچ‌های شیرازی را در سواحل و جزایر شرقی آفریقا برقرار کردند که هنوز هم اخلاف ایشان در زنگبار و تانگانیکا و جزایر کومور در سواحل موزامبیک و سواحل ماداگاسکار و سومالی زندگی می‌کنند.

در این روزگار سرزمین بحرین بر همان شیوه قدیم به وسیله حکام و امراء محلی ناحیه با حکومت جرون (هرموز) ارتباط داشت و وجود اصطلاح «جراؤنه» در پاره‌ای

از کتاب‌های تاریخی قرن نهم هجری، این اشتباه را برای برخی از معاصرین تولید کرده است که بسط نفوذ جراونه در بحرین مربوط به سلاله‌ای از بنی عامر است، در صورتی که منظور از جراونه، کارگزاران دولت هرموز بوده‌اند که بحرین را در حوزه نفوذ سیاسی خود تا ورود پرتغالی‌ها باقی نگاه داشتند و جراونه همانند بحارنه [یعنی بحارنی‌ها] است. یعنی جروني‌ها.

در اواخر قرن ۹ ق که قدرت دریایی جراونه جرون (هرموز) به اوج خود رسیده بود و دریانوردان وابسته به این دولت از دماغه جنوبی آفریقا تا سواحل ژاپن را در می‌نوشتند (دریانوردانی نظیر ابن‌ماجد چُفاری (جرفالی) [بندر کُنگی]، ناخدا و راهنمای دریایی معروف، از کارگزاران آن دولت شناخته‌اندند)، در سرزمین بحرین تحولی پدید آمد و خاندان بنی عصفور که واسطه اجرای حکم جروني‌ها در آن سرزمین بودند، ضعیف شدند و آخرین حاکم این خانواده که از طرف جروني‌ها بر سرزمین بحرین ریاست و حکومت داشت، خواست «سیف بن زامل بن حصین عامری عقیلی» را که به مخالفت او برخاسته بود سرکوب کند ولی جان خود را در این راه باخت و سیف مذکور (به مناسبت نام یکی از نیاکانش که جبر نام داشت جبری خوانده شده است و به همین مناسبت خاندان او بعدها به بنی جبر معروف گشته‌اند)، سرزمین بحرین را تصرف کرده و دولت بنی عصفور که مذهب تشیع داشت به حکومت بنی جبر که مالکی مذهب بودند، در احساء و قطیف تبدیل شد (همان، ص ۱۰۲-۱۰۳).

در بحرین مذهب مالکی در قضاوت جای مذهب شیعه را با مساعدت پسر توران شاه هرموزی گرفت و عمان به حکومت کرمان و کیش و هرموز، و بحرین به حکومت فارس پیوست

برادر «سیف بن زامل» که «اجود بن زامل عقیلی» نام داشت و در بادیه مجاور بحرین به دنیا آمده بود، بعد از سیف، جای برادر را گرفت. در این زمان تورانشاه حاکم هرموز که معاصر حافظ (شاعر و سخن‌سرای نامی ایران) بود، بمُرد و میان پس‌ران و برادرزادگان او بر سر ریاست، کشمکش ایجاد شد. سُلغُر پسر تورانشاه که در مدارک عربی «صرُغل» خوانده شده پس از اجود بن زامل عقیلی که در سرزمین بحرین

روی کار آمده بود و بر قسمتی از قلمرو سلطنت او چیره شده بود، بر ضد برادرش که با او مخالفت داشت کمک خواست و در میان ایشان قراردادی گذاشته شد که در صورت یاری کردن اجود بن زامل به سلغرشاه و پیروزی سغلر بر برادرزاده اش حق ولایت اجود را بر سرزمین بحرین و توابع آن به رسمیت بشناسد و او را جانشین قانونی بنی عصفور به حساب آورد.

اجود به یاری سلغر برخاست و چون او بر جرون یا هرموز مستولی گشت در سال ۸۸۰ق، حکومت جزیره بحرین و قطیف را به اجود واگذار کرد و دست او را در امور داخلی بیش از حکام سلف آنجا باز گذاشت.

در دوره حکومت اجود است که در سرزمین بحرین، مذهب مالکی در قضایت جای مذهب شیعه را که کیش غالب بحرینی‌ها بود گرفت و قضایتی مالکی از خارج بدانجا آورد و با بسیاری که عده آنها را سی‌هزار دانسته‌اند به سفر حج رفت و پول‌های فراوانی به مجاورین حرم داد و این حادثه که غلبۀ عنصر تسنن بر تشیع در سرزمین بحرین باشد، پیش متعصبان مصر و حجاز و شام با حسن تلقی و ذکر جمیل اجود توأم گشت.

اجود تا ۹۱۲ق که دوران شاه اسماعیل صفوی است زنده بود و نسبت به سلاطین هرموز وفاداری خود را در حدود قرارهای سابق حفظ می‌کرد و بعد از مرگ او میان پسرانش اختلاف اقتاد ولی مقرن والی سرزمین بحرین گشت.

نکه‌ای که در اینجا ذکر آن بی مورد نیست موضوع جایی حکومت عمان از سرزمین بحرین در دوره عیونی‌هاست که عمان به حکومت کرمان اتصال یافت ولی عیونی‌ها [در بحرین] از راه وابستگی به کیش و هرموز، بیشتر با فارس ارتباط داشتند.

«عمان» در روزگار حکومت خواجه رضی‌الدین قوام‌الملک ابوبکر زوزنی، ملک «کرمان» و «مکران» و «فارس» و «قلهات» و سایر نواحی تابع کرمان، به اختیار خواجه قرار گرفت. عمّال و نواب او به طور مستقیم در آنجا باج و خراج می‌ستندند و ابریشم از کرمان بدانجا می‌بردند و می‌فروختند و از پول آن، اسبان تازی می‌خریدند و برای خوارزمشاه به خوارزم می‌فرستادند.

پس از مرگ ملک زوزن که به گفتهٔ سعدی: «او خواجه‌ای کریم‌النفس بود»، شیخ

مالک بن فهم بن مالک، بر قلهات که مرکز حکومت عمان در آن زمان بود مستولی شد و عمان بعد از آن به اختیار بنی نبهان درآمد.

در سال ۸۹۳ هجری قمری پسر اجود بن زامل، عمان را با شمشیر از آل نبهان گرفت و بر مردم آنجا، امامی از ابابضیان، خوارج عمان را برتری داد و مقرر داشت که محصول خراج آنجا را به او برسانند، زیرا خوارج، اجود را در جنگ با بنی نبهان یاری کرده بودند. پس از مدتی، بار دیگر عمان و سرزمین بحرین یک واحد جغرافیایی را تشکیل دادند که از طریق ملوک هرموز با سازمان سیاسی کشور ایران ارتباط داشت. باید به یاد آورد که این حوادث در موقعی ابقام گرفت که قدرت سیاسی و نظامی پادشاهان هرموز (هرموز و کیش و عمان و بحرین) در آستانه ضعف و زوال بود و نفوذ سیاسی هرموزی‌ها بر قلمرو قدیم جنبه صوری داشت و قدرت نظامی بنی جبر نیز دولت مستعجلی بود که بعد از مرگ اجود متوقف گشت، زیرا در همان سال مرگ اجود که هو اخواه خاندان تورانشاهی بود، پرتغالی‌ها بر جزیره هرموز مستولی شدند (۹۱۲ هجری) و آنجارا مرکز فعالیت‌های دیگر خویش در خلیج فارس قرار دادند (همان، ص ۱۰۴-۱۰۵).

### پرتغالی‌ها در خلیج فارس

سرزمین بحرین و مسقط جداگذا با پرتغالی‌ها، این عنصر چیره‌دست اروپایی رو برو شدند. پرتغالی‌ها در سال ۹۲۷ هجری بر مقرن، پسر اجود بن زامل، غلبه کردند و جزیره بحرین را از دست او بیرون آوردند. در این اثنا امراه خاندان جبر نیز دچار اختلافات داخلی گشتند و یکی بعد از دیگری از کار برکنار شدند. کشمکش ایران و عثمانی بر سر بین‌النهرین و جنگ‌های متواتی این دو کشور در شمال غربی ایران، به پرتغال مجال آن را داد که پای خود را در خلیج فارس محکم کند و دیگر به قبول سیادت اسمی پادشاه صفوی ایران بر هرموز و توابع آن (بحرين و عمان) تن در ندهد، بلکه پادشاه هرموز و مضافات هرموز از سواحل و جزایر خلیج فارس را به نام «وابسته به حکومت پرتغال» معرفی کند. خلیج فارس و اقیانوس هند مدت نیم قرن میدان کشمکش پرتغالی‌ها با عثمانی‌ها شده بود.

ترک‌های عثمانی در ۹۵۱ هجری بصره را گرفتند ولی پرتغالی‌ها در قطیف و

الاحسأء و جزيره بحرین، پایگاهی دریایی و رژیم نظامی استوار برپا کرده بودند که هنوز آثار آنها در منامه و تاروت و تنک و قلهات، به چشم می خورد. در سال ۹۵۸ ق ترکها، قطیف و احسا را هم اشغال کردند و بدین ترتیب برای نخستین بار در تاریخ سرزمین بحرین، جزء ساحلی آن، از جزیره داخلی در دریا جدا شد. در این فاصله از زمان است که بسیاری از مردم قطیف و احسا چون در پیروی از مذهب تشیع با مردم جزیره بحرین اشتراک عقیده داشتند و در مضيقه حکومت متعصب جابر عثمانی قرار گرفته بودند، ناجار گروهی از علماء و رجال و بزرگان قطیف و احساء به جزیره بحرین یا به ساحل ایران هجرت کردند.

### پیوستن جزیره بحرین به ایران

بحرین که از ۹۲۵ ق به بعد در دست پرتغالی‌ها افتاده بود و آن را به وسیله عناصر وابسته به حکومت جزیره هرموز اداره می کردند، پس از یک سلسله تلاش‌های متناوب برای آزادی و اخراج خارجی در سال ۱۰۲۱ ضمیمه ایران شد [شاه عباس بزرگ، امام قلی خان امیرالامراء، پسر الله‌وردي خان حاکم اصفهان، را مأمور اخراج پرتغالیان از خلیج فارس و جزیره هرموز و عمان و بحرین کرد و تمامی خلیج فارس (جزیره‌ها و ساحل‌ها) پس از ۱۱۷ سال از سلط پادشاه پرتغال خارج گشت و به مادر بوم خود یعنی ایران بازگشت].

پیش از امام قلی خان، پدرش الله‌وردي خان نیز در گیری‌هایی با پرتغالی‌های اشغالگر خلیج فارس داشته و به پیروزی‌هایی هم دست یافته بود، بطوری که خواجه معین الدین فالی از متندان فارس، به درخواست حاکم بحرین و با موافقت الله‌وردي خان، بیگلربیگی فارس، به بحرین لشکر کشید و دست پرتغالیان را از آنجا کوتاه کرد.

پرتغالی‌ها پس از شکست و اخراجشان از خلیج فارس توسط امام قلی خان در سال ۱۰۳۱ ق، در بحرین و شرق آفریقا به صورت پراکنده حضور داشتند و مجموع سال‌های حضورشان در این منطقه ۱۱۷ سال است. لازم به ذکر است که اخراج کننده اصلی استعمارگران پرتغالی از منطقه خلیج فارس، امام قلی خان امیرالامراء، صفوی بوده است به امر شاه عباس صفوی.

## تجزیه سرزمین بحرین

در اینجاست که تاریخ سرزمین بحرین مشتمل بر قطیف و احساء و جزیره اُوال به پایان می‌رسد و از این زمان به بعد، دیگر این نواحی به طور جداگانه اداره می‌شد و هرگز نام قدیمی بحرین بر سرزمین ساحلی اطلاق نشد بلکه نام قرمطی ولایت‌های «هجر» و «خط» که «احسأ» و «قطیف» باشد، نام رسمی دو جزء از بحرین اصلی شناخته شد و نام مشترک باستانی فراموش شد بلکه انحصار به جزیره بحرین پیدا کرد.

تا اواسط قرن دهم هجری، در فواصل کوتاهی این سه جزء بحرین (یعنی سرزمین بحرین) هرگز از یکدیگر جدا نبوده و سرنوشت سیاسی مشترک داشته‌اند. آنچه فعلاً نیز در وحدت اساسی و معنوی، مردم این منطقه را نگهاداری می‌کند غلبه مذهب تشیع در سکنه هر سه ناحیه است (قطیف، لحسا یا الأحساء، بحرین). <sup>www.tajarestan.info</sup> چه با وجود نهایت بدرفتاری‌ها و سختگیری‌ها که از طرف ترکان عثمانی و شیوخ عَتوبی و حکام نجد که طی سده‌های اخیر در مورد شیعیان این منطقه اعمال شده [همچنین سرکوب و کشтар چند سال گذشته شیعیان توسط رژیم آل خلیفه که تا کنون (۲۰۱۴ م/۱۳۹۳ ش) هنوز هم ادامه دارد]، هنوز بیش از نصف مجموع سکنه سرزمین بحرین یعنی قطیف و احساء (الحساء) و جزایر بحرین، پیرو مذهب شیعه امامیه اثنی عشری هستند.

بحث درباره «جزیره بحرین»، پس از جدایی از «سرزمین بحرین» تا امروز که قریب چهارصد سال از آن می‌گذرد، خود موضوعی مستقل و درخور مقاله‌ای یا رساله‌ای و دفتری جداگانه است (همان، ۱۰۶-۱۰۴).

## نگاهی به اعمق تاریخ و فرهنگ و مدنیت بحرین

محققان اروپایی (انگلیسی و دانمارکی)، بحرین را همان «دیلمون» قدیم نامیده‌اند و در فرودگاه بحرین تابلوهایی از «گیل‌گامش»، پهلوان خدای اساطیری، نصب کرده‌اند و کتیبه‌هایی منسوب به گیل‌گامش (گیل‌گومش) در ستایش کارها و جنگ‌ها و اعمال فوق العاده و بزرگ و معجزه‌آسای او و شجاعت و قدرت جسمی و روحی اش در ارتباط با خدایان و ایزد بانوهای مشهور دیگر سرزمین‌ها از جمله بابل و بین‌النهرین و اقیانوس هند و ایران نویسانیده‌اند. هتلی هم در شهر منامه به نام «دیلمون» نامگذاری شده است.

با همه این افادات اروپایی، بی‌گمان دیلمون را اگر در سرزمین بحرین بزرگ (از شمال بصره تا کویت - قطر - عمان - بحرین - یمن) به حساب آوریم، می‌توان جنوب عراق و شمال بصره و جزیره فیلکه کویت واقع در خور کاظمه را «دیلمون» و سومر دانست. اما اگر جزیره امروزین بحرین یعنی کشور بحرین با پایتخت کنونی منامه را در نظر داشته باشیم، چنان‌که اروپایی‌های مبتکر نصب این تابلوها و این تفکرات ادعا کرده‌اند، نمی‌توان بحرین را دیلمون دانست و نمی‌توان گیل‌گامش، پهلوان خدای اساطیری سومری - بابلی را پهلوان خدای اساطیری این جزیره به حساب آورد؛ کل شامل جزء می‌شود ولی جزء شامل کل نمی‌گردد.

در این‌که دیلمون در سومر و بین‌النهرین واقع بوده و گیل‌گامشی پهلوان خدای اساطیری قوم سومری، و بعد اقوام بابلی و اکدی، و بعدتر آشوری و تا اندازه‌ای ایلامی و ایرانی (خوزی - شوشی - کاسی - کردستان - لُر لرستان - دامنه‌های غربی زاگرس از فرقاژ تا سواحل خلیج فارس) گردیده، نظریه‌ای نسبتاً قابل قبول است و دقیقت در دو واژه گیل‌گامش و دیلمون و قرابت سرزمین بین‌النهرین و کردستان و خوزستان و جنگ و سیزهای اقوام خوزی و ایلامی و کرد و لر با اقوام آن سوی دجله و فرات و بازمانده اعلام جغرافیایی این مناطق از نظر زبانشناسی، این معنی را تا اندازه‌ای گواهی می‌دهد: گیل‌گامش: «گیل» در زبان فارسی یعنی پهلوان جنگل نشین، دلاور غیر شهرنشین. ناصرخسرو علوی قبادیان ایرانی چون به شهر طبس می‌رسد مهمان امیر و فرماندار آن شهر می‌شود و از او نیکی و جوانمردی می‌بیند. نام امیر طبسی، «گیلک» است. مردمان گیلان سرزمین جنگل‌زار را گیلک می‌نامند. «گامش» همان = کلمه گامیش و گومیش را بیاد می‌آورد که گاوی ستر شاخ و پر فایده و قوی هیکل است. گیل‌گامش اساطیری هم در بعضی از نقوش خیالی نویسندها و نقاشان دارای شاخهای ستر است. به علاوه این خدای - پهلوان افسانه‌ای حامی چارپایان به خصوص گلavan و گوسفندان است.

دیلمون: از دو جزء دیل - مون ترکیب شده و «دیل» به معنای آبرفت و گل و لای رودخانه و آب و رطوبت است دیل نام چند قریه کنار رودخانه در کوهستان‌های کوهگیلویه و بختیاری است. دیلم نام بندری در جنوب ایران است. دیلمان نام ناحیه‌ای و روستایی در کوهستان شمال گیلان است. دیلمیان سلسله‌ای از فرمانروایان بودند که با

نام دیلمی هم شناخته شده‌اند. دیلم نام افراد و اشخاص دیلمی نسب در اشعار فارسی است. در این که بحرین (جزیره) و شهرهای بحرین بری، مانند هجر و خت و بنیادار دشیر و امثال آنها که امروز لحساء (احساء) و قطیف و خور (خبر) و هفوف و ذهران و دمام و امثال آنها نامیده می‌شوند و در عربستان سعودی بر ساحل خلیج‌فارس جای دارند، در سرزمینی واقع بوده‌اند که فرهنگ و مدنیت و تفکر و تعلق روحی آنها با فرهنگ و مدنیت و تفکر و تعلق روحی بین‌النهرین و ایران مرکزی و ایلام و خوزستان از یک طرف و فرهنگ و مدنیت و تفکر و تعلق روحی شبه‌قاره هند (هندوستان و پاکستان) از طرفی دیگر ارتباط داشته است، شکلی نیست و مسلم است که بحرین از یک طرف عنصری ایرانی بوده است که حامل پیام‌های فرهنگی بین‌النهرین (سومر و بابل و اکد و آشور) به‌خصوص سومریان بوده و آن را مستقیم و بواسطه به شبه‌قاره هند می‌رسانیده و از طرفی فرهنگ و مدنیت هندوستان و چین و آسیای جنوب شرقی را به ایلام و ایران و خوزستان و بین‌النهرین منتقل می‌کرده است و این ارتباط دائمی و چند هزار ساله از راه‌های دریایی و دریانوردی و بازرگانی دریایی بوده است. اما بیشترین و بالاترین تأثیر تمدنی و فرهنگی را، سومریان و شهر مهم افسانه‌های آنها «دیلمون» داشته است. کشفیات باستان‌شناسی صدسال اخیر در عراق و خوزستان و بحرین (جزیره) نشان داده است که مشابهت‌های فراوانی بین فرهنگ ایرانی، ایلامی، سومری و بحرینی وجود دارد مانند مارپرستی و معابد مارپرستی در بحرین، و خدایان مار مانند در چغازنبیل و هفت تپه خوزستان و کورنگون ممسمی فارس، همچنین عقاید شیواپرستی و احترام به آلت رجولیت در هند (اقوام ساتو) و کشف مقابر و معابد و سنگتراشی‌های آلت رجولیت در بحرین.

سومریان بر سایر همسایگان خود یعنی آشوریان و بابلیان و هیتیان و هوریان و آرامیان نیز اثر گذارند. در سال ۱۹۱۵ م لوحه‌ای در سومر قدیم (شمال بصره: قرنه و اطراف آن) کشف شد و در سال ۱۹۴۵ م متن افسانه لوحه منتشر شد. این منظومه دارای ۲۶۸ خط است و بر روی یک لوحه شش ستونی منقوش است و اکنون در دانشگاه پنسیلوانیا نگهداری می‌شود. یک نسخه دیگر از افسانه را نیز آقای ادوارد شیرا به دست آورد که این لوحه اکنون در موزه لور پاریس نگهداری می‌شود. این افسانه

«بهشت سومری» نام دارد و بیشتر از خدایان سخن رفته است و کمتر اشاره‌ای به انسان در آن شده است. خلاصه این افسانه از این قرار است:

«دلمون، سرزمین پاکیزه و درخشانی است که از هر جهت برای زیستن آماده است و بیماری و مرگ در آن راه ندارد. اما در آنجا آب، این ماده مایه حیات جانوران و گیاهان، کمیاب است. از این‌رو «انکی» ایزد بزرگ آب سومری به «اوتو» خدای خورشید فرمان می‌دهد که برای این سرزمین آب شیرین از زمین بیرون آورد.

بدین‌گونه دلمون به باغی آسمانی بدل می‌گردد و در آن ~~مرتعه‌ها~~<sup>www.tabarestan.m</sup> درختان بارور فرونی می‌یابد. الهه «ننخرساق» در این فردوس هشت نوع گیاه می‌رویاند (ننخرساق، الهه مادر است و شاید در اصل مادر زمین بوده است). روییدن گیاهان پس از یک رشته اعمال پیچیده و مبهم با دخالت سه نسل از خدایان انجام می‌یابد که همه زاده ایزد آب سومری هستند. در چندین جای منظومه به تأکید آمده که کار زادن بی‌اندک دردی صورت گرفته است. آنگاه «انکی» ظاهراً به قصد چشیدن این گیاهان عجیب از پیک خود می‌خواهد که به ترتیب آنها را بچیند و به او بدهد. انکی به نوبت گیاهان را می‌خورد ولی ننخرساق از ماجرا آگاه می‌شود و سخت خشمگین می‌گردد و بر انکی نفرین مرگ می‌فرستد و برای این‌که از تصمیم خود عدول نکند و از خشم باز نیاید از میان جمع خدایان ناپدید می‌شود.

حال انکی به وحامت می‌گراید و هشت عضو از اعضای تنش رنجور می‌شود. چون انکی مشرف به مرگ می‌گردد خدایان از فرط غم و اندوه به خاک می‌نشینند. «اللیل» ایزد هوا و پادشاه خدایان سومر نیز نمی‌تواند کاری انجام دهد. در این هنگام ... خدای مادر به گروه خدایان می‌پیوندد و ایزدآب را از مرگ حتمی نجات می‌دهد. ننخرساق، انکی را نزد خود می‌نشاند ... بدین ترتیب انکی سلامت خویش را باز می‌یابد.

... داستان بهشت آسمانی تورات (فردوس خدایان) ریشه و منشأ سومری دارد. بهشت سومریان چنان‌که در همین منظومه آمده در «دلمون» قرار داشت. این ناحیه ظاهراً در جنوب غربی ایران بود. بابلیان یعنی سامیانی که سومریان را شکست دادند، بعد‌ها این ناحیه را «سرزمین زندگان» و «قرارگاه مردان جاویدان» نامیدند. طبق دلایل موجود، بهشت موعود تورات که در وصفش گفته شده «باغی است در شرق عدن و چهار

رودخانهٔ جهان از جمله دجله و فرات از آنجا سرچشمه می‌گیرند» در اصل همان دلمون یا بهشت سومریان است (ساموئل کرایمر، *الواح سومری*، ترجمهٔ داوود رسائی، انتشارات ابن‌سینا، تهران، ۱۳۴۰، ص ۱۶۷-۱۶۸).

بدون تردید قسمتی از سرزمین‌هایی که این امپراطوری (امپراتوری سومر)، چه از لحاظ سیاسی و چه از لحاظ فرهنگی، در آن نفوذ کرد، نواحی غربی فلات ایران بود و از جمله منطقه‌ای که بعدها کشور «ایلام» نام گرفت. نخستین برخورد سومریان با امپراطوری بین‌النهرین در گیرودار این کشمکش‌های سیاسی و نظامی صورت گرفت. سومریان بدوي یا شاید چادرنشین از آن سوی فرقان و دریای خزر به سمت نواحی غربی ایران سرازیر شدند و آن را تحت فشار قرار دادند. دفاع از این نواحی کمال ضرورت داشت، چه این ناحیه سپر امپراطوری بین‌النهرین در برابر مهاجمین بود.

شک نیست در نخستین تصادم، مهاجمان یارای ایستادگی در برابر لشکریان آزموده امپراطوری بین‌النهرین را نداشتند ولی سرانجام سومریان ابتدایی و حادثه جو دشمنان متمند و شهرنشین خود را از پای درآوردن. با گذشت زمان، جنگجویان سومری که به صورت گروگان و اسیر در سپاه امپراطوری خدمت می‌کردند، فنون جنگ را از اسیرکنندگان خود فرآگرفتند و بر اثر ضعف امپراطوری بین‌النهرین، سومریان کشور حائل غرب ایران را تصرف کردند و به جنوب بین‌النهرین حمله آوردند و بر آن چیره شدند.

خلاصه آنکه دورهٔ پیش از سومریان به صورت «تمدن کشاورزی و روستایی» که ایرانیان از شرق آورده بودند آغاز شد و در مرحلهٔ دوم این دوره، سامیان به عنوان مهاجر و فاتح در دستگاه امپراطوری رخنه کردند و با ظهور تمدنی که اکثريت آن سامی بود این دوره به اوج خود رسید که سرانجام به دست سومریان سرنگون شد ... پسازین، از دورهٔ پیش از سومریان به دورهٔ سومریان می‌رسیم؛ یعنی به سه مرحله «پیش از اختراع خط»، «مرحلهٔ اختراع خط» و «مرحلهٔ خط باستانی» (همان، ص ۲۵۸-۲۶۰).

اکنون به چند نکتهٔ زبان‌شناسی و اساطیرشناسی که در این لوحه مندرج است و برای شناساندن پیوند فرهنگ و مدنیت دilmون و ایران و بهتر بگوییم بحرین (سرزمین

بحرين) و ایران اهمیت دارند توجه کنیم: «ننخرساق» همان ننه خرسک در زبان کردی و لهجه‌های ایرانی دامنه‌های زاگرس است.

«اتو» خدای خورشید، همان آفتتاب است. در زبان فارسی که هم‌اکنون هم در نواحی جنوب ایران و کرستان تکلم می‌شود، آفتتاب را «افتو» با فتح اول تلفظ می‌کنند. در ریشه این منظومه و داستان «بهشت سومری»، نام ایزدان آب و خورشید و هوا و روابط آنها آشکار است که خود از اساطیر مهم ایرانی آنها و اناهیتا = تاهید یعنی مادر جهان و هستی و خدای آب که در این منظومه «ننه خرساق» = «ننخرساق» = «ننه خرسک» نامیده شده است، دست کم در لفظ و لغت، ریشه فرهنگی و زبان‌شناسی ایرانی و فارسی دارد. ذکر این نکته ضروری است که این لوحه در «خورسآباد» عراق پیدا شده است و این خورسآباد یک کلمه یا عَلَم جغرافیایی کردی - فارسی - ایرانی است یعنی «خرسآباد». نکته دیگر اینکه آقای کرایمر مترجم منظومه در متن ترجمه یادآور شده است: «باید به خاطر داشت که موقوفیت‌های بزرگ سومریان، ثمرة فعالیت و کوشش دست کم سه گروه نژادی بود: مردم ایران باستان، سامیان و سومریان» (همان، ص ۲۶۱). اگر دوره تمدن ایرانی - سامی را [در بین النهرین] پنج تا شش قرن فرض کنیم به این نتیجه می‌رسیم که نخستین ساکنان جنوب بین‌النهرین در ربع اول هزاره چهارم پیش از میلاد بدانجا قدم نهادند (همان، ص ۲۶۲).

## آثار باستانی در جزیره بحرین

ویلسون در کتاب «خلیج فارس» خویش می‌نویسد: «قبرستان بحرین چند میل دورتر از قصبه اбуعلی است و ابوعلی قصبه‌ای است در قسمت شمالی جزیره واقع در شش میلی جنوب غربی بندرمنامه. قبرستان مذکور محل بسیار وسیعی است که تل‌های زیادی در آن قرار دارد و ارتفاع بعضی از آنها به چهل تا پنجاه قدم می‌رسد. تعدادی از این تل‌ها در سنت‌های مختلف از طرف متخصصین علوم آثار قدیمه حفر شده و همه آنها از حیث نقشه و اساس شیوه به هم بوده‌اند. تل‌هایی که تاکنون مورد تحقیق و کاوش واقع شده‌اند همگی مدخلشان رو به مغرب و بنای آنها دو طبقه و از سنگ‌های تراش است.

... در میان اشیایی که تا به حال در آنجا پیدا شده استخوان‌های زیادی از انسان و حیوان به دست آمده است؛ به ضمیمهٔ دو جمجمه و قطعات کوچک یک گاو ساخته شده از عاج و تکه‌های شکسته از چند جعبهٔ مدور، یک بازو بند طلا، مقداری ظروف شکسته و درست سفالین با اشکال و رنگ‌آمیزی‌های مخصوص که روی هر کدام خطوط سیاهی نقش شده است (احمد اقتداری، آثار شهرهای باستانی سواحل و جزایر خلیج فارس و دریای عمان، انجمن آثار ملی تهران ۱۳۴۸، ص ۹۱۶ - چاپ دوم؛ افست، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی).

تفصیل سر آرنولدت - ویلسون و ذکر حدسیات «مستر مکن» در خصوص ارتباط مقابر بحرین با ساختمان دخمه‌های فینیقی (به نقل از توصیف استرابون) و حدس شباخت آنها با دخمه‌های جزایر تیروس و ارادوس و مشابه مقابر مذبور با دخمه‌های «آمریت» و «ساردینی» و «کارتاز» و فرضیات تئودوربنت، لایارد و خود ویلسون در باب این مقابر و مقایسه آنها، هیچ‌کدام مورد قبول مرحوم استاد سید محمد محیط طباطبائی در تقریرات ایشان در کتاب نخستین سمینار خلیج فارس (جلد نخستین) واقع نشده و در آغاز این مقاله با نام «گورستان باستانی بحرین» خلاصه آن آورده شده است. همچنین مرحوم استاد فقید سعید نفیسی در رسالهٔ ممتع «بحرين حقوق هزار و هفتصد ساله ایران» عقاید ویلسون و کسانی را که ویلسون از آنها نقل کرده، رد نموده است. و هر دو استاد ایرانی این مقابر را مشابه مقابر ایرانیان در خارک و ریشه و سیراف دانسته‌اند و آنها را ساختهٔ فکر و هنر و فلسفه و اندیشه و اعتقادات ایرانی دانسته‌اند.

### کشفیات باستان‌شناسی در جزیره منامه بحرین

به سال ۱۳۳۲ ش/ ۱۹۵۳ م هیأتی از باستان‌شناسان دانمارکی از طرف دانشگاه و مؤسسه آرهوس ARHUS دانمارک به سرپرستی پروفسور پ. و. گلوب (P. V. Glob) و معاونت تی. جی. بیبی (T. G. Bibby) با مساعدت انجمن خیریه کارلز بورگ و شرکت نفت بحرین و حکومت بحرین در جزیره منامه که بحرین نیز خوانده می‌شود، حفاری باستان‌شناسی را آغاز کردند. در همان سال خلاصه‌ای از گزارش حفاری باستان‌شناسی این هیأت در مجلهٔ باستان‌شناسی کومل (Kuml) به زبان دانمارکی و با

اختصار به زبان انگلیسی منتشر گردید.

عملیات حفاری باستان‌شناسان دانمارکی بیشتر در دهکده «باربار»، «کلات البحرين» و «قلعه» که به نام «قلعة پرتغالی» نامیده شده و «رأس القلاع» در جزیره منامه و در شمال جزیره صورت گرفته است و در «رأس الجزایر»، «زلاق»، جزیره «ام النعسان»، قریه «دراز» و قریه «ابوعلی» هم حفاری کرده‌اند. اما آنچه در هزاران قطعه اشیاء مکشوفه و بقایای ساختمانی معابد و مقابر کشف کرده‌اند عبارت است از: کشف معابد سه گانه در دهکده باربار و اشیاء مکشوفه در آن معابد و حفريات قلعه و حفريات کلات البحرين؛ کشف آثار نیایش الهه مار، کشف آثار سنگ تراشی آلت رجولیت، کشف مهرهای گلی مربوط به تمدن‌های مو亨جودارو در سند و پاکستان (به معنای شهر مردگان) و بین‌النهرین؛ کشف گلدان‌های مرمرین بابلی، آثار تمدن سومری، آثار تمدن و نقوش لباس و چهره‌های ایرانی، آثار تمدن مفرغی و آثار تمدن عصر حجر قدیم و عصر حجر جدید، که جالب توجه بوده و مورد تحقیق قرار گرفته‌اند.

یک لوح با خط آشوری و نقش درخت زندگی نیز قبلاً در این معابد و مقابر کشف شده بود. یک مجسمه سرگاو نیز کشف شده بود که لوح به خط آشوری به خوبی خوانده نشده و گمان می‌رود با خط میخی هخامنشی یا ایلامی کهنه باشد و نه آشوری، که بر روی یک شیء مانند مجسمه یک کفش بزرگ پا نفر گردیده است. شرح تمام این کشفیات مأخذ از مجلدات مجله کومل در کتاب «آثار شهرهای باستانی سواحل و جزایر خلیج فارس و دریای عمان» تألیف احمد اقتداری - چاپ انجمن آثار ملی با ترجمه فارسی (چاپ دوم: انجمن آثار و مفاخر فرهنگی) آمده است.

باستان‌شناسان دانمارکی نوشه‌اند: «از لحاظ تمدن، ساکنین این جزیره در این دوران تحت نفوذ تمدن سومری و ساکنین بین‌النهرین که در دویست و پنجاه کیلومتری شمال خلیج فارس زندگی می‌کردند، و همچنین تحت نفوذ ساکنین دره سند که در هزار و پانصد کیلومتری این جزیره سکونت داشتند، بوده‌اند و آثار بسیاری از هر دو تمدن در جزیره بحرین به دست آمده است (همان، ص ۹۳۱-۹۲۲).

این نکته را باید یادآوری کرد که اولاً بحرین که روبروی بوشهر و عسلویه قرار دارد و محل آمد و رفت مردمان دشتی و بوشهر و دشتستان ایران بوده است، به همان

قدر که دارای آثار متأثر از تمدن‌های سومری و مو亨جوداروئی است، شاید بیشتر از آنها دارای آثار متأثر از تمدن‌های ایلامی و ایرانی و خوزی و حتی هخامنشی و پارتی و ساسانی و ایرانی - اسلامی است. اما چرا باستان‌شناسان دانمارکی بدان‌ها توجه نکرده‌اند و نامی از ایران و تمدن ایرانی نبرده‌اند؟ پرسش بسیار پاسخ نیست؛ پاسخ این سؤال بحث‌انگیز این است که حکام عرب مسلط بر جزیره بحرین حتی از نام ایران واهمه دارند، و از آن می‌ترسیده‌اند که این آثار دلیلی بر مالکیت قدیمی و ثابت شده ایران بر جزیره مزبور باشد و کارساز این مشکل، پرداخت پول گزاف حاصل از درآمدهای کلان نفتی بوده است.

شرح تمام این کشفیات و ترجمه تمام مقالات مجله کومل را در کتاب آثار شهرهای باستانی سواحل و جزایر خلیج فارس و دریای عمان در فصل آثار شهر اول و میش‌ماهیگ از صفحه ۹۱۹ تا صفحه ۹۶۸ نوشته‌ام و البته با صداقت در ترجمه و تحقیق خواننده اندیشمند به بحث یا موضوع «نگاهی به اعماق تاریخ و فرهنگ و مدنیت بحرین» مراجعه کند و دلایل جواب این پرسش را بیابد.

نتیجه این بررسی مؤثر را باید چنین اندیشید و چنین قبول کرد: کشفیات باستان‌شناسان در جزیره بحرین و تدقیق در متون تاریخی و تطبیق حوادث و مسائل چند هزارساله این مناطق و روابط فرهنگی و سیاسی و تاریخی این منطقه با ایران و مردمان ایران و فرهنگ و زبان و مدنیت ایران جای هیچگونه تردیدی باقی نمی‌گذارد که بحرین همواره جزیی از ایران بوده و مردم آن بیشتر از عرب و هندی، ایرانی بوده‌اند و با اعراب و هندیان و پیش از آن، با سامیان و سومریان ارتباط بازگانی و نظامی و مدنی داشته‌اند. پس از کشف نفت در منطقه، رقابت اروپا بر سر تملک راه‌های بازرگانی و تسلط استعمار گسترده انگلیس، مفاهیم تاریخی و واقعی را دگرگون نشان داده‌اند و حقایق را به نفع سیاست‌های اروپایی و عربی تغییر داده‌اند تا دست ایران از سواحل جنوبی خلیج فارس کوتاه شود.

## فرهنگ و مدنیّت و تاریخ و سیاست و حکومت بحرین در دوران انتقال از عصر ساسانی به عصر اسلامی

### مقر نیمروز اسپهبد در بحرین بوده است

برپایه اصلاحاتی که در زمان انشیروان در ایران صورت گرفت و تغییراتی که در سازمان نظامی و سیاسی و تقسیمات کشوری آن روی داد، تمام قلمرو ایران به چهار بخش اصلی شرق و غرب و شمال و جنوب تقسیم گردید و هر بخش زیر فرمان یک اسپهبد قرار گرفت که عنوان‌های ایشان چنین بود: خراسان اسپهبد (برای شرق)، خُربَرَان اسپهبد (برای غرب)، آذربادگان اسپهبد (برای شمال) و نیمروز اسپهبد (برای جنوب). و تمام قلمرو دولت ساسانی در شبه جزیره عربستان از بحرین گرفته (که در آن روزگار شامل تمام سرزمین‌های واقع در جنوب خلیج فارس و سرزمین‌های واقع در شرق ربع‌الحالی می‌شد) تا عمان، و از نجد و حجاز گرفته تا تمام سواحل جنوبی آن سرزمین، همه در قلمرو همین اسپهبد نیمروز قرار داشت (ابن خردادبه، المسالک و الممالک، ص ۱۳ و ۱۸ و ۷۲ و ۱۱۸، به نقل از دکتر محمد محمدی ملایری).

هر یک از این بخش‌های چهارگانه اصلی که در فرمان یک اسپهبد بوده در نظام تقسیمات کشوری ایران به بخش‌های کوچکتر تقسیم می‌شده که فرمانروای آنها را مرزبان می‌خوانده‌اند. مثلًا کسی را که ابن خردادبه به مرزبان البادیه خوانده و گوید: کسانی را که از قُریضه و نصیر بر مدینه و به ریاست دو قبیله اوس و خزرج می‌گمارده، او یعنی همین کارگزار مرزبان البادیه منصوب می‌ساخته است. می‌توان احتمال داد که مرزبان البادیه همان بوده که او را نیمروز اسپهبد می‌خوانده‌اند، زیرا با وصفی که ابن خردادبه از قلمرو اختیارات او کرده و اینکه او می‌توانسته بر مناطق عربستان از خود کارگزارانی بگمارد، چندان فرقی بین او و نیمروز اسپهبد باقی نمی‌ماند. ابن خردادبه، به مناسبت ذکری که از این کارگزار کرده و اینکه او وظيفة جمع خراج را هم از قریضه و نصیر بر عهده داشته، این بیت را از شاعر انصار نقل کرده است:

تؤدي الخراج بعد خراج كسرى  
و خرج من قريضة و النصير

ابن خردادبه که از چهار بخش اصلی دولت ساسانی و اسپهبدان آنها نام برده، بخش

جنوبی را التَّیمَن نامیده و گوید: «والتیمن بلاد الجنوب رُبُع الملکة و اصبهَنَه نیمروز اصبهَنَ» و زیر این عنوان، شهرها و راههای عربستان یعنی نجد و حجاز و یمن و توابع آنها را شرح داده است و آنچه هم درباره کارگزاران مرزبان البدیه که بر مدینه نهاده، ذکر کرده است و در بالا بدان اشاره شد، در زیر همین عنوان آورده است (همان، ص ۱۴۵).

در رویدادهای سالهای اخیر پادشاهی خسروپرویز سخن از شخصی می‌رود به نام مردانشah که طبری عنوان او را فادوسبان نیمروز خوانده و گوید هیچ کس در این ناحیه در نیرو و قدرت هم‌سنگ او نبود. کلمه فادوسبان (پادوستان) که طبری در عنوان مردانشah به کار برده، آن هم مانند اصبهَنَ نیمروز می‌بوده. بنابراین دور از واقع نخواهد بود اگر القاب اصبهَنَ نیمروز و مرزبان البدیه و فادوسبان نیمروز را که در کتاب ابن خردادبه و تاریخ طبری آمده، هر سه را در این دوران یک نفر بدانیم. همچنین او را کسی بشناسیم به نام مردانشah که تا دو سال پیش از محاکمه و اعدام خسروپرویز، از سرداران نامی او در این ناحیه بوده و در آن تاریخ به سبب بدینی و بدگمانی خسرو نسبت به وی، به فرمان او کشته شده است (داستان کشته شدن این اسپهبد به فرمان خسروپرویز، و بی‌آمدهای آن را تا کشته شدن او به دستور شیرویه پسر خسروپرویز در تاریخ طبری ۸/۱ - ص ۱۰۵ تا ۱۱۰ آمده است).

### و این مردانشah، اسپهبد نیمروز جنوب، در بحرین اقامـت داشـته است

حمزة اصفهانی در «سنی ملوک الارض و الانیاء» نام شانزده تن از مرزبانان ایرانی که از قدیم و در زمان‌های مختلف از سوی دولت ایران بر مناطقی از عربستان گمارده شده بوده‌اند را یاد کرده که هشت تن از آنها فرمانروایان ایرانی یمن، و هشت تن دیگر از مرزبانان سایر مناطق عربستان بوده‌اند (حمزة اصفهانی، سنی ملوک الارض و الانیاء، بیروت، مکتبة الحياة، ص ۱۱۵ تا ۱۱۶). از جمله فرمانروایان ایرانی:  
سُخت: حاكم سرزمین كنده و حضرموت.

سنداد: جانشین سخت و سازنده قصر ذی الشرقات (کاخ کنگره‌دار) الخورنق و السُّدِير و بارق و القصر ذی الشرقات من سنداد

ساسان پسر روزبه: فرمانروای اعراب تغلب و مضر و عمان و یشرب و تهame. حاکمان آفریقا و نوبه هم زیرفرمان او بوده‌اند. انش زاد پسر گشنسب (معروف به المکعب) که او نیز در بحرین فرمانروا بوده است (ابن خردابه، الممالک و الممالک، ص ۱۴۷). فنابرزین یا خنابرزین: بر اعراب حاشیه از حد حیره تا بحرین حکم می‌رانده است. دادفروز یا دادافروز: پسر گشنسب (معروف به المکعب)، حاکم اعراب بحرین تا حیره (دکتر محمد محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۰۷).

## روابط تاریخی ایرانیان و اعراب

روابط تاریخی ایرانیان و اعراب بسیار دیرین است و از قرن ششم پیش از میلاد مسیح و دوران هخامنشی‌ها آغاز شده است. هخامنشیان وارت آشوری‌ها و بابلی‌ها در این سرزمین بودند و فرمانروایی بر عربستان را از آنها به ارت برده بودند. داریوش بزرگ (اول)، عربستان را جزء ممالک خود می‌شمارد و مورخان قدیم یونان از وجود دسته‌هایی از اعراب در اردوی کوروش اول و کوروش دوم شرحی نوشته‌اند. هرودت در شرح جنگ‌های ایران و مصر از وجود عرب‌ها در اردوی کمبوجیه و خشایارشا و پوشش و جنگ‌افزارهای آنها و همچنین از عهد و پیمانی که آنها با کمبوجیه برای راهنمایی و گذراندن سپاه او از صحرا بسته بودند، شرحی نوشته است. در دوران اشکانی نفوذ ایران در عربستان بسیار گسترش یافت و تا مرزهای شرقی یمن پیش رفت. در دوران ساسانی شبه جزیره عربستان بیش از گذشته در محدوده رقابت‌های اقتصادی و سیاسی آن دولت با دولت روم قرار گرفته بود و ایران، گذشته از هدف‌های امنیتی و بازرگانی که در این منطقه تعقیب می‌کرد، ناچار بود در برابر توطئه‌های روم و حبشه (دولت حبشه در این برده متعدد دولت روم بود) که در این سرزمین دارای هدف‌های جهانگیری بودند و سعی می‌کردند در اینجا در درسراهای برای ایران ایجاد کنند نیز، به مقابله برخیزد. حمله حبشیان به یمن، به تحریک و با کمک رومی‌ها و تشکیل دولتی حبشی در آنجا، فصلی از این رقابت بود. و حمله ایران در زمان انوشیروان به یمن از راه دریا و بیرون راندن حبشی‌ها و ایجاد دولتی ایرانی در آنجا،

فصل دیگری بود از آن رقابت که شرح آن کم و بیش در تاریخ آمده است. در سواحل شبه جزیره عربستان، چه در سواحل جنوبی خلیج فارس و چه در دریای عمان و اقیانوس هند و چه در دریای سرخ، بندرگاه‌ها و پایگاه‌هایی بوده که هم سیطره بر آنها را در این دریاها تأمین می‌کرده و هم امنیت برای بازرگانی را که از آن بنادر می‌گذشته است (همان، ص ۲۰۰-۲۰۲).

به گفته طبری شهر «خط» را اردشیر بابکان ساخته و نام آن در اصل «فسا اردشیر» بوده. فسا دگرگون شده‌ای است از یک واژه فارسی که حمزه اصفهانی آن را بتَن اردشیر خوانده (حمزة اصفهانی، سنی ملوک الارض، ص ۴۲) و در توجیه این نام آمده که چون اردشیر دیوارهای آن را از تن نافرمانیان ساخته بود، این شهر بدین نام خوانده شده و از یک نام فارسی است که می‌توان گفت قرینه بنیادگذار این شهر است و می‌توان آن را بنیاد اردشیر نامید. «بنیاد اردشیر» همان «خط» است و «دارین» همان «هیچ = هیگ» می‌باشد و «هَجْر = هَكْر» جای کوچانیدن طوایف عبد قیس و بعضی از طوایف بنی تمیم (برگرفته شده از دکتر محمد محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۰۸ تا ۲۰۹).

### مسافت بحرین در مروج الذهب مسعودی

از اول خشبات بصره و بحر فارس تا عمان سیصد فرسخ است و در این مسافت سواحل ایران و بحرین است (مروج، ۱/۷۷). سرزمین‌های شرقی عربستان امروز مانند احساء و قطیف و یمامه تا نزدیکی‌های ریاض یعنی از جنوب عراق کونی تا کناره‌های دریای عمان و سرزمین‌های حاشیه ربع الخالی، و سرزمین‌های جنوبی خلیج فارس از کویت تا عمان، سرزمین بحرین دوره ساسانی بوده است (محمد محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۰۰).

### سرزمین بحرین از نظر بلاذری در فتوح البلدان

بلاذری، بحرین را از لحاظ ساکنین آنجا چنین وصف کرده است: «سرزمین بحرین جزیی از کشور ایران بوده و در آن گروه بسیاری از عرب‌های عبد قیس و بکر بن وائل

و تمیم هم بودند که در بادیه آنجا می‌زیستند (فتح، ص ۹۵) و شاید به همین سبب بود که در این دوران یعنی پایان دوران ساسانی، نام و نشان بیش از یک مرزبان را در آنجا می‌بینیم (همانجا).

## نامه پیغمبر (ص) به سی بُخت مرزبان هَجر (هجر یا هگر مرکز ایالت میش‌ماهیگ یا بحرین)

یکی از مرزبانان ایرانی که نامش در تاریخ این دوران زیاد برداشده کسی است به نام سیبُخت که مرزبان هَجر بوده و نامه حضرت پیغمبر (ص) در سال هشتم هجری برای ایرانیان بحرین به نام او نوشته شده و به هَجر مرکز بحرین فرستاده شده است. شهرت و آبادانی هَجر در این دوران آنچنان بوده که به قول یاقوت برخی هجر را مرکز بحرین می‌دانستند و برخی بحرین را از توابع هجر می‌شمردند. گوید: در آنجا چشم‌هه سارها و آب‌های فراوان و سرزمین‌های پهناور است و بسا که یمامه هم از توابع آنجا شمرند (یاقوت، معجم‌البلدان، ۵۰۷/۱) و هم او در الأحساء گوید: احساء شهر شناخته شده‌ای است در بحرین و نخستین کسی که آنجا را آباد کرد و برای آن برج و بارو ساخت و آنجا را مرکز «قصبة هَجر» گردانید، ابوظاهر حسن بن ابی سعید گواه‌ای قرمطی بود و آنجا هنوز هم شهری آباد است (یاقوت، معجم‌البلدان، ص ۱۴۸/۱).

در دورانی که سیبُخت مرزبان ایران در هَجر بود، عهده‌دار امور اعراب بادیه‌نشین آنجا هم از سوی ایران مردی بود از اعراب اسبدی به نام منذرین ساوی. در سال هشتم هجری حضرت پیغمبر (ص)، علاء بن عبدالله را برای دعوت اهل بحرین به آنجا اعزام داشت و با او دو نامه یکی برای سیبُخت و دیگری برای منذر بن ساوی فرستاد. و از آنجا که نامه پیغمبر (ص) به سیبُخت در تاریخ‌ها نقل شده و در دسترس است، می‌توان اطلاعات سودمندی درباره جغرافیای انسانی آن سرزمین در آن دوران و نظر حضرت پیغمبر (ص) درباره زردشتیان آنجا و روش برخورد با آنها را از آن استنباط نمود.

## مردمان بحرین در زمان حضرت پیغمبر (ص) زردشتی بوده‌اند

در آن دوران تنها دین قابل ذکر در بحرین پیش از اسلام، زردشتی بوده و در آنجا

آتشکده‌هایی هم برپا بوده که حکم مالکیت آنها در نامه حضرت پیغمبر (ص) تعیین شده. این را از اینجا می‌توان دانست که در این نامه از کسانی که با نپذیرفتن اسلام می‌باشند جزیه می‌پرداختند، جز از زردشتیان، از پیروان مذاهب دیگر نام برده نشده است. نامهٔ پیغمبر (ص) به مردم بحرین چنین بود:

«اگر شما نماز بگذارید و زکات بدھید و نیکخواه خدا و رسول او باشید ده یک محصول خرما و بیست یک غلات خود را هم بپردازید و فرزندان خود را به مجوسيت بار نياوريد، از آنچه بر آن اسلام آورديد برخوردار خواهيد بود، جز آن که آتشکده از آن خدا و رسول او است. و اگر اين ها را نپذيريد اين شما جزیه خواهد بود» (فتوح، ص ۹۵ تا ۹۶).

و چون ترتیب جزیه با زردشتیان بحرین داده شد، منافقان عرب بنای عیوب جویی گذاشتند، که محمد (ص) گمان می‌کرد که جز از اهل کتاب جزیه پذیرفته نمی‌شود، در صورتی که از زردشتیان هجر که از اهل کتابند، جزیه نپذیرفت و چون این عیوب جویی‌ها بالا گرفت این آیه نازل شد: *يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسُكُمْ لَا يَضُرُّمُنَّ ضَلَالًا هَدَيْتُمْ (سوره ۵، آیه ۱۰۵)* یعنی: ای کسانی که ايمان آورده‌اید شما خود را باشید، و وقتی هدایت یافتید از گمراهی دیگران زیانی نخواهید دید (دکتر محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۱۰-۲۱۲).

از آنجا که هجر از مراکز اصلی ایرانیان در بحرین بود، در دوران اموی که دورهٔ علیان تعصب عربی بود، مردم هجر را به آسانی در زمرة اعراب نمی‌شمردند.

**دادفروز مرزبان زاره**، معروف به المکعبر در جنگ با براء بن مالک کشته شد دادفروز گشتبان معروف به المکعبر که در داستان محاصره زاره توسط علاء بن الحضرمی و همچنین در فهرستی که حمزه اصفهانی از مرزبانان ایرانی در عربستان آورده، نامش برده شده، یکی از مرزبانان ایرانی است که بیش از هر مرزبان دیگری در میان اعراب شهرت داشته و در داستان‌های عربی، و آنچه به نام «ایام العرب» خوانده شده، نامش باقی مانده است. وی به سبب وظایفی که از سوی دولت ساسانی در حفظ امنیت عربستان به عهده داشته و قلمروی عملکردش بحرین و به قول حمزه، ولایت

بحرين و عمان تا یمامه و یمن و پیرامون آنرا دربرمی‌گرفته (سنی ملوک الارض و الانبیاء، ص ۱۱۶) و بهسبب درگیری‌هایی که به مقتضای وظیفه خود با برخی از اعراب و قبایلی که به راهزنی می‌پرداخته‌اند، داشته است و بهسبب شدت و حدتی که در کیفر تبهکاران از خود نشان می‌داده اعراب او را «المُكَعْبَر» لقب داده بودند، یعنی قاطع و بُراً.

نام این مرزبان در منابع عربی به اختلاف دادفروز و آزادافروز و فیروز آمده که همه دگرگون شده از یک نام‌اند که برخی محققان معاصر آن را آذرافروز خوانده‌اند (نولدکه، به نقل از یوسفی، ص ۵۱۲). نام پدرش در همه جاگشنب است که آن هم در عربی به صورت‌های گوناگون آمده، در تاریخ حمزه به صورت دادفروز بن جشنستان آمده که باید آن را در فارسی، دادفروز گشنستان خواند و در عربی، دادفروز ابن جشنستان. در تاریخ طبری (۹۸۵/۱) به صورت آزادافروز این جشنش و در فتوح البلدان بلاذری (صص، ۱۰۱-۱۰۳) نیز به همین صورت آمده است (محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۱۵-۲۱۶).

یاقوت حموی، «زاره» را دهی بزرگ خوانده و از چشمۀ آب آنجا یاد کرده است و گوید چشمۀ زاره در بحرین معروف است و از مرزبان زاره هم ذکری به میان آورده به صورتی که گویی عنوان او شناخته‌تر از اسم او بوده است گوید: «و منها مرزبان الزاره و له ذكر في الفتوح» (معجم، ۳/۷۰۹).

واما ذکری که از این مرزبان در فتوح آمده و در رویداد جنگ‌های علاء بن الحضرمی است، در بحرین و در دوران رده است و آن چنین بوده که پس از رحلت حضرت پیغمبر (ص) در مدینه و مرگ منذر بن ساوی در بحرین، بسیاری از نومسلمانان، از اسلام برگشته و از تأدية مالی که بر عهده داشتند سرباز زدند. در این هنگام علاء، با همراهان مسلمان خود برای مقابله با آنها به جوانا، که دژ استواری در بحرین بود رفت ولی در آنجا از سوی دشمنان محاصره شد، و با تدبیری، شبانه خود را از محاصره رهانید و بر قبیله ربيعه که او را در حصار گرفته بودند شیخون زد، و پس از کشتن یکی از سوان آن قبیله به سر وقت دیگر مرتidan یا کسانی که تا آن زمان مسلمان نشده بودند رفت و از آن جمله دادفروز گشنستان معروف به المکعبر بود که او در این

هنگام در همین زاره بود و زردشتیان هم که در قطیف، محل دیگری در بحرین گرد آمده بودند، به او پیوسته بودند.

دادفروز مرزبان زاره بود و مرکز او جای دیگری در بحرین بود به نام دز مشقّر. وی در این هنگام، شاید به سبب درگیری‌هایی که با اعراب این منطقه داشته در اینجا بوده و علاوه هم او را در آنجا محاصره کرده بود. در طی این محاصره مرزبان زاره به میدان جنگ درآمده و هماورد خواسته که از سپاه عرب، براء بن مالک به مبارزه با او شتافته و بر او پیروز شده او را کشته و سَلَب او را گرفته است. سَلَب به همه چیزهایی گفته می‌شده که یک جنگجوی مبارزه در حنگ تن به تن با خود می‌داشته و رسم چنان بوده و حدیثی هم در اینباره روایت می‌شده که هر کس در جنگ تن به تن هماورد خود را بکشد، سلب مقتول از آن کشنه او خواهد بود و چزو غنائم به شمار نمی‌رود.

### براء بن مالک چون مرزبان زاره را کشت دستهای او را برید تا دستبند او را درآورد

بلادری در این رویداد از محمد بن سیرین نقل کرده که چون براء بن مالک مرزبان زاره را کشت، پیاده شد و دستهای او را برید تا دستبندهایش را درآورد و قبا و کمربند او را هم برگرفت. ولی از بس آنها پر بها بودند، عمر (خلیفه دوم) خمس آن را از او گرفت. و این نخستین بار بود که در اسلام از سلب، خمس گرفته شد. بهای قبا و کمربند این مرزبان را چهل هزار درهم نوشته‌اند (بلادری، فتوح، ۴۰) در این روایت به این امر اشاره نشده است که مُثْلِهٔ کردن (تکه‌تکه کردن اعضای بدن) میّت در اسلام ناروا شمرده می‌شود (دکتر محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۱۳-۲۱۵).

**دز المشقّر پادگان نظامی و کاخی برای زیستگاه مرزبانی ایرانی در بحرین**  
دادفروز، مرزبان زاره همان‌گونه که در میان مردم عرب نام و آوازه‌ای داشته، در ادبیات عربی نیز شهره بوده، به ویژه در ادبیات دوران جاهلی که از او نام برده شده است. مقر او در بحرین کاخ یا دزی به نام المشقّر بود. مشقّر نام دزی بوده که آن را

دولت ساسانی از خیلی پیش از این تاریخ در این منطقه به عنوان پادگان نظامی و زیستگاهی برای مرزبان آنجا ساخته بوده‌اند. به نوشته طبری این دژ را یکی از اسواران (اسب‌سواران = سپاهیان) ایرانی به نام سک پسر ماهبود، که کسری او را برای ساختن این دژ به بحرین فرستاده بوده، بنیاد نهاده بود. طبری شرحی از ساختن این دژ و کارگرانی که آن اسوار برای ساختن آن از اطراف گرد آورده بود، و تدبیری که برای ماندگار شدن آنها در آنجا به کار برد بوده است، نوشه و خلاصه آنکه او بدین منظور که آن کارگران تا پایان کار در آن محل بمانند، از سر زمین سواد (عراق کنونی) و خوزستان، زنانی بدانجا برد بود. در اثر آمیزش این مردان با آن زنان و زاد و ولدان جمعیت آنها فروتنی یافته و از آنها طوایفی به وجود آمد که بعد‌هایه قبایل دیگر عرب مانند عبدقيس و دیگران پیوستند و بیشتر اعراب هجر هم از نسل آنها بودند (طبری، ۹۰۵؛ محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۱۷).

از روایت طبری چنین بر می‌آید که آذرا فروز (مکعبر) در زمان خسروانوشیروان کارگزار او در بحرین بوده، ولی بلاذری اعزام او را به این منطقه به قصد تنبیه اعراب بنی تمیم که متعرض کاروان کسری شده بوده‌اند، در زمان خسروپرویز نوشه است (بلاذری، فتوح، ۱۰۳) و چنان‌که در تاریخ‌ها آمده، این کاروان مورد دستبرد بنی تمیم قرار گرفته بود و این مرزبان هم آنها را در دژ المشقر به مجازات رسانده و به خسروپرویز تعلق داشته نه به خسرو انوشیروان. ظاهراً در روایت طبری التباسی روی داده است.

هنگامی که علاء بن حضرمی، زاره را که مکعبر در آنجا بود محاصره کرد در زمان خلافت ابوبکر بود. وی در آن وقت موفق به گشودن زاره نشد و این امر تا هنگام خلافت عمر به طول انجامید. چون ایرانیانی که در کنار مکعبر در زاره با علاء و طرفدارانش می‌جنگیدند، زن و بچه خود را در «دارین» که شهری از بحرین در ساحل دریا بود، گذاشته بودند و علاء آنجا را مورد حمله قرار داد (محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۱۷-۲۱۸). بلاذری در انساب‌الاشراف از پسری از دادا فروز گشنسبان به نام «جوانبوزان بن المکعبر» نام برد است (همان، ص ۲۱۹).

نخستین مالی که از قلمرو ایران در زمان پیغمبر (ص) به مدینه رسید از بحرین بود مبلغی که علاء بن الحضرمی از راه وصول اموالی که در نامه حضرت پیغمبر (ص) مشخص شده بود جمع‌آوری کرد و به مدینه فرستاد، هشتاد هزار درهم بود. و این نخستین مالی بود که از قلمرو ایران به مدینه می‌رسید. نوشه‌اند که این بزرگترین مبلغی بود که در حیات پیغمبر (ص) برای حضرت رسید، نه پیش از آن چنان مبلغی رسیده بود و نه پس از آن. به نوشته بلاذری، حضرت پیغمبر (ص) از آن مال مبلغی را هم به عمویش عباس ارزانی داشت (فتح، ص ۹۸).

در خلافت «ابوبکر» ذکری از رسیدن اموالی از بحرین نیافرده است؛ شاید بدین علت که در این دوران آشتفتگی‌های ناشی از جنگ‌های رده که علاء را به خود مشغول می‌داشت، فرستی برای جمع‌آوری اموال باقی نمی‌گذاشت. ولی در زمان «عمر» کار ارسال اموال به مقادیر بیشتر هم چنان ادامه یافت. عمر در دوران خلافت خود، نخست شخصی را به نام قدامة بن مطعون کارگزار خراج بحرین ساخت و ابوهریره را هم که از صحابه پیغمبر (ص) بود به امور شرعی آنجا گمارد. ولی پس از چندی قدامه را از آن کار برداشت و او را به جرم شراب‌خواری حدّ زد و از خلافت اخراج کرد و ابوهریره را کارگزار بحرین ساخت (فتح، ص ۱۰۰ و ۱۰۱). ابوهریره پس از مدتی با مبلغی هنگفت برای بیت‌المال به مدینه بازگشت. در نهایة‌الارب شرحی است از اموالی که ابوهریره با خود آورده بوده؛ شرحی که هم نشان از این دارد که آن مبلغ نخستین مبلغ عظیمی بوده که برای عمر رسیده، آن هم از قلمرو ایران، و هم گویای آبادانی و ثروت سرزمین بحرین در آن دوران است، مبلغی که تا حدی دور از انتظار عمر بوده است. این روایت چنین است: «در زمان خلافت عمر، ابوهریره پولی از بحرین با خود آورده بود. عمر از او پرسید: چه قدر آورده‌ای؟ گفت: پانصد هزار درهم. عمر از این رقم در شگفت شد و گفت: آیا می‌فهمی چه می‌گویی؟ گفت: آری، پنج‌بار صدهزار تا و پس از سخنانی دیگر. عمر به منبر برآمده گفت: ایها الناس مال بسیاری برای ما رسیده، اگر می‌خواهید با شماره یا پیمانه بین شما تقسیم کنم. مردی از آن میان برخاست و گفت: ای امیر مؤمنان من ایرانیان را دیده‌ام که برای این کار دیوانی دارند تو هم برای ما دیوانی بگذار» (نهایة‌الارب، ج ۸، ص ۱۹۷).

کار ابوهریره هم در بحرین دوامی نیافت، زیرا او گذشته از اموالی که برای بیت‌المال با خود آورده بود، مبلغ هنگفتی هم برای خود کنار گذاشته بود که آن هم خلاف انتظار خلیفه بود. بدین سبب او را هم به تهمت اختلاف از مال مردم یا بیت‌المال از آن کار برداشت و مال او را که دوازده هزار درهم بود از او گرفت و تقسیم کرد (فتح، ص ۱۰۰، ۱۰۱) (محمدی ملایری، جلد اول، ص ۲۲۱-۲۲۲).

### بحرين، حقوق هزار و هفتصد ساله ايران

«اگر هم چنان که از دوره ساسانیان بعضی اسناد مکتوب داریم، از دوره اشکانیان و هخامنشیان هم می‌داشتمیم، می‌توانستیم ثابت کنیم که از نخستین روز جهانبانی نژاد ایرانی در گیتی، جزایر بحرین همواره جزی از خاک ایران بوده و در این مسیر و دهور کسی را دعوی بر سر آن برنخاسته است. فقط در این اواخر که ناتوانی خاندان قاجار همه روز قلمرو ایران را تنگتر می‌ساخت، بعضی دیده طمع به سوی این قطعه از خاک ایران دوختند. فعلاً چون آن اسناد مکتوب در میان نیست از همانجایی که تاریخ ایران ناطق است شروع می‌کنیم و همین تاریخچه هزار و هفتصد ساله کافیست که سرنوشت این جزایر را در برابر دنیا تمدن امروز که اساس روابط آن بر عدل و داوری‌های بین‌المللی نهاده شده است روشن سازد.

قدیم‌ترین جایی که از تاریخ بحرین می‌توان ذکری یافت در تاریخ «محمد بن جریر طبری» معتبرترین مورخ ملل مسلمان است که می‌نویسد: در زمان اشکانیان، عرب‌ها همه‌جا در حجاز و بادیه و مکه و یمن بودند. آن گروه که در حجاز و بادیه بودند دچار تنگی و قحط و غلا شدند و به عراق نتوانستند آمدن از بیم اشکانیان، و از حجاز به بحرین رفته و در آن زمان بحرین در قلمرو ایران بود.

«ابوالفرج اصفهانی» در کتاب «اغانی» همین قضیه را بیان کرده است. طبری می‌نویسد: که در زمان اردشیر بابکان پادشاهی در بحرین بود به نام «سنطرق» (ساتیرون = ستراک) که حصار محکم داشت. اردشیر او را شکست داد و خزانه اورا به ایران آورد و پسر خود شاپور را به حکمرانی آن جزایر فرستاد. «حمدالله مستوفی» در «تاریخ گزیده» می‌نویسد: اردشیر در بحرین شهری ساخت. «ابن بلخی در «فارسنامه»

شهر خط را که پایتخت آن جزایر بود ساخته اردشیر بابکان می‌داند. سر آرنولد - ت. ویلسون در کتاب خلیج فارس نوشته است: شاپور ساسانی با قوای دریایی خود عرب‌های مقیم بحرین را که اتباع ایران بودند و طغیان کردند، شکست داد و این جنگ پس از جنگ سناخ‌ریب نخستین جنگ دریایی است که در تاریخ ثبت گردیده است».

(مستندات و مستخر جات عالمنانه شادروان استاد فقید سعید تقی‌سی در استقصاء، عالمنانه خود تا ظهور دولت صفوی و اقدامات شاه عباس بزرگ برای بازپس گرفتن جزیره هرموز و بحرین و تمامی منطقه خلیج فارس از پرتغالیان، پس از ۱۱۷ سال حکومت پرتغال بر این منطقه، با شجاعت و دلاوری امام‌قلی خان آذربایجانی پسر الله‌وردی‌خان، امیر‌الامرا لارستان و کهگیلویه، تقریباً همان مطالعی است که تاکنون در این مقاله خوانده‌اید).

«مؤلف «مفاتیح الادب» بر آنست که در سال ۱۰۷۷ ق مردم بحرین از تعدی باباخان سلطان به ستوه آمدند و به دربار صفویه شکوه بردند. باباخان منفصل شد و زمان سلطان پسر قول‌خان را که مأموریت سیستان داشت، به حکومت بحرین فرستادند و سپس گوید: در سال ۱۱۲۳ ق مهدی‌قلی خان از حکومت آن دیار منفصل شد و قزاق سلطان حکمرانی بحرین یافت. مؤلف خلیج فارس گوید: در زمان شاه‌سلطان حسین که از ۱۱۰۵-۱۱۳۵ ق پادشاهی کرده است پادشاه عمان، سلطان بن سیف ناتوانی دربار ایران را غنیمت شمرد و بحرین را تصرف کرد و در ۱۱۳۳ ق عرب‌های مسقط نیز بعضی از جزایر ایران را گرفتند، اما در زمان نادرشاه قشون ایران، عمان را متصرف شد.» (مرحوم محمدعلی خان سدید‌السلطنه بندرعباسی در خصوص وقایع اواخر دوران صفویه و افشاریه و زندیه و قاجاریه مطالعی مستند نوشته و در کتاب «مفاتیح الادب فی تواریخ العرب» آورده است که آن کتاب را من با نام «تاریخ مسقط و عمان و بحرین و قطر و روابط آنها با ایران» در تهران چاپ کرده‌ام - احمد اقتداری).

«در سال ۱۱۹۸ طایفه عَتُوبی به یاری قبایل صباح بر بحرین مسلط شدند. مؤلف مجموعه معاهدات دولت انگلستان پس از ذکر همین واقعه گوید: از آنگاه تاکنون تسلط عَتُوبی‌ها در بحرین به جای مانده است، گاهی نسبت به حکومت مسقط، زمانی

نسبت به وهابیان [حجاز] و زمانی نسبت به دولت عثمانی و زمانی به دولت ایران اظهار انقیاد کرده‌اند.

ویلسون، مؤلف کتاب خلیج فارس می‌گوید: امرای خلیج فارس با دزدان دریایی همdest شدند چنان‌که شیخ جزیره خارک با دزدان رأس‌الخیمه عهدنامه دوستی و همدستی بست و حکمران بحرین نیز با آنها همراه گشت.

نخستین بار که دولت انگلستان با حکومت بحرین رابطه بهم زد در سال ۱۲۳۶ق/ ۱۸۲۰م بود و در این زمان دولت انگلیس مشغول جلوگیری از اعمال دزدان دریایی بود. مشایخ بحرین در معاهده صلح عمومی که در همین سال بین مشایخ عمان بسته شد، شرکت کردند و تا سال ۱۲۵۶ق که وهابیان بار دیگر بحرین را گرفتند، تحت نفوذ ایشان باقی بود. مؤلف خلیج فارس می‌نویسد: در سال ۱۲۶۴ق/ ۱۸۴۷م شیخ بحرین عهدنامه‌ای مانند معاهداتی که همراه با مشایخ عمان در باب منع برده‌فروشی با انگلیس بسته بودند، با انگلستان بست و کمی بعد مأمورین انگلیس به دولت خود پیشنهاد کردند که بحرین را جزء ایالات تحت‌الحمایه خود بشمارد، ولی این پیشنهاد تصویب نشد و از آن به بعد دولت انگلیس فقط نظارت کلی در اوضاع این جزایر داشت.

مرحوم سعید نفیسی از این به بعد به شرح معاهدات شیوخ بحرین و دولت انگلستان و کشمکش‌های دربار ناصرالدین‌شاه با لندن بر سر حاکمیت و مالکیت بحرین و اسناد و مکاتباتی که شیوخ و معاريف بحرین امضا کرده‌اند، دال بر اطاعت از حکومت ایران بوده و قول حکومت و مالکیت ایران را ثبت کرده است (سعید نفیسی، بحرین حقوق هزار و هفت‌صد ساله ایران، ۱۳۳۳، تهران، ص ۴۹-۱).

در دوران سلطنت رضا شاه پهلوی و محمدرضا شاه پهلوی هیچگاه ایران دست از ادعای خود بر بحرین برنداشت و سلسله حوادث و مکاتبات و اعتراضات ایران و انگلیس در این قضیه هم چنان در روزنامه‌ها و مجالس قانون‌گذاری و وزارت‌تخانه‌های خارجه ایران و انگلیس در جریان بود. تا این‌که سال ۱۳۵۰ خورشیدی در رسید و سازمان ملل متحد با موافقت پادشاه ایران، اقدام به برگزاری یک فراندوم صوری در بحرین کرد و اعلام نمود که بحرینی‌ها خود را نه جزء ایران و نه تابع انگلستان، بلکه مستقل می‌خواهند. اکنون به این واقعه غیرقانونی نادرست و خلاف واقع توجه فرمائید:

## قضیه بحرین، اشتباہ نابخودنی پادشاه و دولت ایران

تا این اواخر بحرین، طی سالیان دراز جزیی از ایران تلقی می‌گردید. به روز گاری نام آن را در مجلس شورای ملی ایران، استان چهاردهم ایران گذاشتند. معمولاً ورود و خروج ایرانیان بدانجا و اتباع بحرین به ایران احتیاجی به گذرنامه نداشت و ویزا نمی‌خواست. بهاء تمبر پست از ایران به بحرین به مانند بهاء تمبر پست برای پاکت‌های داخلی بود. زمان خروج انگلیس از شرق کanal سوئز و خلیج فارس فرا رسیده بود. سر ویلیام لوس مأمور عالی رتبه وزارت خارجه انگلیس چندین بار به ایران سفر کرد. بالاخره ایران با برگزاری رفاندومی از طرف سازمان ملل در بحرین موافقت کرد و این موضوع را پادشاه ایران (محمد رضا شاه پهلوی) فرودگاه دهلی در سفری که به هندوستان رفته بود اعلام داشت. سازمان ملل سه سؤال طرح کرده بود:

- ۱- رأی به باقی ماندن جزء سرزمین ایران.
- ۲- رأی به باقی ماندن در تحت الحمایگی انگلیس.
- ۳- رأی به استقلال بحرین.

از پیش نتیجه رفاندوم معلوم بود. مردی گیچیاردي نام از طرف سازمان ملل به بحرین رفت و علی‌الظاهر همه‌پرسی به عمل آمد (مسلمانًا کاملاً صوری و ظاهري و ساختگی) و نتیجه اعلام شد که مردم جزایر بحرین خواستار استقلال و جدایی از ایران و انگلستان می‌باشند. کیست که نداند انگلستان از آنجا نخواهد رفت و نرفته است و بحرین و حکومت عرب بحرین همواره دست‌نشانده انگلستان بوده و خواهد بود. عربستان و شیخ‌نشین‌ها هم با این طرح موافق بودند. ظاهراً پادشاه ایران هم در معادلات سیاسی برای حفظ امنیت کشور و خلیج فارس در برابر تجاوز احتمالی عراق ناچار به موافقت با این طرح بود.

سه جزیره تمب بزرگ و تمب کوچک و ابو‌موسی در خلیج فارس به وسیله ارتش ایران بازپس گرفته شد. مسلم شد که ایران باید چشم از بحرین بپوشد.

## رفاندوم دروغین

آقای گیچیاردي فرستاده سازمان ملل هیچگونه رفاندومی یا مصاحبه‌ای یا

نظرسنجی‌ای در بحرین به عمل نیاورد. گزارشی دروغین با ترفند از پیش‌پرداخته استعمار بخصوص انگلستان و آمریکا (برای استقرار بی‌چون و چرای ناوگان پنجم نیروی دریایی آمریکا در سواحل بحرین) طراحی کرد و نوشت و تقدیم شورای امنیت سازمان ملل کرد.

و متأسفانه پادشاه ایران، دولت ایران و مجلس شورای ملی ایران هم به امید باز پس گرفتن جزایر تمب بزرگ، تمب کوچک و ابوموسی، فریب مکارانهٔ شیادان سیاست‌باز بین‌المللی را خوردند و راضی به ارتکاب این «گناه بزرگ نابخودونی» یعنی «جدایی بحرین از ایران» شدند.

در یکی از شب‌ها امیر عباس هویدا، نخست وزیر وقت، مرا به افتخار خواند. رفتم. کمیسیونی مرکب از عده‌ای وزیر و رئیس سازمان امنیت و اطلاعات (که معاون نخست وزیر بود) تشکیل شد. موضوع قبول ایران از آن رفراندوم ساختگی را مطرح بود که فردا به مجلس فرستاده می‌شد. همه حرف‌هاشان را زدند و نوشتند. نخست وزیر گفت: حالا باید دید فلانی که متخصص این مسائل و بررسی اوضاع خلیج‌فارس است چه می‌گوید. قلم به من دادند. ساعتی نوشتم و مخالفت خود را اظهار داشتم و نوشتم: «من قابل نیستم ولی استدعا دارم جناب نخست وزیر به عرض اعلیحضرت برسانند که آنچه را که مرحوم احمدشاه با همه ضعفتش و مرحوم پدرatan رضا شاه با همه قدرتش اجازه ندادند، شما هم اجازه نفرمائید که بحرین از ایران جدا شود. بحرین جزیی از آب و خاک لاینفک ایران است و هر کس آن را از ایران جدا کند، مورد قبول ایرانی نیست و آن را خیانت به مواریث ملی ایرانیان می‌داند» و امضاء کردم.

فردا به وزارت خارجه رفتم. چون وزیر خارجه در جلسه دیشب حضور نداشت و من با خبر شده بودم که آقای اردشیر زاهدی (وزیر امور خارجه) قضیه بحرین و رفراندوم آن را در مجلس مطرح خواهد ساخت، یادداشتی نوشت و آقای وزیر را از این کار بر حذر داشتم و به اتاق ایشان فرستادم.

مرا به حضور نپذیرفت اما کتاب «آثار شهرهای باستانی سواحل و جزایر خلیج‌فارس و دریای عمان» را با تشکر پذیرفته بود.

همان روز یا فردا وزیر خارجه به مجلس شورای ملی رفت و گزارش کار را به

اطلاع مجلس رسانید و مجلسی که بحرین را استان چهاردهم ایران می‌دانست، پذیرفت که بحرین مستقل گردد و از ایران جدا شود. گویا تنها روزنامه «خاک و خون» به مدیریت مرحوم پژشکپور (وکیل دادگستری) بود که مخالفت کرد و مقاله‌ای تند نوشت. اما کار از کار گذشته بود. هویدا می‌گفت: وقتی گزارش کمیسیون آن شب را به اطلاع اعلیحضرت رسانیدم و نوشتۀ تو را ذیل صورت مجلس خواندم، شاه سری تکان داد و گفت حق با فلانی است و ای کاش من این گزارش و استدلالهای فلانی را زودتر دیده بودم. ولی دیگر آب از سبو ریخته شده بود و آب رفته به جوی باز نیامد. شیخ عیسی، شیخ حاکم عرب بحرین را به ایران ادعوت کردند و نخست وزیر مملکت از او استقبال رسمی کرد. بحرین مستقل شد و به عضویت سازمان ملل متحد درآمد و جزء دول متخابه ایران شد.

من کتابی دارم به نام «تاریخ مسقط و عمان و بحرین و قطر و روابط آنها با ایران». در آنجا مخالفت خود و غیرقانونی بودن این رفراندم و اشتباه نابخشودنی شاه ایران و دولت ایران را باز گفته‌ام. آن کتاب را بخوانید و بیندیشید که سعدی فرمود:

از مكافات عمل غافل مشو

گندم از گندم بروید جوز جو

دولت عراق از بازیس گرفن جزایر تمب و ابوموسی به سازمان ملل شکایت کرد و جنجالی به راه انداخت. اما سازمان ملل با توجه به نقشه‌های بین‌المللی و سوابق امر، قضیه را مسکوت اعلام کرد. اعراب دیگر نقاط سواحل خلیج فارس نیز ریش جنبانیدند و گاه دوست و گاه دشمن شدند و دیدیم که در جنگ عراق متجاوز علیه ایران در مدت هشت سال چه فتنه‌ها که برینانگیختند و چه کمک‌ها که به عراق و صدام ستمکار نکردند (احمد اقتداری، کاروان عمر، ۱۳۷۲، تهران، ص ۱۷۱-۱۷۳).

اسامی بیشتر روستاهای بحرین فارسی است و اقوام ایرانی تبار شیعه مذهب بیش از  
نصف جمعیت بحرین را تشکیل داده‌اند

در کتاب «تاریخ بنادر» تأليف «محمدابراهیم کازرونی» و در «فارسنامه ناصری» تأليف «حاج میرزا حسن فسائی» و در «فارسنامه خورموجی» و در «مفاتیح الادب فی

تاریخ العرب» (تاریخ مسقط و عمان و بحرین و قطر و روابط آنها با ایران) نوشتۀ «سدیدالسلطنه بندرعباسی» نام روستاهای بحرین ذکر شده و بیشتر آنها مانند باربار، دراز، گزه، خورخش، برآفتابی و امثال آن، فارسی است و قسمتی تحریف شده از زبان فارسی کهنه، مانند سماهیج (روستایی در جزیرۀ منامه) که بازمانده سماهیج و میش‌ماهیگ (ایالت ساسانی) که نام ساسانی بحرین بوده است و یا غولی یا عوّلی که بازمانده از نام جزیرۀ اول بوده و تا قرن نهم هجری برای نام جزیره بحرین در متون به جای مانده است، می‌باشد. مرحوم سعید نفیسی، مرحوم علامه عباس اقبال آشتیانی، مرحوم محمدعلی خان سدیدالسلطنه کبابی بندرعباسی، مرحوم سید محمد محیط طباطبایی و مرحوم دکتر محمد محمدی ملایری هر کدام به فراخور موضوع، در این باب تحقیقات تاریخی و زبان‌شناسی کرده‌اند. علمای غرب هم مانند «ژوستی» (یوسپی)، «نولدکه» و دیگر اروپائیان دانشمند در قرن نوزدهم و بیستم میلادی به این کار مهم دست زده‌اند و با مبانی زبان‌شناسی در گروه زبان‌های ایرانی بخصوص در گروه زبان‌های ایرانی دورۀ ساسانی یا زبان پهلوی میانه، غالب آعلام جغرافیایی بحرین را دقیق و صحیح تشخیص داده‌اند.

اما اقوام ایرانی که از سواحل شمالی خلیج فارس یعنی از بوشهر، دشتی، دشتستان، بلوچستان، لارستان، بستک، اشکنان، فال، الامردشت، لامرد، گله‌دار و میناب بدین نقاط مهاجرت کرده و زندگی می‌کنند، بسیارند و شاید نزدیک به دو سوم جمعیت بحرین دارای نام‌های ایرانی و نام خانوادگی ایرانی و آداب و رسوم و تعرفه و تغذیه و موسیقی و ذوق و ادب ایرانی باشند. خانواده‌های بسیاری از ایرانی تبارهای بحرین را می‌بینیم که هنوز به زبان مادری و ولایتی خود سخن می‌گویند. راستی را:

در هیچ زمین و هیچ فرسنگی نیست

که دست غمش نشسته دلتگی نیست

## مأخذ

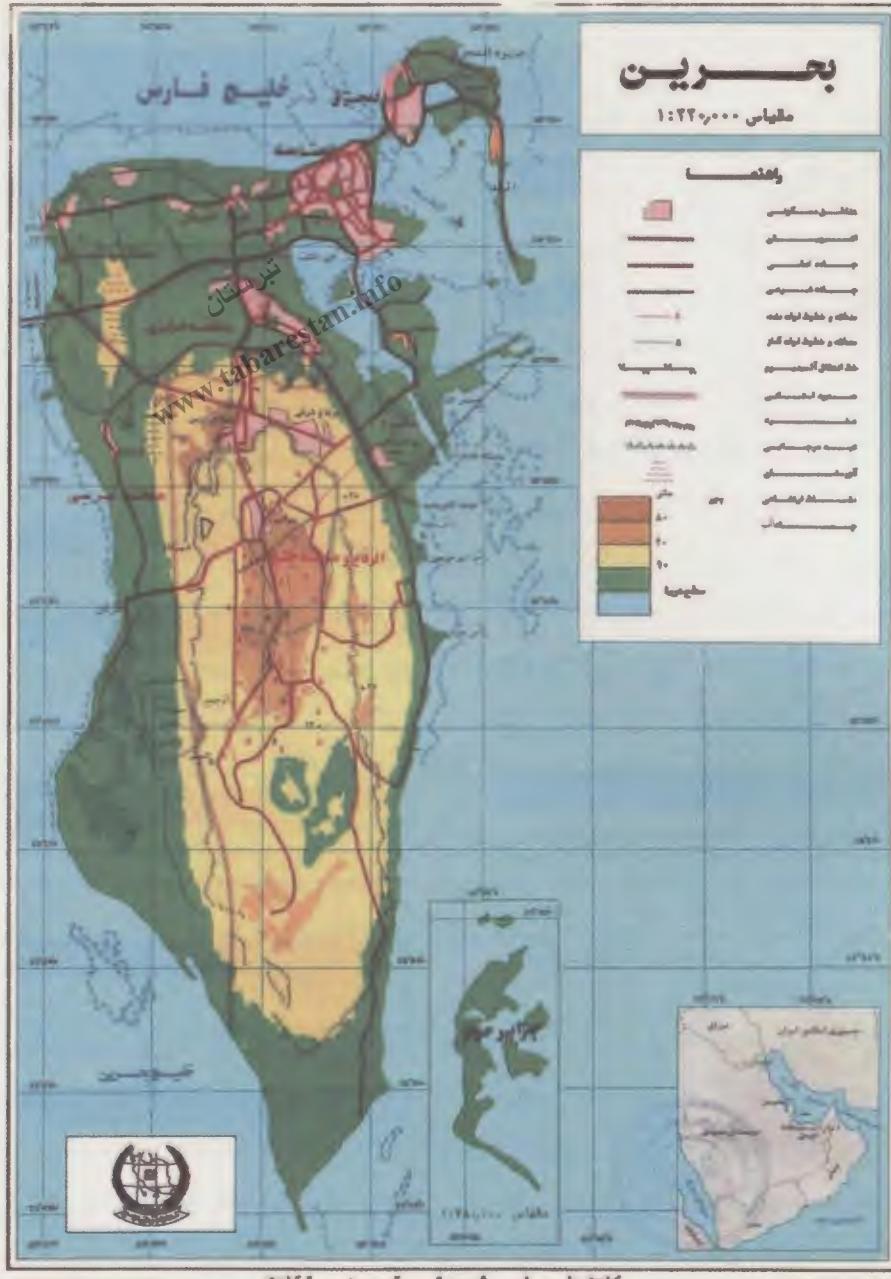
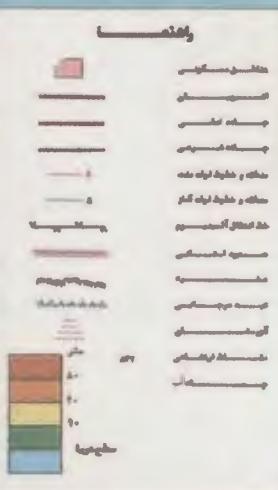
۱. آثار شهرهای باستانی سواحل و جزایر خلیج فارس و دریای عمان، احمد اقتداری، انجمان آثار ملی، ۱۳۴۸، تهران؛
۲. نخستین سمینار خلیج فارس، جلد نخستین، وزارت اطلاعات؛
۳. تاریخ مسقط و عمان و بحرین قطر و روابط آنها با ایران، سیدالسلطنه، تحشیه: احمد اقتداری، ۱۳۷۰، تهران؛
۴. بحرین حقوق هزار و هفتصدساله ایران، سعید نفیسی، کتابخروشی طهوری تهران؛
۵. صید مروارید، سیدالسلطنه، ۱۳۰۸، تهران؛
۶. الواح سومری، ساموئل کرایمر، ترجمه داود رسائی، تهران؛
۷. الواح بابل، ترجمه علی اصغر حکمت، تهران؛
۸. کاروان عمر، احمد اقتداری، ۱۳۷۲، تهران؛
۹. سرگذشت کشتیرانی ایرانیان، هادی حسن، ترجمه خانم امید اقتداری، تحشیه: احمد اقتداری، ۱۳۷۱، تهران؛
۱۰. خلیج فارس، احمد اقتداری، ۱۳۴۵، تهران؛
۱۱. تاریخ و فرهنگ ایران در دوران انتقال از عصر ساسانی به عصر اسلامی، جلد اول، دکتر محمد محمدی ملایری، ۱۳۷۲، تهران؛
۱۲. سفینه سلیمانی، تصحیح دکتر عباس فاروقی، تهران؛
۱۳. لارستان کهن و فرهنگ لارستانی، احمد اقتداری، چاپ دوم، تهران؛
۱۴. مجله بخارا، شماره ۶۶؛
۱۵. خاطرات اسدالله علم؛
۱۶. کتاب دیلمون، قدیم‌ترین تمدن جهان Dilmoun la plus ancienne Civilization du monde به زبان فرانسوی).

پوست

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

بِـرَيْن

١:٢٢٠,٠٠٠ ملیار



تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

## معابد «بربر»: (باربار)

### پرسور پی. گلوب در مجله Kuml سال ۱۹۵۵ نوشته است

بزرگترین کوشش در «بربر» جایی که سه متر شن و ماسه روی معابد را پوشانیده بود بکار برده‌یم و تپه‌های شن را کنار زدیم و محوطه معابد را که در حدود ۳۶۰۰ مترمربع بود ظاهر ساختیم، ساختمان سه معبد که در روی یکدیگر واقع شده بودند آشکار شد. در معبد اول تشكیلات مذهبی در میان معبد و محراب‌های جدیدتر در بالای آن ایجاد شده است. قسمتی از یکی از این محراب‌ها حفاری شد و یک قطعه سنگ بسیار زیبا مدور به ارتفاع ۴۳ سانتی‌متر و ۱/۲ متر قطر در قسمتی که شیوه یک مخروط بود پیدا شد. این شیء متعلق به معبد دوم بوده و در بالای آن سنگفرش محراب معبد سوم قرار گرفته است. تشكیلات محراب وسط دست نخورده باقی مانده است. در تپه معبد اول جام‌های سفالین و یک جام مسین و یک دستبند باریک طلا دفن گردیده بود. در گوشة دیگر تپه اشیاء مختلف مسی شامل یک سر تبر و یک صفحه مسی به پهنه‌ای ۱۳ سانتی‌متر وجود داشت. یک سر تبر مشابه دیگر در لاشه سنگ‌های قسمت شرق معبد سوم پیدا شد. در معبد اول هشت قطعه سنگ بربده بزرگ که در یک ردیف در سمت مشرق آن قرار گرفته‌اند که حدود یک متر درازا و ۱/۲ متر پهنا و ۱/۲ ارتفاع دارند و در قسمت فوقانی آنها دو سوراخ حفر شده است از بین رفته و فقط قسمتی از پائین ستون دومی باقی مانده است که به صورت تخته‌سنگ صاف و مریع در حدود دو پا از سطح زمین بالاتر قرار دارد.

در جلوی این تخته‌سنگ چاله‌ای وجود دارد و در داخل چاله که فقط شش پا عمق آن می‌باشد چهارده ظرف سفالی شبیه به خمره‌های کوچک یافت شد که در هفت عدد از آنها اسکلت مارهایی به درازای پنج پا وجود داشت و همراه این اسکلت‌ها قطعاتی از سنگ‌های قیمتی موجود بود و در یکی از این خمره‌های کوچک گردن‌بندی بدست آمد که از بیست و شش قطعه عقیق و شیشه ساخته شده و به وسیله بسته‌هایی نقره‌ای به یکدیگر متصل بودند. ظواهر امر نشان می‌دهد که این جواهرات هدایایی بوده

است که به «الله مار» تقدیم شده است.

مارپرستی در حدود یکهزار سال قبل از میلاد مسیح در نقاط زیادی پیرو داشته و از هندی تا اسکاندیناوی، همه‌جا، شواهدی از قبیل مجسمه‌های مار در روی سنگ‌ها یافت شده است. اقوام قدیم مار را مظہر باروری می‌دانستند و پرستش می‌کردند.

نظیر این تخته‌سنگ‌ها با سوراخ‌های فوقانی در معبد سوم هم پیدا شد و در یکی از آنها علاوه بر سوراخ مربع بزرگ دارای یک سوراخ دائره شکل کوچک در وسط یکی از سطوح مجاور می‌باشد و در میان کلاف‌های آن رشته‌هایی از میخ مسین گذرانده شد و بقایای چوب در میان آنها دیده می‌شود. وجود میخ‌های مسین برای تثیت پایه‌های چوبی در سوراخ سنگ‌ها بوده است و محتملاً مجسمه‌های چوبی خدایان در سوراخ‌های سنگ کار گذاشته شده بوده است. جالب‌ترین کشف به احتمال مربوط به معبد دوم است و آن عبارت بود از یک سر زیبای گاو از جنس مس و مجموعه‌ای از ورقه‌ها و نوارهای مسی با پهنه‌ای پانزده تا بیست سانتی‌متر که به وسیله ردیف‌هایی از مس سوراخ شده‌اند و در دو ردیف در سطحی در حدود نیم‌مترا مریع قرار گرفته‌اند و با این مجموعه یک حلقة انگشتی مسین و یک تسمه مسین از جنس نسبتاً ضخیمتری به پهنه‌ای ۴/۵ سانتی‌متر پیدا شد که تماماً پیچیده و بر روی هم انباشته شده بودند. ممکن است تمام این اشیاء مسین به شیئی که سرگاوه بر روی آن قرار داشته و از جنس چوب بوده است متصل بوده است.

در سال‌های ۱۹۵۴ و ۱۹۵۵ در معبد سوم سنگ‌های تراشیده که دارای سوراخی مدور بودند پیدا شد که بر بعضی از آنها طرح سر حیوانی کنده شده است. این سنگ‌ها شاید به منظور بستن و افسار کردن حیوانات قربانی ساخته شده باشند و شیئه سنگ‌های مربوط به تمدن هندی است.

در معبد سوم یک سنگ که ۴۶ سانتی‌متر طول و ۲۶ سانتی‌متر عرض و ۲۰ سانتی‌متر ضخامت آنست پیدا شد که در وسط آن شکل یک فنجان نقش شده است. نقش فنجان در روی سنگ‌های مکشوفه در حفاری در نزدیک قریه «دراز» نیز بدست آمد. ابعاد معبد اول از هر طرف ۲۰ متر با شالوده سنگی و دیوارهای ضخیم و هشت قطعه پایه ستون سنگی و معبد دوم دارای محوطه‌ای به طول و عرض  $25 \times 25$  با یک

متر دیوار ضخیم حدود دو متر با سنگ‌های تراش مستطیل شکل و ملاط ساروج و معبد سوم به ابعاد  $۱۶ \times ۱۶$  متر و دارای اطاق‌های کوچک و پله‌ای سراشیب در معبد دوم قابل ملاحظه است. در پشت جبهه شمالی معبد سوم دو ته ستون قرار دارد و دیوار خارجی آن به ضخامت چهارمتر است با توجه به اشیایی که در این معابد به دست آمد ساختمان این معابد به سه هزار سال قبل از میلاد مسیح می‌توان تخمین زد. یک تکه از یک کوزهٔ سنگی که با دائره‌های متحدم مرکز تزئین شده است و در معبد سوم به دست آمد همانند کوزه‌ای است که در قبری در اور ۲۰ کشف شده که متعلق به دوران ما قبل سلسه‌ای بوده است. کوزه‌های سفالین با رنگ سرخ پخته و قهوه‌ای با خطوط افقی نیز در این معابد پیدا شد که شبیه سفال‌های مکشوفه در اورین‌الهرين بود.

### قلعه بحرین

در محل پایتخت بیش از دوران سلسه‌ای بحرین در جایی که آثار و باقیمانده ساختمان‌های قابل توجهی به دست آمده است آثار دوران اسلامی در قرن ۱۶ میلادی تا آثار اشکانی به دست آمد با کشف یک مجموعه سفال از این حفاری، بهترین اساس برای تشخیص دوره زمانی این نقطه کشف گردید. ساختمان و اطاق‌هایی که در این نقطه کشف شد این احتمال را که به جهت شباهتی که با معابد «بربر» دارند قدمت آنها تا پایان دوره چهار هزار سال پیش باشد قوت می‌بخشد. سفال‌هایی که با رنگ‌های قرمز و سیاه و زرد و سفال نقاشی شده به دست آمد ارتباط تمدن هندی با تمدن ساکنین قدیم این جزیره را می‌رساند. سفال‌های رنگین و مقدار قابل توجهی استخوان حیوانات و ذغال نیز از این نقطه به دست آمد.

در قلعه حفاری در چند جهت ادامه داشت قسمت مهم مطالعات در مورد چینه‌شناسی تپه به عمل آمد که گویای زندگی تا سه هزار سال قبل از میلاد در این نقطه بود. سفال‌های مکشوفه مخطوط نشان داد که همانند سفال‌های مکشوفه در «بربر» می‌باشند. در سال ۱۹۵۵ در نزدیکی محل ساختمان بزرگ «قلعه» جایی که تابوت منقوش سفالین پیدا شده بود یک سطح گچ‌اندود پیدا شد که اندازه آن حدود  $۲ \times ۱/۷۵$  متر

متر بود و در کلیه اطراف سطح محصور شده بود لبه‌های خارجی تابوت منقوشی که در زیر این سطح گچ‌اندود پیدا شد با قیر طبیعی درز گیری شده بود. از زیر سطح گچ‌اندود سه ظرف کوچک سفالین که با چرخ سفالگری ساخته شده کشف شد شاید هدایایی بوده است که با مردگان دفن شده بوده‌اند.

سه سر تیر مسی یا برنزی، یک سرنیزه آهنی در زیر تابوت بدست آمد. مرده بر روی پهلوی چپ آرمیده و جسد مرد بود و دست‌های آن بر روی صورت و بدن در حال انقباض و نیم خمیده بود. اسکلت یک مار نیز در بائین لوحه تابوت بدست آمد. تزئینات قبر اعیانی بود، یک مهر عقیق با یک سوراخ شبیه مهرهای بین‌الهرين که در اوآخر دوره آشوری‌ها و بابلی‌ها رواج داشت بدست آمد.<sup>۲</sup> روی مهر یک مرد با ریش کامل و دست‌های برافراشته به طرف بالا در حال پرستش در حالی که دست‌ها را به طرف درخت زندگی قرار داده نقش شده است. در روی این مهر شکل یک ماهی در بالای سر مرد و درخت زندگی و قرص بالدار خورشید قرار گرفته. مجموعه بیشتری از مهرهایی که کشف شد مربوط به قرون هشت و هفت قبل از میلاد می‌باشد بنابراین ممکن است تابوت نیز متعلق به همان دوران باشد. ظرفی لعابی که با چرخ سفالگری ساخته شده به ارتفاع ۲۹/۵ سانتی‌متر با لعاب سبز رنگ ملايم پیدا شد اشیاء مختلفی از جنس مس و برنز و به صورت کاسه مدور و آب‌کش و ملاقه و اشکال شبیه سر اردک و یک خنجر در کنار تابوت پیدا شد.<sup>۳</sup>

### در جزیره «ام‌نعمسان»

در جزیره «ام‌نعمسان» تعدادی سنگ‌های مکعبی مقابر حدود ۴-۳ متر مکعب پیدا شد که از دو تپه سنگی در جنوب شرقی جزیره کنده شده بودند این مقابر کاملاً خالی بودند.<sup>۴</sup>

می‌توان اظهار نظر کرد که مجموعه اشیاء یافته شده در «قلعه» و «رأس القلعه» به نظر آقای گلوب بابلی بوده‌اند.

۲. مجله Kumil، ۱۹۵۶، صفحات ۱۷۴-۱۷۲ نوشته پ. و. گلوب.

۳. مجله Kumil، ۱۹۵۶، صفحات ۱۷۴-۱۷۲ نوشته پ. و. گلوب.

## پرستش مار در پایتخت قدیمی بحرین

چهارمین مطالعات حفاری باستان‌شناسی هیئت باستان‌شناسان دانمارکی در «کلات‌البحرين» کشف آثار نیایش مار و قربانی مار در میان ساختمان بزرگ آن نقطه است. در قسمت شرق ساختمان «قلعه» و در زیر دیوارهای فرو ریخته پرتغالی و اسلامی ظروف سفالینی باسپریوش یافته شد که در درون ظرف اسکلت حلقه شده مار قرار داشت هفت ظرف با اسکلت مار کشف شد، مارها کوچک و بزرگ بودند و تا حدود ۱/۵ متر هم طول بعضی از آنها بود، بک<sup>گلوب</sup> گومن‌بند شامل ۲۶ دانه عقیق و یاقوت ارغوانی و شیشه آبی و چینی و یک حلقة نقره‌ای نیز در یکی از ظروف بدست آمد، در چاله‌های اطراف این ظروف دانه‌ها و مهره‌هایی پیدا شد که حدس زده می‌شود همه آنها برای یک خدای مار دفن شده‌اند.

در لایه‌های اطراف این محل اسکلت تزئین شده یک زن و یک کوزه سفالین نیز پیدا شد. این قبور متعلق به دوره دوهزار قبل از میلاد تخمین زده می‌شوند. کدام خدای مار بوده که در این جزیره مورد پرستش قرار می‌گرفته معلوم نیست ولی شکی نیست که همانند خدای حاصلخیزی در سطح وسیعی از جهان خدای مار هم مورد پرستش قرار گرفته است.

در بعضی از مذاهب قدیمه مار نشان‌دهنده روح مرده است، در دوره مس مار پرستی رواج داشته و از دانمارک تا شرق دارای یک پایه و اساس بوده است. مار خدای باروری و حاصلخیزی هم بوده است. نیایش مار در میان رومیان و یونانیان نیز رایج بوده و امروز در قبائل ابتدایی هم این عقیده وجود دارد.

از لحاظ مقایسه تمدن ماقبل تاریخ بحرین با تمدن قاره هند قربانی مار و نیایش مار مقدم بر «ریگوا» و کمک تمدن هند اروپایی به مذهب هندو بوده است. علاوه بر این نتایج مطالعات دیگری هم در اطراف قلعه پرتغالی به عمل آمد و سنگ‌های چخماقی و لایه‌هایی از دوران «دیرینه سنگی» و «دوران سنگ جدید» در محل «مطاله» بدست آمد. «رأس الجزائر» نیز مورد مطالعه قرار گرفت و سنگ‌های چخماقی ما قبل تاریخ از این نقطه بدست آمد.<sup>\*</sup>

## سنگراشی آلت رجولیت

در محل «زلاق» در باغی که مورد حفاری قرار گرفت دو ستون سنگی باریک پیدا شد که هیئت باستان‌شناسی دانمارکی حدس زده‌اند ممکن است مظهر آلت ذکور باشد رنگ آن لاجوردی و شبیه تزئیناتی است که در معبد فوکانی «بربر» بدست آمد. این مجسمه‌های آلتی که در قسمت پائین شکسته شده‌اند به ترتیب ۱۳۰ و ۷۰ سانتی‌متر ارتفاع دارند و از سنگ‌های آهکی که در جزیره «جیده» وجود دارد حجاری شده‌اند. ظروف سفالین مخطط هم در این نقطه بدست آمد و حدس زده می‌شود این دو مجسمه آلتی مربوط به سه هزار سال قبل از میلاد مسیح باشد. در محل معابد قدیمی نزدیک «بربر» یک چاه با چند پله کان سنگ‌چین کشف گردید که مورد استفاده اولین معبد سه‌گانه «بربر» بوده است. در این چاه، شکسته‌های سفالین، اشیاء مهندسی، سرتیر و لوله و ورقه‌های مسین بدست آمده که بقایای نذوری بود، که به معبد هدیه شده‌اند.<sup>۵</sup>

## گلدان‌های مرمرین معابد بحرین

در میان تمام اشیایی که در طول پنج زمستان کار هیئت باستان‌شناسی دانمارکی در معابد «بربر» بحرین کشف گردید سه گلدان مرمرین کامل‌ترین قطعات مکشوفه است. دو عدد از این گلدان‌ها نزدیک محراب جلویی و سنگی معبد بدست آمد، در جایی که اشیاء نذری معبد دفن شده بود سومین گلدان در زیر سنگفرش محوطه وسطی معبد در بهار سال ۱۹۵۸ بدست آمد. در این سطح بود که سر زیبای گاو مسین در بالای تپه با ورقه‌های مسین بدست آمده بود، گلدان بزرگ دارای ۲۷/۸ سانتی‌متر قد و یک گردن باریک با لبه عمودی می‌باشد. نظری این گلدان در مقابر اورینین‌های هم بدست آمده است و به لحاظ تاریخ‌گذاری معابد «بربر» واجد اهمیت است. در مصر نوع این گلدان‌ها مربوط به دوره ماقبل سلسله‌ای کشف شده است کشف این گلدان‌ها ارتباط تمدن بابلی با تمدن بحرین و معابد ببر را روشن‌تر می‌سازد.<sup>۶</sup>

۵. مجله Kuml، سال ۱۹۵۷، صفحات ۱۲۷-۱۲۵ نوشته پ. و. گلوب.

۶. مجله Kuml، سال ۱۹۵۸، صفحات ۱۴۵-۱۴۴، نوشته پ. و. گلوب.

## مهرهای گلین

در حفاری اطراف «بربر» یک مهر از جنس گل صابونی بدست آمد، رویه مهر دو مرد که نیزه‌هایی حمل می‌کنند و یک سپر مشترک در دست دارند در زیر یک نقش چشم‌مانند با یک پرنده شناگر نشان می‌دهد قسمت پشت مهر مدور و برجسته و سوراخ شده با سه خط موازی و چهار چشم تزئین شده است. این مهر نشان می‌دهد که متعلق به دوران سائر اشیایی است که در بحرین بدست آمده‌اند و تشابه زیادی با دو عدد مهر دیگر که در بحرین کشف شده و سه عدد مهری <sup>گل</sup> در جزیره فیلکه کویت کشف شده دارد. ممکن است این مهر در محل ساخته و تهیه گردیده و از تمدنی بوجود آمده باشد که باید آن را فرهنگ دیلمان یعنی: (Dilmun Culture) نامید و متعلق به تمدن «موهنجدارو» یا تمدن «هاراپا» یا تمدن «اور» نمی‌باشد.

## دیوارهای قلعه و سنگ‌های مذبح «کلات‌البحرین»

قلعه زیبای «کلات‌البحرین» با دیوارهای سنگی و مدخل جالب آن که دیوارهای سنگی و مرتفعش تا ۱۶ پا ارتفاع دارند، اثری شگفت‌انگیز است و خوشبختانه سنگ‌های این ساختمان از گزند استخراج سنگ برای ساختمان‌های جدید در این نقطه تا اندازه‌ای برکنار مانده است.

بزرگترین غارت و استخراج سنگ وقتی صورت گرفته که پرتفالی‌ها در قرن ۱۶ میلادی مشغول تأسیس دژ خود بوده‌اند؛ دیوارهای برج‌های این ساختمان از سنگ‌هایی به اندازه‌های مختلف تراشیده شده است و جنس سنگ‌ها نشان می‌دهد که از ساختمان‌ها و دیوارهای استحکامات شهر قدیم برداشته شده‌اند. در میان این سنگ‌ها بعضی قطعات وجود دارد که دارای یک سوراخ مدور در گوشه‌ای از آنست. دو عدد از قطعات سنگی علاوه بر سوراخ مدور، چهار فرورفتگی نیز در هر گوشه سوراخ وجود دارد. ممکنست این سوراخ‌ها نشانه آن باشد که در اصل این سنگ‌ها میزهای مذبح یکی از معابد بحرین بوده‌اند. یک لوحة محراب که تزئین شده از همین نوع و متعلق به تمدن «اور» می‌باشد که یکپارچه نبوده و ممکنست معاصر مقابر بحرین باشد.<sup>۷</sup>

## شهرهای هفتگانه در تپه کلات‌البحرين

هیئت باستان‌شناسی دانمارکی به سرپرستی پرسور پ. و. گلوب و معاونت تی. جی. بیبی و عضویت شانزده باستان‌شناس پس از ده‌سال کار حفاری در بحرین، به سال ۱۳۴۳ اهتمام و کوشش خود را مصروف به یافتن دیوارها و تقسیم‌بندی شهرهای هفتگانه آکنده در تل «کلات‌البحرين» نمودند در این تل دیوارها و خیابان‌ها و کوچه‌ها با انواع مصالح ساختمانی و ترکیب و هندسه متفاوت در طبقات هفتگانه به دست آوردند. قطعات سنگ بریده شده گاهی در یک اندود گل و شن و ماسه و گاهی در اندودی شیشه سیمان و ساروج قرار داشتند. دیوارها غالباً گچ‌اندود بود. آثار ساختمانی «کاسی‌ها» در زیر قصور شهر چهارم و آثار شهر اسلامی در شهر ششم بدست آمد. لایه‌ای نازک از گل و قیر طبیعی پوشش کف اطاق‌های شهرهای قدیمی تر بود. قطعات سفالین و عقیق جگری رنگ و دانه‌های تسبیح شیشه‌ای و قاشق‌هایی به شکل زورق کوچک و دستبندها از شیشه‌های رنگی بدست آمد، نزدیک به سطح زمین در یک لایه زباله، سر و پائین تنه یک مجسمه گلی زن پیدا شد که حدس زده‌اند مجسمه هندی است و متعلق به مکتب «ماتورا» و تاریخ آن حدود قرن هفتم بعد از میلاد مسیح است.

در کنار نیمکت‌های پهنه‌ی که پیدا شد چهار کوزه سفالین بدست آمد و با کشف عمارت ذوق‌نفعه مانندی در همین نقطه باستان‌شناسان با توجه به سوراخ‌هایی که بر کوزه‌ها بود و طرز قرار گرفتن آنها بر روی دیواره نیمکت‌ها عقیده پیدا کردند که این محل «تقطیر گاه» بوده است.

تصاویر

تبرستان  
www.tabarestan.info

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



تصویر ۱. دیوار شمالی معابد ۲ و ۳ در «بیریر» بحرین



تصویر ۲. دیوار شرقی معابد دوم و سوم در «بیریر» بحرین



تصویر ۳. جاسازی برای پایه‌های مجسمه در سنگ در معبد «بربر»



تصویر ۴. جاسازی در سنگ خارا در معابد «بربر»



تصویر ۵ جاسازی در سنگ با نقش فنجان در معابد «پریر»



تصویر ۶ سنگ تراشیده با سو خواز در مکانهای ایران



تصویر ۷. ظرف سفال مکشوفه در معبد شماره ۳ «بربره»





تصویر ۹. مجسمه مرغ از معابد «بربر»



تصویر ۱۰. سنگ حجاری شده از قسمت شمالی معبد «بربر»



تصویر ۱۱. دو مجسمه در معبد «بیری»



تصویر ۱۲. مدخل معبد «بحرين»



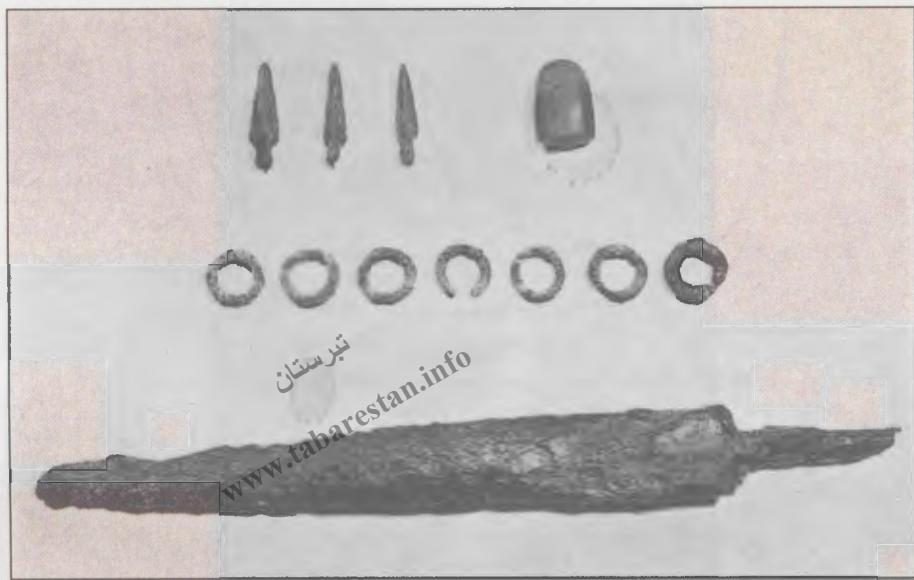
تصویر ۱۳. چاه «معبد بربر»



تصویر ۱۵. ظرف سفالی صیقلی مکشوفه در کلات البحرين



تصویر ۱۶. ظروف مسین مشکوفه در «کلات البحرين»



تصویر ۱۶. شمشیر و حلقه‌های فلزی و سریزه‌ها مکشوفه در «سیر کاه» بحرین



تصویر ۱۷. ظروف سفال مکشوفه در «سیر کاه» بحرین



تصویر ۱۸. تابوت مکشوفه در بحرین



تصویر ۱۹. ظروف مسین مکشوفه در «سیر کا» بحرین



تصویر ۲۱. تایوت مار مکشوفه در بحرین



تصویر ۲۰. ظرف مقدس الهة مار با جسد مار  
مکشوفه در بحرین



تصویر ۲۲. استوانه‌های سنگی تراشیده مکشوفه در «زلان»



تصویر ۲۳. تابوت یک بچه در یک ظرف مکشوفه در بحرین



تصویر ۲۴. دیوار قلعه پرتوالی در بحرین



تصویر ۲۵. مدخل عمارت «کلات البحرين»

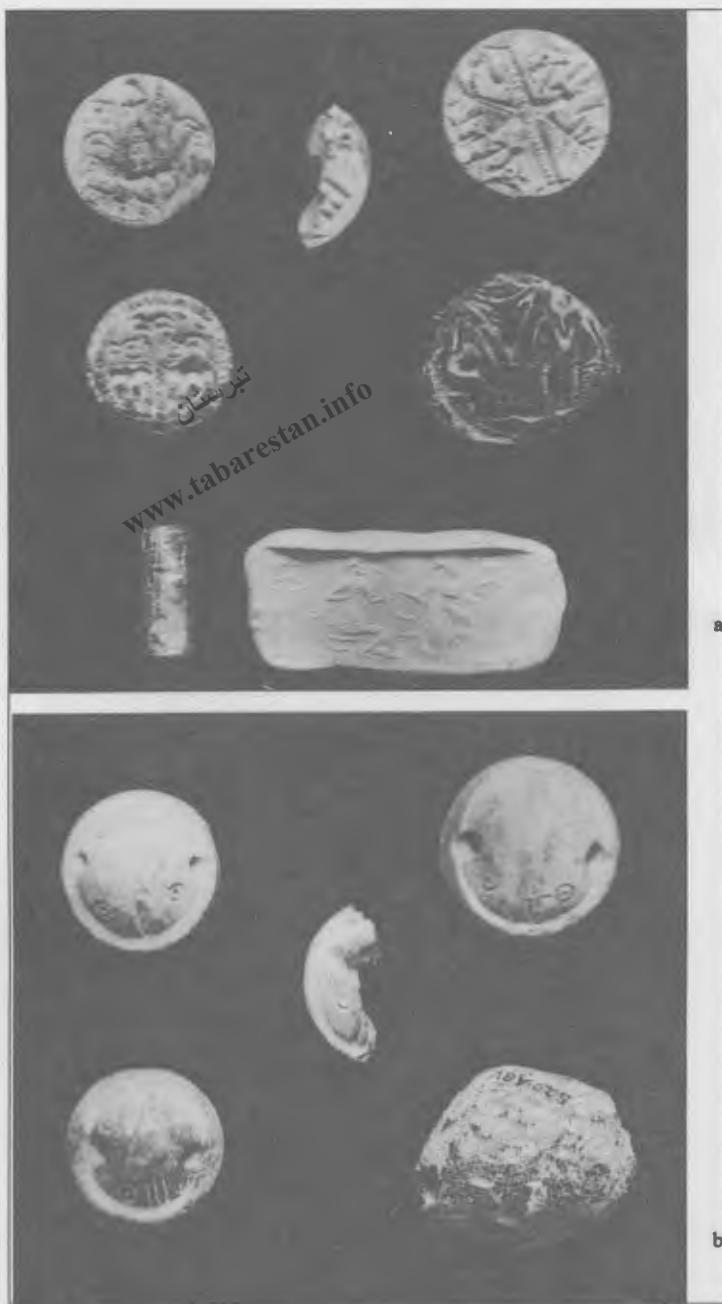
تبستان  
www.tabarestan.info



تصویر ۲۶. گلدان مرمرین مکشوفه در بحرین



تصویر ۲۷. مهرهای مدور مکشوفه در بحرین



تصویر ۲۸. مهرهای مکشوفه در بحرین



تصویر ۲۹. جاسازی پایه‌های مجسمه در کلات البحرين



تصویر ۳۰. مجسمه یک زن مکشوف در کلات البحرين



تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

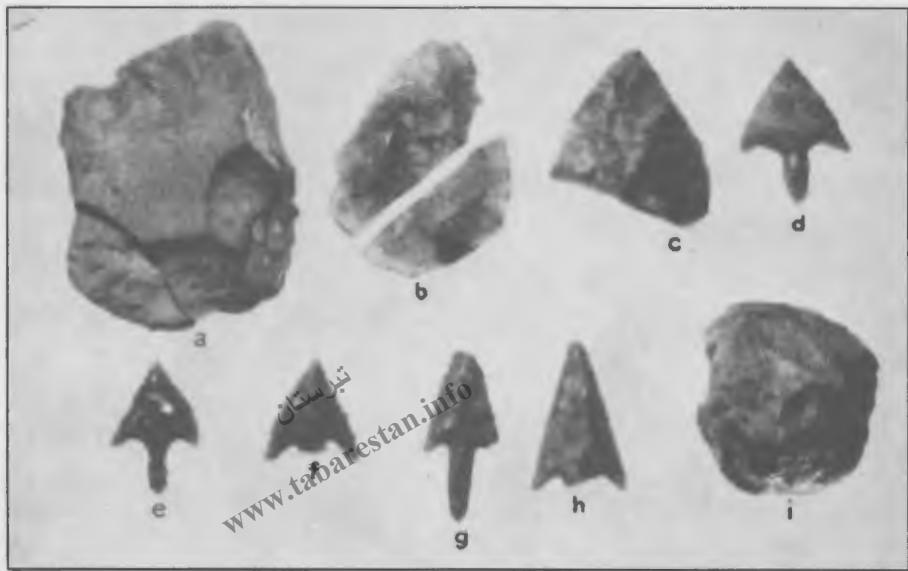
تصویر ۲۱. پله کان مقابر بحرین



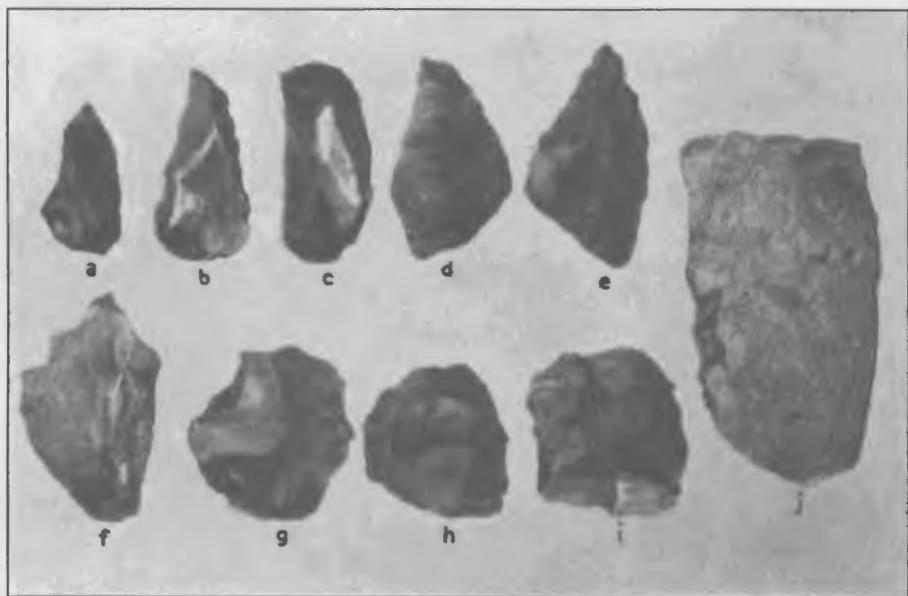
تصویر ۳۲. قبری در بحرین



تصویر ۳۳. سنگ با سوراخ مکشوفه در مقابر بحرین



تصویر ۳۴. سرنیزها و اشیاء سنگی مکشوفه در بحرین



تصویر ۳۵. آثار عهد حجر مکشوفه در بحرین



تصویر ۳۶. ظروف سفالی مکشوفه در مقابر بحرین

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

یادداشت پایانی مؤلف

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

## یادداشت

فروندگاه بحرین «دیلمون» نامیده می‌شود. در بحرین یک هتل بزرگ به نام «دیلمون» نام‌گذاری شده است در فروندگاه بحرین چند مجسمه از «گیل‌گامش» خدای اساطیری قدیم افراد سرپرست چهارپایان و رمه‌های گاوان و گوسفندان در بین النهرین و عراق امروزی و سواحل و جزائر خلیج فارس نصب شده است و باستان‌شناسان دانمارکی، بحرین امروز را همان دیلمون Delmoun دانسته‌اند و سعی کردند هويت تاریخی پيش از تاریخ بحرین را با هويت دیلمون اساطیری تطبیق نمایند.

قابل ذکر است که حتی «گیل‌گامش» که اساس تحقیق و انتساب آنها بوده خود یک خدای اساطیری ایرانی در شرق بوده است و گیل این شجاع و برومند مانند گیلان، گیلک و غیره. ناصر خسرو حکیم ایرانی در سفرنامه‌اش می‌نویسد: «در طبس یک جیل» او را حمایت کرده است.

در سال ۱۳۵۴ خورشیدی زنده‌یاد شادروان سید محمدعلی جمالزاده نویسنده بسیار مشهور ایرانی در ژنو سویس این کتاب را به من مرحمت کرد. در حاشیه بیشتر صفحات آن، مرحوم جمالزاده با خط خود با مداد مطالبی یادداشت کرده است که مؤید همین مطالب است.

نام کتاب در اصل در جستجوی بحرین بوده است.<sup>۱</sup> روز ۲۸ مردادماه / ۱۳۵۴ برابر ۱۹ اوت ۱۹۷۸ این کتاب را آن مرحوم به بندۀ نگارنده لطف کرد.

این کتاب با نام دیلمون کهن‌ترین تمدن جهان به فرانسه ترجمه شده است.<sup>۲</sup>

## DILMOUN

این کتاب یک بار با نام «در جستجوی دیلمون» به زبان انگلیسی چاپ شده و بار دیگر به زبان فرانسه با نام «دیلمون کشفیات قدیم‌ترین تمدن جهان» به زبان فرانسه چاپ شده است. امیدوارم روزی صاحب همتی این کتاب را که از هر جهت توصیف

1. Looking for Bahrain

2. Dilmoun la decouverte de la plus ancienne civilisation

مدارک باستان‌شناسی فرهنگ ایرانی در خلیج‌فارس است به فارسی برگردانده و با حاشیه‌ها و توضیحات و تعلیقات مستند و کافی و علمی و مورد قبول جوامع علمی چاپ و منتشر سازد. اگر خودم زنده بودم این توضیحات و تعلیقات را خود خواهم نوشت و اگر کاسه عمر من لبریز شد و در قید حیات نبودم از روی کتاب‌های «خلیج‌فارس از دیرباز تاکنون؛ آثار شهرهای باستانی سواحل و جزائر خلیج‌فارس و دریای عمان؛ سرزمین‌های شمالی پیرامون خلیج‌فارس و دریای عمان در یک‌صدسال پیش» که همگی را خود من چاپ کرده‌ام می‌توان مطالب را استخراج و بصورت تعلیقات بدان افزود.

ترجمه فارسی این کتاب را این‌چنین نام می‌گذاریم:  
 آب و خاک دریای پارس، دیرینه‌ترین تمدن جهان  
 اصل کتاب در کتابخانه خلیج‌فارس در مرکز دائرةالمعارف بزرگ اسلامی محفوظ است.

GEOFFREY BIBBY

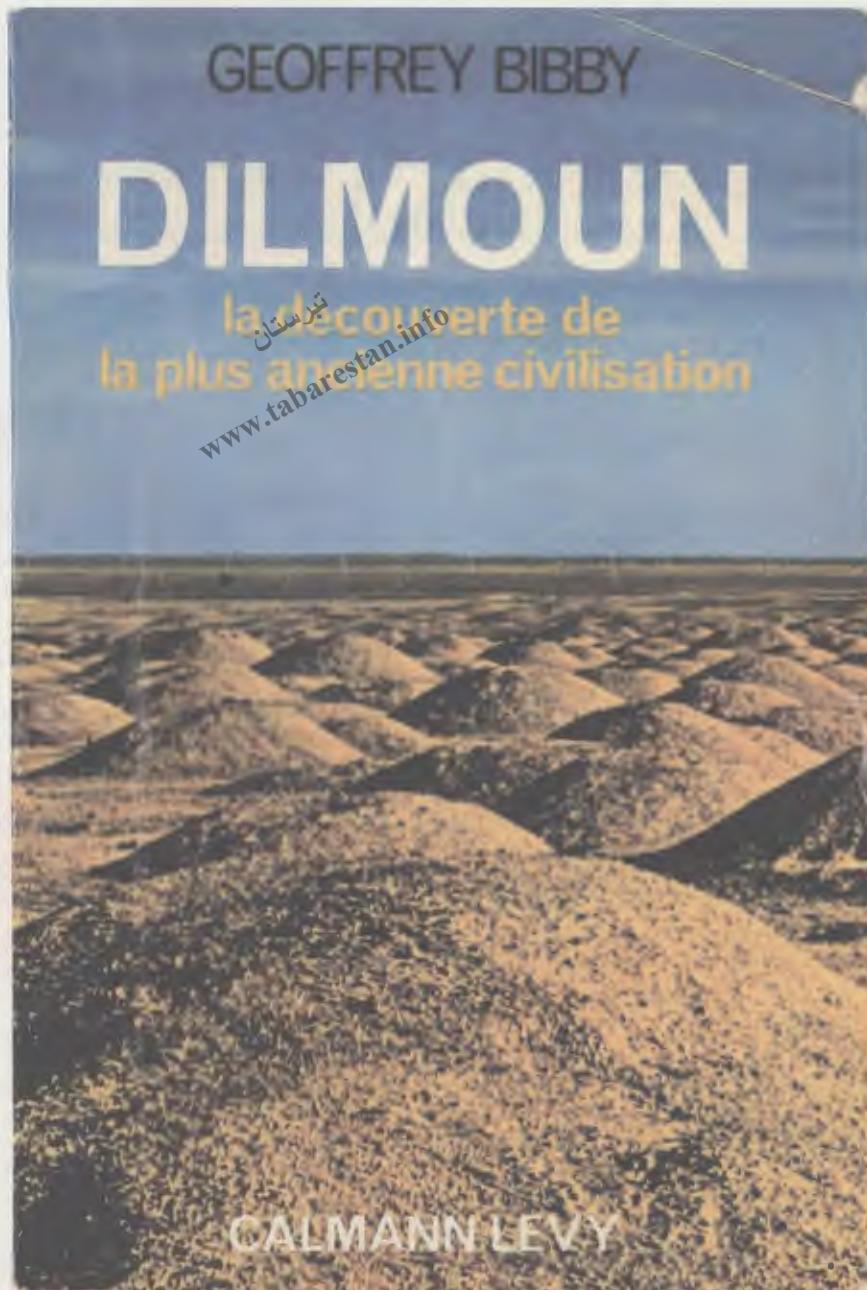
## DILMOUN

تبرستان  
La découverte de  
La plus ancienne cibvilisation

عنوان اصل کتاب به زبان انگلیسی Looking for Dilmoun (در جستجوی دیلمون) است چون این کتاب برای حکومت عرب بحرین و به خرج حکام عرب بحرین چاپ شده است. جفری بیبی نویسنده دانمارکی کتاب که خود حفار باستان‌شناس، در مناطق مختلف خلیج فارس بوده است نام کتاب را «در جستجوی دیلمون» گذاشته و دیلمون را بحرین امروزی دانسته است. اما تمام نوشته‌هایش حکایت از آن می‌کند که دیلمون تمام مناطق خلیج فارس از غرب تا شرق یعنی مردم اکد و بابل و ایلام و خوزستان و سواحل و جزائر خلیج فارس تا دریای سند بوده است.

اقتداری

CALMANN-LÈVUY



بگو در کجا بود و سر این معلم است که خسته شد و باز نادید

این آن - را بعده ۱۲۵۳ خورشیدی زیر نام داشتند و سید کوشک خان از زاده های این آن - است. این آن - کتاب علایه در تبریز میرجومه ام منشی و جنی و پادشاهی قدر  
بی ملطف گردید. این آن - کتاب علایه در تبریز میرجومه ام منشی و جنی و پادشاهی قدر  
با تأثیر اسما و رحیمی و میمی در زیارتی گردید. این آن - میلیت و میتی زرگران ایشان از درخت  
زرگرانی با ابط و دسته میروم چهارزاده ایشان در دوره زرگرانی خانه سلطنتی سلطنت و کمال ایشان  
خط کشیده و در این میلیت اسما و رحیمی و میمی در زیارتی حیم باشند و این آن - میزد هاست.

مودودی نویسی این باتمکنی تا پذیرش میگردید: «این سه دریاچه های کوکا، کاربوناتیک و کربناتیک هستند»

الصدارت  
الحمد لله رب العالمين

GEOFFREY BIBBY

تبرستان  
**DILMOOUN**

*la découverte de  
la plus ancienne civilisation*

عمران دلمنون - تبرستان  
Looking for Dilmoun  
(جستجوی دلمون)

چند ایام پیش در خوش روزی که بیرون از طبیعت خود پرداختم  
خوبی بود. بازگشته برازیل و مکالمه کردم با آنها که از خود خوش چشم داشتند  
و در آن روز را در داد و ستد کردند. اینها از اینجا آمدند و اینجا بازیابی می‌کردند.  
و بالطف داشتم. اینها همان خوش چشم داشتند که از آنها می‌دانم. آنها از خود خوش چشم داشتند  
و اینها نیز خوش چشم داشتند. اینها از آنها می‌دانند. اینها از آنها می‌دانند. اینها از آنها می‌دانند.

CALMANN-LÉVY

لندن

Titre original de l'ouvrage :  
LOOKING FOR DILMUN

Traduit de l'américain par  
EMY MOLINIÉ



۴۴۲۴۶۴

© 1969 by GROFFREY BERRY  
© CALMAN-LÉVY, 1972  
*Imprimé en France*

تبرستان

www.tabarestan.info

A LA MÉMOIRE DE

Son Altesse Cheikh Souleiman ibn Ahmed al-Khatifa;  
Sir Charles Dalrymple Belgrave, conseiller britannique;  
Saoud Unnack-Larzin, maire;  
Derwish Miqdadi, directeur-adjoint du ministère de l'Éducation;  
Edward Skinner, vice-président;  
Armand Eugène de Grouchy, directeur;  
Jette Bang, photographe;  
Frede Visti, assistant;  
Radi ibn Ahmed, contremaître.

Ere vacere deres minde.

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



*La gazelle, représentée le plus souvent la tête tournée vers l'arrière, apparaît si fréquemment sur les sceaux de Bahreïn et du Kouït (quelques rares sur ceux de la Mésopotamie et de l'Indus) qu'elle devait vraisemblablement être considérée comme le symbole du pays de Dilmoun.*

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

نمای

تبرستان  
www.tabarstan.info

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

## نمایه نام کسان و قبایل و ...

- ابن مقرب، ۵۶، ۵۵، ۶۵، ۶۷  
ابوالله‌العوام بن محمد بن یوسف زجاج، ۶۱  
ابوالعلا، ۵۷  
ابوالفرج اصفهانی، ۹۳  
ابوالمنظر، ۶۸  
ابوبکر سعد زنگی، ۵۶، ۶۸  
ابوسعید گناوه‌ای، ۵۸، ۶۱  
ابوطاهر قرمطی، ۸۷  
ابوهریره، ۹۲، ۹۳  
اتابک ابوبکر بن سعد زنگی، ۶۸  
اتابکان فارس، ۶۸  
اتابکی، ۶۸  
اجود بن زامل، ۷۰-۷۲  
احمدشاه، ۲۳، ۹۷  
اخوان الصفائی بصره، ۶۱  
ادوارد شیرا، ۷۶  
اردشیر بابکان، ۸۶، ۹۳-۹۴  
اردشیر زاهدی، ۹۷  
اسپهبد نیمروز، ۸۳-۸۴  
اسکندر مقدونی، ۴۴، ۴۹  
اسماعیلیان، ۶۲  
آذرافروز، ۸۹، ۹۱  
آذربادگان اسپهبد، ۸۳  
آرامیان، ۷۶  
آریایی‌ها، ۴۷  
آشوری، ۵۳-۵۴، ۷۵، ۷۶-۷۸، ۸۱، ۸۵  
آل خلیفه، ۲۳، ۷۴  
آل عیسی، ۵۹  
آل فضل، ۵۹  
آل مهنا، ۵۹  
آل نبهان، ۷۲  
آناهیتا، ۵۳، ۷۹  
آنتیوگوس، ۴۹  
آین زردشتی، ۵۴، ۷۰، ۸۷، ۸۸  
آین معنی، ۵۵  
آین هندویی، ۵۷  
اباضیان خوارج عمان، ۷۲  
ابنا الاحرار، ۵۶  
ابنا، یمن، ۵۶  
ابن خردادبه، ۸۳-۸۵  
ابن ماجد جلفاری، ۵۵، ۷۰  
ابن مجاور بغدادی، ۶۶-۶۷

- باطنیان، ۶۲  
 بخارنه، ۷۰، ۴۶  
 براء بن مالک، ۸۸، ۹۰  
 بسک پسر ماهبود، ۹۱  
 بکر بن وائل، ۴۵، ۸۶  
 بلاذری، ۸۶، ۹۲-۸۹  
 بنو قصر، ۶۷  
 بنی تمیم، ۵۸، ۸۷-۸۶  
 بنی جبر، ۷۲  
 بنی عامر، ۷۰  
 بنی عصفور، ۷۱-۷۰  
 بنی نهان، ۷۲  
 بوسعیدی، ۵۷، ۶۱-۶۰، ۶۴-۶۳، ۶۸  
 بهرام بن حسن بن ابوسعید گناوه‌ای، ۵۸، ۶۳  
 بهرام هندی، ۴۳  
 بهو، ۴۳  
 پادشاه ایران، ۲۳، ۲۴، ۳۶، ۹۵-۹۷  
 پادوسبان، ۸۴  
 پارتی، ۸۲  
 پروفسور پ. و. گلوب، ۸۰، ۱۰۵، ۱۰۷، ۱۱۲-۱۱۳  
 پروفسور شروو، ۵۱  
 پزشکپور، ۹۸  
 پهلوان سومری، ۵۲  
 پیغمبر (ص)، ۸۷-۸۹  
 تئودور بنت، ۸۰  
 ترکان عثمانی، ۷۴  
 اشکانی، ۴۴، ۵۰، ۸۵، ۹۳، ۱۰۷  
 اعراب بادیه، ۵۹، ۶۸  
 اعراب بحرین، ۸۵  
 اعراب بنی تمیم، ۹۱  
 اعراب تغلب، ۸۵  
 اعراب هجر، ۹۱  
 افشاریه، ۹۴  
 اقوام ساتو، ۷۶  
 اقوام هفتالی (هپتالیان)، ۴۴  
 اکدی، ۴۴، ۷۵  
 اللهوردی خان، ۷۳، ۹۴  
 امام قلی خان، ۷۳  
 اموی، ۵۷، ۸۸  
 امیر سیف الدین ابونصر علی بن کیقباد، ۶۷  
 امیر عباس هویدا، ۹۷-۹۸  
 امیر منصور بن علی عیونی، ۶۸  
 انقلاب قرمطی، ۶۲  
 انگکی، ۷۷  
 انليل، ۷۷  
 انوشیروان، ۸۳، ۸۵، ۹۱  
 اوتو، ۷۷  
 ایاد، ۵۸  
 ایام العرب، ۷۸  
 باباخان، ۹۴  
 بابلی، ۴۲، ۴۴، ۴۹، ۵۲، ۵۴، ۷۵، ۸۵، ۱۰۸

- داداگرورز (داداگرورز)، ۸۵، ۹۱-۸۸
- داریوش، ۵۳، ۸۵
- دیلمیان، ۵۶، ۶۰، ۷۵
- ربیعة الفرس، ۵۹
- ربیعه، ۵۹، ۸۹
- رد، ۵۵، ۹۲
- رضاشاھ، ۹، ۱۵، ۴۳، ۲۸-۲۵، ۳۱، ۳۵، ۹۵-۹۶
- روزبه، ۸۵
- زمان سلطان، ۹۴
- زندیه، ۹۴
- زنگیان، ۵۷، ۵۹، ۶۲
- ژوستی، ۹۹
- سایین‌های ایتالیا، ۴۷
- ساسان، ۸۵
- ساسانی، ۴۱-۴۵، ۴۵، ۵۰، ۵۴، ۵۶، ۵۸، ۵۶، ۶۵، ۸۲-۸۴
- سامی، ۵۲، ۷۸-۷۹
- سُخت، ۸۴
- سیدالسلطنه بندرعباسی، ۹۴، ۹۹
- سر آرنولد - ت - ویلسون، ۷۹-۹۴، ۸۰
- سر ویلیام لوس، ۹۶
- سریانی، ۴۶
- سعده، ۷۱، ۹۸
- سعید نفیسی، ۸۰، ۹۴-۹۵، ۹۹-۱۰۰
- سلجوقیان، ۶۵-۶۶، ۶۸
- تشییع، ۷۰-۷۴
- تورانشاھ، ۷۰
- قی. جی. بیبی، ۸۰، ۱۱۲
- جاشو، ۵۱
- حرونی (حرونیه)، ۶۹-۷۰
- حشن، ۵۱
- جنگ سناخیریب، ۹۴
- جبلانی، ۵۱
- «حاج عبدالله» فیلبی انگلیسی، ۴۸
- حاج میرزا حسن فساوی، ۹۸
- حسبی، ۶۴، ۸۵
- حسن صباح، ۶۵
- حمدالله مستوفی، ۹۳
- حمدان قرمطی اهوازی، ۶۲
- حمزة اصفهانی، ۸۶، ۸۴، ۸۸
- خالد بر مکی بلخی، ۵۹
- خراسان اسپهبد، ۸۳
- خرزج، ۸۳
- خرسوانی، ۶۰، ۵۸، ۶۳-۶۴
- خسرو پرویز، ۸۴، ۹۱
- خشایارشا، ۸۵
- خلیفه المتضدد بالله، ۶۳
- خواجه رضی الدین قوام الملک ابوبکر زوزنی، ۷۱
- خوارج، ۷۲
- خوارزمشاھ، ۷۱
- خوزی، ۵۱، ۸۲، ۷۵، ۱۴۵

- صدام، ۹۸
- صفوی، ۹۴، ۷۳-۷۱
- صلاح الدین لُر، ۶۸
- ضیزن، ۵۸
- طبری، ۹۳، ۹۱، ۸۶، ۸۹
- عباسی، ۶۹، ۵۷، ۵۹، ۵۰، ۶۲، ۶۴، ۶۵-۶۴
- عبد قیس، ۸۶، ۵۸
- عبدالله، ۶۳
- عَتَوْبَنِی، ۹۴، ۷۸
- عثمانی، ۹۵، ۷۴
- عصفور بن راشد عمیر، ۶۸
- علا، بن الحضرمی، ۵۷، ۸۹-۸۸
- علا، بن عبدالله، ۸۷
- علوی صاحب الرنج (علی بن محمد)، ۵۸، ۶۲
- علی بن ماجد، ۶۶
- علی دشتی، ۳۶، ۳۴، ۳۰
- عماد الدین ایوسلطان فضل بن احمد بن محمد
- بن فضل بن عبدالله بن علی عیونی، ۶۶-۶۵
- عمر، ۹۲-۹۰
- غیاث الدین شاه، ۶۶-۶۵
- فادوسیان، ۸۴
- فیروز، ۸۹
- قاجار، ۹۴-۹۳
- قاورد سلجوقی، ۶۵
- قبایل صباح، ۹۴
- قبیله اوس، ۸۳
- سلغر، ۷۱، ۷۰
- سلوکی، ۴۹، ۴۴
- سلیمان ابو طاهر، ۶۳
- سلیمان المهری، ۵۵
- سلیمانان، ۴۶
- سنداد، ۸۴
- سواحلی، ۵۱
- سومریان، ۷۹-۷۵، ۵۴، ۵۲، ۴۷-۴۶، ۴۴، ۴۶
- سیاھجی، ۵۱
- سی بخت، ۸۷، ۵۷
- سید حسن غزنوی، ۶۷
- سید محمد محیط طباطبائی، ۴۱، ۴۵، ۵۱، ۵۶
- سیف بن زامل، ۷۰
- سیف الدین ابو نصر، ۶۷
- سیف الدین هرموزی، ۶۷
- شاپور ساسانی، ۹۴-۹۳، ۵۸
- شاه اسماعیل صفوی، ۷۱
- شاه سلطان حسین، ۹۴
- شاه عباس بزرگ، ۹۴، ۷۳
- شهاب الدین خسرو کیشی، ۶۸
- شهریاران کیش، ۶۱
- شیخ مالک بن فهم بن مالک، ۷۲-۷۱
- شیرویه، ۸۴
- شیهو (شحوح)، ۵۱-۵۰

- قبيلة بكر بن وائل، ۴۵، ۸۶
- قبيلة ربيعة، ۵۹، ۸۹
- قدامة بن مطعون، ۹۲
- قراطمه، ۶۵
- قرمطيان، ۶۴-۶۲
- قريش، ۵۸
- قربيشه، ۸۳
- قرراق سلطان، ۹۴
- قرول خان، ۹۴
- كاسي، ۷۵، ۱۱۲
- كسرى، ۵۵، ۸۳، ۹۱
- كلداني، ۴۴، ۵۴
- كمبوجيه، ۸۵
- كوروش اول، ۸۵
- كوروش دوم، ۸۵
- گرشاسب، ۴۲
- گشتب، ۴۴، ۸۵، ۸۹-۸۸، ۹۱
- گیچی باردي، ۹، ۲۳، ۹۶
- گیل گامش، ۵۲، ۱۳۷، ۷۵-۷۴
- گیلک، ۷۵، ۱۳۷
- لايارد، ۸۰
- مارپرسني، ۷۶، ۱۰۶، ۱۰۹
- مارکوبولو، ۴۴
- مالکي، ۷۱-۷۰
- مانع بن ماجد بن عمر، ۶۸
- محمدابراهيم کازروني، ۹۸
- محمد بن سيرين، ۹۰
- محمدرضا شاه، ۹، ۱۶، ۲۳، ۳۵، ۹۵-۹۶
- مردانشاه، ۸۴
- مستر مكى، ۸۰
- مسعودى، ۸۶
- مغول، ۶۹-۶۸
- تبرستان**  
مَقْرُون، ۷۲-۷۱
- السُّكَبِر، ۸۵، ۸۹-۸۸، ۹۱
- ملک زوزن، ۷۱
- ملک سلطان، ۶۷
- مناذره، ۵۹
- منذر بن ساوي، ۸۷، ۸۹
- مهند قلى خان، ۹۴
- مهراج، ۴۳
- نثارخوس، ۵۴
- نثارک، ۵۴
- نادرشاه، ۹۴
- ناصرالدين شاه، ۲۵، ۲۷، ۹۵
- ناصرخسرو، ۶۱-۶، ۶۳، ۷۵، ۱۳۷
- نبطي، ۵۱
- نجيب الدين عثمان، ۶۸
- نخريساگ، ۷۷، ۷۹
- نهخرسک، ۷۹
- نوبه، ۸۵
- نورالدين عبدالله بن حميد العامى، ۵۵
- نولدكه، ۸۹، ۹۹

هیتیان، ۷۶	واسکودوگاما، ۵۵
یاقوت حموی، ۴۲، ۵۳، ۵۶، ۸۷، ۸۹	وهابیان، ۹۵
یوسُتی، ۸۹، ۹۹	وهرَز، ۵۶
یونانیان، ۱۰۹	خامنشیان، ۹، ۲۲، ۸۵، ۹۳
يهود، ۵۱	هرودت، ۸۵
	هشام بن عبدالملک اموی، ۵۹

## نهاية نام جای‌ها

- آرتمیز (ارتیمیس)، ۴۷  
آرنگ، ۵۲-۵۳  
آلمان، ۲۳، ۲۱  
آمریکا، ۲۴، ۲۲  
آمودریا، ۵۴  
آورند (اروند)، ۵۳  
ابوموسی، ۲۴، ۲۶، ۲۸، ۲۶-۳۵، ۳۶-۹۶  
احساء، ۲۳، ۴۵، ۵۶، ۵۰-۶۰، ۶۳، ۶۶، ۷۰  
اردوس، ۸۰  
اروند، ۵۳  
اشکنان، ۹۹  
اصفهان، ۷۳  
اقیانوس هند، ۴۴-۴۳، ۵۱، ۷۲، ۷۴، ۸۶  
ام القیوین، ۴۲  
انجمن آثار ملی، ۸۱-۸۰، ۱۰۰  
انجمن خیریة کارلز بورگ و شرکت نفت  
بحرين، ۸۰  
انگلستان، ۲۱، ۳۲-۲۳، ۳۵، ۳۹، ۹۴-۹۷  
اُوال، ۴۲-۴۱، ۴۵، ۴۸، ۵۹، ۶۱، ۶۶-۶۸، ۷۴  
بنیاد اردشیر، ۸۶  
بَاریار، ۸۱، ۹۹، ۱۰۵  
بابل، ۷۴، ۱۰۰، ۱۳۹  
ایلام، ۵۴، ۱۲۹، ۷۶  
ایکاروس، ۴۲، ۴۹، ۴۷  
اهواز، ۵۳، ۵۸  
اومنه، ۵۵

- جزیره هرموز، ۲۰، ۲۳، ۴۷-۴۵، ۶۹، ۷۳-۷۲ ۶۲-۶۱، ۲۳، ۲۸، ۴۳، ۴۸، ۲۰-۱۹ بوشهر، ۹۹، ۸۱
- جُنابَه، ۶۱ بیستون، ۵۳
- جُواثا، ۸۹ بین النهرين، ۴۲، ۵۴، ۵۸، ۶۰-۵۸، ۷۲، ۷۴
- چغازنبیل، ۷۶ ۱۳۷، ۱۱۰، ۱۰۸-۱۰۷، ۷۹، ۸۱-۷۶، ۷۸ پاکستان، ۸۱، ۷۶
- چین، ۴۳، ۴۴-۴۳ پرتفعال، ۹۴، ۷۳-۷۲
- حَبْشَت، ۵۰ تاروت، ۴۲، ۴۷، ۶۸، ۶۶
- حَشِّيَه، ۸۵ تانگانیکا، ۶۹
- حجاز، ۷۱، ۷۲، ۷۹، ۸۴-۸۳، ۵۸، ۴۸، ۴۲، ۴۰، ۳۹، ۹۳ تمب بزرگ و تمب کوچک، ۲۶، ۹۶، ۹۷
- حَمَّى، ۹۵ تنگه باب‌المندب، ۵۰
- حجر الاسود، ۶۰ تنگه هرموز، ۶۹
- حضرموت، ۴۸ تهمامه، ۸۵
- حِيرَه، ۵۸، ۵۹-۵۸ تیروس، ۵۲
- خارک، ۴۸، ۵۲، ۶۲، ۸۰، ۹۵ تیسفون، ۴۱، ۲۳
- خَبَر، ۴۲، ۶۳، ۷۶ تیگریس، ۵۳
- خَتَ (خط)، ۴۱، ۴۲-۴۱ جاسک، ۵۱
- خراسان، ۶۲-۶۱ جاشک، ۵۱
- خرس آباد، ۷۹ جزایر اقیانوس هند، ۴۴-۴۳
- خلیج بنگاله، ۴۴ جزایر کومور، ۶۹
- خلیج فارس، ۱۳، ۹، ۱۵، ۱۸، ۲۳-۲۶، ۳۵ جزیره اکل، ۶۶
- ۶۴، ۶۰-۵۶، ۵۱-۴۵، ۴۳-۴۲ جزیره خارک، ۴۸، ۶۲، ۹۵
- ۹۴، ۸۶، ۸۳-۷۹، ۷۶-۷۲، ۶۹، ۶۸، ۶۵ جزیره طیور، ۶۶
- ۱۳۹-۱۳۷، ۱۰۰ جزیره فیلکه، ۵۴، ۴۹، ۷۵، ۱۱۱
- خلیج کاظمه، ۴۱، ۷۵ جزیره کیش، ۵۱، ۷۲-۶۵
- خَنَابِرْزَيْن، ۸۵ جزیره محرق، ۶۶
- خوارزم، ۷۱

- خور (خبر)، ۷۶
- خورخش، ۹۹
- خورس آباد، ۷۹
- خوزستان، ۲۱، ۴۳، ۵۴، ۵۶، ۵۹، ۶۵، ۷۵-۷۸، ۷۶-۷۴، ۵۴، ۵۲، ۴۷، ۴۴
- دارین، ۹۱، ۷۶
- دارین، ۹۱، ۸۶
- دجله، ۴۳-۴۲، ۴۶، ۵۴-۵۳، ۶۰، ۷۸، ۷۵
- دجلة کور، ۵۳
- دُجیل، ۵۳
- دواویدی، ۴۷
- درۀ سند، ۸۱
- دریای احمر، ۴۲
- دریای اژه، ۴۷
- دریای پارس، ۱۳۸
- دریای سرخ، ۴۴، ۸۶
- دریای عمان، ۵۰، ۸۰-۸۱، ۹۰، ۹۷، ۸۶
- دریای فارس، ۶۷
- دریای مدیترانه، ۴۳، ۴۷، ۴۹
- دژهای صفا، ۵۶
- دشتستان، ۲۳، ۷۹، ۸۱
- دگلت، ۵۴-۵۳
- دلمون، ۷۸-۷۷
- دماغۀ امید، ۵۱
- دماغۀ کاپ، ۶۹
- دمام، ۴۲، ۶۳
- دمشق، ۵۸
- دیاله، ۵۳
- دیتروس، ۴۷
- دیلم، ۷۶-۷۵
- دیلمان، ۷۵، ۷۸، ۱۱۱
- دیلمون، ۴۲، ۷۸، ۷۶-۷۴، ۵۴، ۵۲، ۴۷، ۴۴
- دیلوس، ۵۲
- دیله، ۵۴-۵۲
- دیله کودک، ۵۳
- رأس الجزایر، ۸۱
- رأس الخيمة، ۲۸-۲۷، ۴۲، ۳۱
- رأس القلاع، ۸۱
- ربع الخالی، ۸۳، ۸۶
- ربع الملکة، ۸۴
- رفع، ۴۸
- روم، ۸۵
- ریاض، ۸۶
- ریشه‌ر، ۴۳، ۴۸، ۸۰
- زاره، ۸۸-۹۱
- زاگرس، ۷۵، ۷۹
- زلاق، ۸۱، ۱۲۵
- زنگبار، ۶۹، ۷۶
- زوراء، ۵۴-۵۳
- ژابن، ۷۰
- ساتیرون = ستراک، ۹۳
- ساردنی، ۸۰

- سازمان امنیت و اطلاعات، ۹۷
- سازمان ملل، ۹، ۹۸-۹۵، ۳۵، ۲۴-۲۳
- سحاب، ۵۰، ۴۴
- سراندیب، ۴۳
- سماهیج، ۹۹، ۶۶، ۴۵
- سنده، ۱۳۹، ۸۱، ۴۳-۴۲
- ستّرُقُ، ۹۲
- سودا، ۹۱، ۵۹
- سوریه، ۶۲
- سوماترا، ۶۹
- سومالی، ۶۹
- سومر، ۷۷-۷۵، ۵۳، ۴۲
- سیراف، ۸۰، ۶۵، ۴۱، ۴۷، ۴۳
- سیستان، ۹۴
- سیلان، ۴۴
- شارجه، ۲۸-۲۷
- شام، ۷۱-۵۹
- شحر، ۵۰
- شوش، ۴۹
- شهرک مختاره، ۵۸
- شیراز، ۶۹، ۴۳، ۴۷
- صبار، ۵۰، ۴۴
- طبس، ۱۳۷، ۷۵
- ظفار، ۵۰
- عبدان، ۴۶
- عدن، ۷۷، ۴۴
- عراد، ۴۷
- عراق، ۲۰، ۹۱، ۸۶، ۷۹، ۷۶-۷۵، ۶۱، ۵۹، ۳۰، ۵۰، ۴۲، ۴۸، ۴۲، ۳۵، ۲۳-۲۲، ۲۰، ۵۱، ۵۳
- عربستان، ۱۳۷، ۹۸، ۹۶، ۹۳
- عربستان، ۹۶، ۸۸، ۸۶-۸۳، ۷۶
- علسویه، ۸۱
- عمان، ۴۲-۴۳، ۵۰-۵۱، ۵۴-۵۵، ۵۷-۵۵، ۵۸-۵۸، ۶۰، ۶۳
- ۸۶-۸۵، ۸۳-۸۰، ۷۵، ۷۳-۷۲، ۶۵، ۶۳
- ۱۳۸، ۱۰۰-۹۷، ۹۵-۹۴، ۸۹
- عوَلَی، ۹۹
- غُولی، ۹۹
- فجیره، ۴۲
- فرات، ۴۲، ۵۰، ۴۶، ۵۹، ۵۰، ۶۰، ۶۲، ۷۵، ۷۸
- فروندگاه دهلي، ۹۶، ۴۰
- فسا اردشیر، ۸۶
- فتابرزین، ۸۵
- فیلکه، ۴۹، ۵۲
- فينيقية، ۴۷
- قُبَان، ۴۶
- قبستان بحرین، ۷۹
- قرنه، ۷۶
- قصبة ابو على، ۷۹
- قصر ذى الشرقات، ۸۴
- قطر، ۴۱، ۱۰۵، ۱۰۰-۹۸، ۹۴، ۷۵، ۵۸، ۵۴، ۴۲، ۴۱
- قطيف، ۴۲، ۵۶، ۵۵، ۴۵، ۴۰، ۶۰، ۶۳، ۶۶، ۶۸، ۶۶
- ۷۴-۷۰
- ۹۰، ۸۶، ۷۶

- مدائن، ۵۹  
مدینه، ۸۴-۸۳، ۸۹، ۹۲  
مراقبت، ۴۸  
مزون، ۵۰، ۵۴، ۴۲-۴۳، ۵۵-۵۵  
مسجد آدینه، ۶۴-۶۳  
مسرّقان، ۴۶  
مسقط، ۵۵-۵۶، ۴۲، ۹۸-۱۰۰  
مسماهیج، ۹۹  
مشتر، ۵۰، ۵۶، ۹۰-۹۱  
مصر، ۷۱، ۸۵، ۶۹، ۶۲، ۱۱۰  
مضیر، ۸۵  
مکران، ۷۱  
مکہ، ۹۳  
مگن، ۵۴  
منابه، ۵۶  
منامه، ۵۶، ۷۳-۷۵، ۸۱-۹۹  
الموت قزوین، ۶۵  
موزامیک، ۶۹  
موزان، ۵۵  
موزۀ کویت، ۴۹  
موزۀ لور، ۷۶  
موسندام، ۵۵  
موگان، ۵۵  
موهنجو دارو، ۸۱-۸۲، ۱۱۱  
میانابه، ۵۶  
میش‌ماهیگ، ۴۱-۴۵، ۷۲، ۷۸-۷۹  
قفقار، ۷۵، ۷۸  
قلهات، ۷۱-۷۳  
کارناز، ۸۰  
کارون، ۴۰، ۵۳، ۴۶، ۶۰  
کانال سوئز، ۲۵، ۹۶  
کردستان، ۷۵، ۷۹  
کرمان، ۶۵-۶۶، ۷۰، ۷۱  
کعبه، ۶۰، ۶۲  
کلات البحرين، ۱۰۹-۱۱۱، ۱۱۲-۱۲۱، ۱۲۶  
کنده، ۸۴، ۱۰۶، ۱۰۸  
کورنگون مسمی فارس، ۷۶  
کویت، ۴۱، ۴۴، ۴۹، ۵۴، ۷۵، ۸۶، ۱۱۱  
کوهگیلویه، ۷۵، ۹۴  
گره، ۹۹  
گناوه، ۵۹-۶۲  
گورستان باستانی بحرین، ۸۰  
گیلان، ۵۶، ۷۵، ۱۳۷  
لارستان، ۹۴، ۹۹-۱۰۰  
لامرد، ۹۹  
لحسا، ۷۴، ۷۶، ۶۵-۶۳، ۴۵، ۲۳  
لندن، ۳۶، ۴۱، ۴۲، ۲۸، ۳۰، ۲۶-۲۵  
ماجان، ۴۲، ۴۴، ۵۴-۵۵  
ماداگاسکار، ۶۹  
مجلس شورای ملی، ۹۶-۹۷  
محرق، ۴۵، ۶۶

هند، ۲۸، ۳۱، ۵۱، ۴۴-۴۳، ۶۹، ۷۴، ۷۶	میناب، ۹۹، ۶۹
۱۰۹، ۸۶	نجد، ۴۸، ۷۴
هند شرقی، ۶۹	نهر بغداد، ۵۳
هندوستان، ۲۸، ۲۶، ۳۰، ۴۳، ۳۱، ۶۷، ۷۶، ۹۶	نهرالسلام، ۵۳
هوریان، ۷۶	نیمروز، ۴۴، ۸۴-۸۳
هیچ = هیگ، ۸۶	هجر، ۴۱، ۵۱، ۶۰، ۶۳، ۷۴، ۷۶، ۸۸-۸۶
یثرب، ۸۵	هداقل، ۵۴-۵۳
یقمه، ۴۲، ۵۰، ۵۱، ۶۳، ۶۶، ۷۶-۸۶، ۸۹	هرموز، ۲۲، ۶۷-۶۵، ۶۹، ۹۴
یمن، ۴۲، ۴۸، ۵۰، ۵۶، ۶۰، ۶۲، ۶۲، ۷۵	هرموزگان، ۲۴
یونان، ۸۵	هفت په خوزستان، ۷۶
۹۳، ۸۹	هُوف، ۶۳، ۷۶
یمنستان، ۴۴، ۴۲	هگر، ۴۲-۴۱، ۸۷، ۸۶
	هلند، ۲۳



خليج فارس در نقشه صورت بحر فارس

ترسيم شده براساس اطلاعات ابوسحاق ابراهيم بن اصطخرى (متوفى ١٣٤٦ هـ / ٩٥٦ م)

در سال ١٢٥١ هـ / ١٨٣٥ م

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)



**The Centre for the  
Great Islamic Encyclopaedia**  
(Centre for Iranian & Islamic Studies)

---

**Founder: Kazem Musavi Bojnurdi**  
**Established: March 1984**

---

The Centre for the Great Islamic Encyclopaedia (Centre for Iranian and Islamic studies), is a non-governmental scientific research institution, established in March 1984, with the mission to publish general and specialist reference works and encyclopaedias in the fields of Iranian and Islamic studies, essentially for the purpose of providing research tools and materials to academic scholars, students and interested non-experts in the relevant fields.

The Centre's Publishing House aims at contributing to development of both general and in-depth knowledge about Iranian and Islamic civilisations and it has a reputation for its publications in the fields of historical, cultural and anthropological studies.

**The Publishing House of the  
Centre for the Great Islamic Encyclopaedia**  
**Managing Director: Mohsen Musavi Bojnurdi**  
**Administrative Manager: Bahareh Badafras**

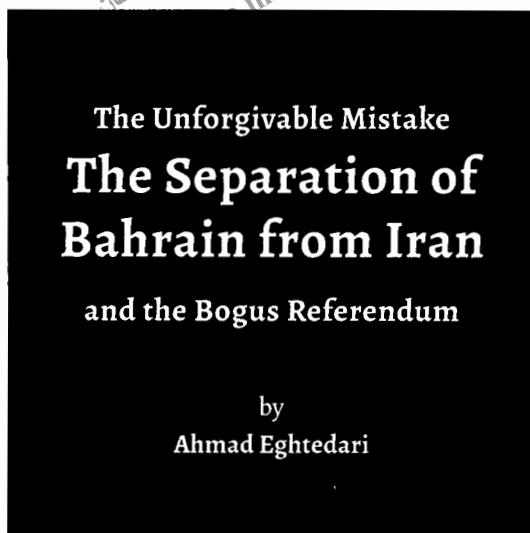
---

**Address:** No. 210, Kāshānak, Niyāvarān, Tehran, Iran  
**Tel:** +98 21 2297626 | **Fax:** +98 21 22297663  
**E-mail:** centre@cgie.org.ir  
**Website:** www.cgie.org.ir

**•All Rights Reserved •**



The Centre for the  
Great Islamic Encyclopaedia  
(Centre for Iranian & Islamic Studies)



Compiled and Edited by  
**Amir-Hosein Moradkhani**

Tehran, 2020

تباستان  
www.tabarstan.info

Title	<b>The Separation of Bahrain from Iran and the Bogus Referendum, The Unforgivable Mistake</b>
Author	<b>Ahmad Eghtedari</b>
Compiled & Edited	<b>Amir-Hosein Moradkhani</b>
Publisher	<b>The Centre for the Great Islamic Encyclopaedia</b> (Centre for Iranian and Islamic Studies)
Typesetting	<b>Zahrasadat Hoseini</b>
Layout	<b>Mahsa Mehrani</b>
Book Design	<b>Studio Iranshahr</b>
Art Director	<b>Reza Farzanyar</b>
Circulation	<b>500</b>
First Published	<b>2020</b>
ISBN	<b>978-622-95604-6-4</b>
ISBN (Series)	<b>978-622-95604-7-1</b>



The Center for the Great Islamic Encyclopedia (Center for Iranian and Islamic Studies) works towards a sustainable future and applies all ecological principles at every stage of printing and publishing.

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

**The Unforgivable Mistake  
The Separation of  
Bahrain from Iran**

**and the Bogus Referendum**

by  
**Ahmad Eghtedari**

تبستان  
www.tabarestan.info

Eghtedari, Ahmad, 1925-2019

The Separation of Bahrain from Iran and the  
bogus referendum, the unforgivable mistake/Ahmad  
Eghtedari; compiled and edited by Amir-Hosein  
Moradkhani. – Tehran: The Centre for the Great  
Islamic Encyclopaedia, Centre for Iranian and Islamic  
Studies, 2019.

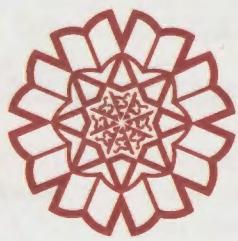
160 p.; ill. Map.

I. Bahrain – History.      I. Moradkhani, Amir  
Hosein, comp. and ed.      II. Title.

DS 7 247 .ب 35      الف 65/953

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)





The Centre for the Great  
Islamic Encyclopaedia  
(Centre for Iranian & Islamic Studies)

The Unforgivable Mistake  
**The Separation of  
Bahrain from Iran**  
and the Bogus Referendum

by  
Ahmad Eghtedari

Compiled and Edited by  
Amir-Hosein Moradkhani